



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des
soumissions – TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

LETTER OF INTEREST

LETTRE D'INTÉRÊT

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Relocation Services Division/Division des services de
réinstallation

Portage III 4C1 – 1

11 Laurier Street, Gatineau, Quebec

K1A 0S5

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Title - Sujet SDEME - DDR No. 1	
Solicitation No. - N° de l'invitation 08009-160413/A	Date 2016-12-22
Client Reference No. - N° de référence du client 08009-160413	GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG PW-\$\$ZU-001-30677
File No. - N° de dossier 001zu.08009-160413	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-23	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Sanford, Gordon	Buyer Id - Id de l'acheteur 001zu
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-4633 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Voir ci-dessus	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
CONCERNANT
DES SERVICES DE DÉMÉNAGEMENT D'EFFETS MOBILIERS À L'ÉTRANGER
POUR
LE GOUVERNEMENT DU CANADA

TABLE DES MATIÈRES

1.	Contexte et objet de la présente demande de renseignements	3
2.	Processus d'approvisionnement	4
3.	Nature de la demande de renseignements	4
4.	Nature et format des réponses demandées	4
5.	Coûts associés à la réponse	4
6.	Traitement des réponses	5
7.	Contenu de la présente DDR	5
8.	Format des réponses	5
9.	Demandes de renseignements	6
10.	Présentation des réponses	6

Annexe A : Portée des travaux proposés

Annexe B : Structure de prix proposée

Annexe C : Questions à l'intention de l'industrie

Annexe D : Tableau des taux Zone-à-Ville

Annexe E : Services de Permutation - Tableau des taux Origine / Destination

Annexe F : Historique du volume d'activités

Annexe G : Guide du temps requis pour le transport

Annexe H : Glossaire des acronymes, termes et définitions

DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS
CONCERNANT
DES SERVICES DE DÉMÉNAGEMENT D'EFFETS MOBILIERS À L'ÉTRANGER
POUR
LE GOUVERNEMENT DU CANADA

1. Contexte et objet de la présente demande de renseignements

(a) Objectif

La présente demande de renseignements (DDR) vise à informer l'industrie concernant le processus d'approvisionnement pour des services de déménagement d'effets mobiliers à l'étranger (SDEME) et à demander à l'industrie de la rétroaction supplémentaire concernant les plans actuels du Canada.

Les services de déménagement pourraient inclure, entre autres, déménagement d'articles ménagers et d'effets personnels (AM et EP) et de véhicules personnels (VP) d'employés de l'administration fédérale, de membres des Forces armées canadiennes et de membres de la Gendarmerie royale canadienne entre le secteur de service du Canada the service area of Canada, la zone continentale des États-Unis et l'étranger. Les services de déménagement comprennent la consultation préalable au déménagement, l'emballage, le chargement, le transport, l'entreposage en cours de route, l'entreposage à long terme, avec cautionnement et régulier (sans cautionnement), le déchargement, le déballage, la protection valeur à neuf (assurance) et les services de règlement des réclamations.

Les SDEME seront fournis par un ou plusieurs fournisseurs de service sous contrat aux entités suivantes :

- i. Ministère de la Défense nationale (MDN);
- ii. Gendarmerie royale du Canada (GRC);
- iii. Services publics et Approvisionnement Canada (APSC) et Service central de déménagement (SCD); et
- iv. Affaires mondiales Canada (AMC).

Cette initiative appuiera les politiques de réinstallation de la Directive du Programme de réinstallation intégrée des Forces canadiennes, de la Directive sur la réinstallation du Conseil national mixte (CNM), de la Politique de réinstallation pour la Gendarmerie royale du Canada et des Directives sur le service extérieur.

(b) Contexte

Le MDN, la GRC et le SCT (qui représentent des fonctionnaires fédéraux par l'entremise du Conseil national mixte) reçoivent actuellement des services de déménagement à l'étranger par l'entremise d'un seul contrat intégré. AMC reçoit actuellement ses services par l'entremise d'une série d'offres à commandes principales et nationales (OCPN).

Historiquement, environ 2 000 employés mutés sont réinstallés à destination et en provenance d'emplacements à l'étranger.

(c) Objet

La présente DDR vise à obtenir de la rétroaction de l'industrie afin de :

- i. Valider la capacité de l'industrie de répondre aux exigences opérationnelle décrites dans la présente DDR;
- ii. Évaluer l'intérêt de l'industrie à soumissionner la demande de propositions (DP) envisagée;
- iii. Cibler et minimiser tout obstacle potentiel à la concurrence lorsque possible;
- iv. Déterminer la période de lancement (c.-à-d. de transition) appropriée pour les nouveaux contrats; et
- v. Orienter le développement d'une stratégie d'approvisionnement

2. Processus d'approvisionnement

(a) Les étapes suivantes sont actuellement prévues pour ce processus d'approvisionnement :

Tâche	Achèvement
Processus de DDR	Hiver 2016
Publication de la DP	Printemps 2017
Évaluations dans le cadre de la DP	Été 2017
Attribution du contrat	Automne 2017

3. Nature de la demande de renseignements

Cette demande n'est pas une demande de soumissions. Elle ne donnera pas lieu à l'attribution d'un contrat. Par conséquent, les fournisseurs éventuels des biens ou des services décrits dans cette DDR ne doivent pas réserver des stocks ou des installations, ni affecter des ressources en fonction des renseignements présentés dans la DDR. Cette DDR ne donnera pas lieu non plus à la création de listes de fournisseurs. Par conséquent, le fait qu'un fournisseur éventuel réponde ou non à cette DDR ne l'empêchera pas de participer à tout processus d'approvisionnement ultérieur. En outre, la présente DDR n'entraînera pas nécessairement l'achat de l'un ou de l'autre des biens et des services qui y sont décrits. Elle vise seulement à obtenir les commentaires de l'industrie sur les points qui y sont abordés.

4. Nature et format des réponses attendues

Les répondants devront émettre leurs commentaires, faire part de leurs préoccupations et, le cas échéant, formuler des recommandations sur la façon de répondre aux exigences ou d'atteindre les objectifs décrits dans la présente DDR. Ils sont également invités à fournir leurs commentaires sur le contenu, la forme et la manière dont l'information est structurée dans les documents préliminaires joints à la présente DDR. Ils devraient s'assurer d'expliquer toute hypothèse énoncée dans leurs réponses.

5. Coûts associés aux réponses

Le Canada ne remboursera pas les dépenses engagées pour répondre à cette DDR.

6. Traitement des réponses

- (a) **Utilisation des réponses** : Les réponses ne seront pas soumises à une évaluation officielle. Toutefois, le Canada peut utiliser les réponses reçues pour élaborer ou modifier ses stratégies d'approvisionnement ou les besoins contenus dans cette DDR. Le Canada examinera toutes les réponses reçues d'ici la date de clôture de la DDR. Cependant, s'il le juge opportun, il pourrait examiner les réponses reçues après la date de clôture de la DDR.
- (b) **Équipe d'examen** : Une équipe d'examen composée de représentants du Canada examinera les réponses reçues. Le Canada se réserve le droit d'embaucher des experts-conseils indépendants ou d'utiliser des ressources du gouvernement, s'il le juge nécessaire, pour l'examen des réponses. Toutes les réponses ne seront pas nécessairement soumises à l'examen de tous les membres de l'équipe d'examen.
- (c) **Confidentialité** : Les répondants devraient indiquer les parties de leur réponse qu'ils jugent de nature exclusive ou confidentielle. Le Canada traitera les réponses conformément à la Loi sur l'accès à l'information.
- (d) **Activités de suivi** : Le Canada peut, à sa discrétion, communiquer avec tout répondant afin d'assurer un suivi et de poser des questions ou d'obtenir des précisions supplémentaires à l'égard de tout aspect d'une réponse.

7. Contenu de la DDR

Le document compris dans la présente DDR demeure un document évolutif, et les répondants ne devraient pas supposer que des nouvelles clauses ou exigences ne seront pas ajoutées à toute demande de soumissions que le Canada publiera ultérieurement. Il se peut également que des clauses ou des exigences soient supprimées ou modifiées. Ils sont toutefois invités à formuler des commentaires sur n'importe quel élément des documents provisoires.

8. Format des réponses

- (a) **Page couverture** : Si la réponse comporte plusieurs documents, indiquez sur la page couverture de chacun le titre de la réponse, le numéro de la demande d'information, le numéro du document et le nom officiel complet du répondant.
- (b) **Page de titre** : La première page de chaque document de la réponse, après la page couverture, doit être la page de titre, qui doit comporter les éléments suivants :
 - i. le titre de la réponse du répondant;
 - ii. le nom et l'adresse du répondant;
 - iii. le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la personne-ressource du répondant;
 - iv. la date; et
 - v. le numéro de la DDR.
- (c) **Système de numérotation** : Les répondants sont priés d'utiliser dans leur réponse un système de numérotation correspondant à celui de la présente DDR. Toute référence à des documents descriptifs, à des manuels techniques et à des brochures accompagnant la réponse devrait respecter ce système.

- (d) **Nombre d'exemplaires** : Le Canada demande aux répondants de fournir un exemplaire électronique de leur réponse, en format PDF.

9. Demandes de renseignements

Comme il ne s'agit pas d'une demande de soumissions, le gouvernement du Canada ne répondra pas nécessairement directement à toutes les demandes de renseignements par écrit et n'enverra pas les réponses à tous les fournisseurs éventuels. Toutefois, les répondants qui ont des questions relatives à la présente DDR peuvent les faire parvenir à la personne suivante :

Agent de négociation des contrats : Gordon Sanford

Adresse de courriel : gordon.sanford@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le Canada peut résumer les commentaires reçus et informer l'industrie sur le site www.achatsetventes.gc.ca concernant la façon dont les questions, les idées et les solutions de l'industrie ont été prises en compte.

10. Présentation des réponses

- (a) Date et lieu de présentation des réponses : Les répondants devraient envoyer leur réponse par courriel à l'adresse de l'autorité contractante figurant ci-dessus, d'ici le 23 janvier 2017.
- (b) Responsabilité relative au délai à respecter : Il incombe à chaque répondant de s'assurer que sa réponse est livrée à la bonne adresse et qu'elle est reçue dans les délais prescrits.

Annexe A

Portée des travaux proposée

1. Contexte

- 1.1 Le Canada compte des employés et leurs familles un peu partout dans le monde. Les exigences relatives à la prestation des Services internationaux de déménagement des articles de ménage et effets personnels (AM&EP) ainsi que des véhicules automobiles personnels (VAP) varieront; par conséquent, l'entrepreneur doit comprendre ce qui suit :
- a) Les contrats octroyés n'offrent aucune garantie de volume d'activités.
 - b) L'entrepreneur doit exécuter tous les déménagements alloués, y compris les déménagements urgents, quels que soient le point de départ, le point de destination, le mode de transport ou le poids; et
 - c) Certains emplacements géographiques peuvent faire l'objet de fluctuations au chapitre des activités d'une année à l'autre en raison des besoins changeants.
- 1.2 Le moment du déménagement (hiver ou été) variera selon les besoins. Durant une année ordinaire, de 80 à 85 % des déménagements seront faits entre les mois de juin et septembre et la période de pointe se situera entre la troisième semaine de juin et la troisième semaine d'août. Tous les efforts nécessaires seront déployés pour aviser l'entrepreneur des modifications importantes des exigences connues à tout emplacement précis.
- 1.3 La portée générale des travaux comprend ce qui suit :
- a) Fournir des services de réinstallation de porte-à-porte pour les Services internationaux de déménagement des AM&EP, les VAP ainsi que des services d'entreposage à long terme (ELT);
 - b) Le Canada et les États-Unis sont divisés en cinq (5) zones pour les services de réinstallation « zone à ville »;
 - c) Guide du temps requis pour le transport (GTT) pour les services de réinstallation de porte-à-porte (annexe G);
 - d) Fournir des services de réinstallation relatifs aux réaffectations et à des emplacements autres que ceux indiqués dans les tableaux des zones et des tarifs; et
 - e) Tableau des tarifs relatifs aux réaffectations pour les services de réinstallation du point de départ au point de destination des Services internationaux de déménagement des AM&EP et des VAP, y compris l'acheminement terrestre (annexe E).

2. Besoins

- 2.1 Veiller à la gestion et à la mise en œuvre, selon les besoins, du déplacement physique des AM&EP et des VAP de tous les employés du gouvernement du Canada qui sont réinstallés à l'étranger. Les services de réinstallation peuvent être utilisés par tous les employés ou représentants canadiens, y compris, sans toutefois s'y limiter, Affaires mondiales Canada (AMC), le ministère de la Défense nationale (MDN), la Gendarmerie royale du Canada (GRC) et tous les autres ministères et agences du gouvernement. Les AM&EP et les VAP peuvent être acheminés à titre d'envois diplomatiques ou non.

2.2 Les services de déménagement des AM&EP et des VAP comprennent les étapes suivantes :

- a) Consultation préalable au déménagement;
- b) Emballage;
- c) Chargement;
- d) Pesée;
- e) Transport;
- f) Déchargement;
- g) Déballage.

2.3 Les autres services pouvant être requis comprennent notamment :

- a) Entreposage en cours de route (ECR);
- b) ELT – en douane ou non;
- c) Protection valeur à neuf (PVN) pour les AM&EP et couverture de protection (CP) pour les VAP; et
- d) Services de règlement des réclamations.

3 Approche prévue en matière d'approvisionnement

3.1 Dans le cadre de la présente DDR, le Canada consulte l'industrie afin de faire ce qui suit :

- a) évaluer le caractère adéquat de l'approche proposée et la clarté des exigences, y compris la portée des travaux énoncés à l'Annexe A;
- b) recueillir de la rétroaction sur la structure de prix prévue et sur le groupement par zones proposé (Annexe B) pour garantir des temps de transit semblables au sein de chaque groupe (le GTT ne tient pas compte des retards extraordinaires attribuables aux procédures douanières imposées par d'autres gouvernements qui font en sorte que le temps de transit va au-delà du délai habituel d'autorisation de 5-7 jours); et
- c) devenir un acheteur averti grâce à une compréhension accrue des services offerts par l'industrie (en fonction de questions précises posées à l'Annexe C).

3.2 Le Canada prévoit procéder à l'élaboration d'une demande de propositions (DP) en vue de l'acquisition des Services internationaux de déménagement des AM&EP et des VAP.

Annexe B

Structure de prix proposée

1. Généralités

- 1.1 Le Canada cherchera à obtenir des tarifs en dollars canadiens assujettis à la protection des devises comme elle est décrite à la section 8.
- 1.2 La liste des éléments de coûts présentée ci-après n'est pas exhaustive, des éléments de coûts supplémentaires seront intégrés dans la DP pour des services comme le remballage après l'inspection des douanes.
- 1.3 Les factures doivent être soumises en dollars canadiens et payées en dollars canadiens.
- 1.4 Les sous-traitants doivent se conformer aux mêmes modalités figurant dans le contrat que le soumissionnaire principal.
- 1.5 On utilisera les devises figurant dans les tableaux de tarifs afin de déterminer les taux de change et la mise en application de la protection des devises étrangères comme elle est décrite à la section 8.
- 1.6 Le Canada cherche à atteindre un équilibre idéal entre les temps requis pour le transport et les prix.

2. Tarifs

- 2.1 Les tarifs relatifs aux déménagements indiqués dans le tableau ont été établis en fonction de cinq (5) zones au Canada et aux États-Unis, à partir et à destination d'emplacements à l'étranger (villes). Les taux seront fondés sur le poids net total par unité de poids de 100 livres à moins d'indications contraires.
- 2.2 Les tarifs s'appliqueront en fonction d'un itinéraire de la zone vers la ville conformément à l'annexe D – Tableau des tarifs de transport à partir d'une zone vers une ville ci-jointe. Les tarifs sont établis sur la base d'un déménagement « de porte à porte » et comprennent tous les Services internationaux de déménagement des AM&EP et des VAP, comme ils sont décrits à l'annexe A – Portée des travaux proposée.
- 2.3 Le GTT sera utilisé selon une méthode « de zone à zone » et conformément au tableau de l'annexe G – Guide du temps requis pour le transport.
- 2.4 Dans le cas des déménagements qui nécessitent des soumissions, ils doivent être approuvés au préalable par l'autorité du ministère avant le début de la prestation des services. Les soumissions relatives au transport maritime ou aérien des AM&EP et des VAP doivent comprendre le temps requis pour le transport qui doit être respecté. Ces soumissions, ainsi que les factures réelles payées à des sous-traitants et à des tiers, doivent être présentées en même temps que les factures du déménagement. Les entrepreneurs peuvent parfois demander à des sous-traitants de présenter des soumissions en leur nom.
- 2.5 L'entrepreneur paye les factures de l'ensemble des sous-traitants et des tierces parties.
- 2.6 La protection des devises étrangères ne s'applique pas aux frais de tierce partie ou à toute autre phase du déménagement qui nécessite des soumissions. Le taux de change utilisé sera celui en vigueur à la date indiquée sur la facturation.

3. Sommaire des tableaux des zones – Regroupements nationaux et internationaux

3.1 Zones nationales

Zone	Fuseaux horaires des États-Unis et du Canada 1 à 5
1	Colombie-Britannique et Pacifique, fuseau horaire des États-Unis
2	Alberta, Saskatchewan, Manitoba, fuseau horaire des Rocheuses et du Centre des États-Unis
3	Ontario (à l'exception de la région du nord de l'Ontario), Québec (à l'exception de la région du nord du Québec), fuseau horaire de l'Est des États-Unis
4	Maritimes – Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard
5	<ul style="list-style-type: none"> - Terre-Neuve-et-Labrador - Nord de l'Ontario (au nord de la zone locale de North Bay) - Nord du Québec (au nord de la zone locale de la Base des Forces canadiennes Bagotville) - Territoires du Nord-Ouest et Yukon - Alaska, fuseau horaire États-Unis

Remarque : Les envois au départ et à destination de la zone continentale des États-Unis, y compris les VAP, seront effectués en vertu d'un contrat distinct portant sur les déménagements nationaux. Les zones 1 à 5 sont accessibles par voie terrestre.

3.2 Zones internationales pour le GTT

Zone	Pays ayant des temps requis similaires pour le transport en provenance des États-Unis et du Canada
6	Autriche, Belgique, Danemark, Norvège, Royaume-Uni, France (nord), Allemagne, Irlande, Hollande, Suède, Hawaï (États-Unis)
7	Albanie, Algérie, Égypte, France (sud), Grèce, Cité du Vatican, Hongrie, Italie, Liban, Libye, Pologne, Portugal, Espagne, Suisse, Syrie, Tunisie, Turquie, Israël, Croatie
8	Bosnie, Serbie, République tchèque, Estonie, Finlande, Islande, Jordanie, Lettonie, Lituanie, Macédoine, Roumanie, Russie, République slovaque, Ukraine, Serbie
9	Éthiopie, Iran, Iraq, Koweït, Qatar, Arabie saoudite, Soudan, Émirats arabes unis
10	Bénin, Burkina Faso, Cameroun, Côte d'Ivoire, Gabon, Ghana, Guyane, Malawi, Mali, Maroc, Niger, Nigéria, Sénégal
11	Kenya, Mozambique, Tanzanie

12	Rwanda, Congo, Zambie
13	Afrique du Sud, Zimbabwe
14	Barbade, Colombie, Cuba, République dominicaine, Guyane, Haïti, Jamaïque, *Mexique, Trinidad-et-Tobago, Vénézuéla
15	Bolivie, Chili, Costa Rica, Équateur, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panama, Pérou
16	Argentine, Brésil, Uruguay
17	Afghanistan, Kazakhstan
18	Cambodge, Chine, Hong Kong, Japon, Corée du Sud, Mongolie, Philippines, Taïwan, Vietnam
19	Bangladesh, Brunei, Inde, Indonésie, Malaisie, Népal, Pakistan, Singapour, Sri Lanka, Thaïlande, Myanmar
20	Australie, NouvelleZélande

Remarque n° 1 : Les déménagements à partir ou à destination du Mexique se font par voie terrestre dans les zones 1 à 5.

Remarque n° 2 : À l'heure actuelle, certaines destinations ne sont accessibles que par voie aérienne. Voir l'annexe D – Tableau des tarifs de transport à partir d'une zone vers une ville.

4. Véhicules automobiles personnels

4.1 Les catégories de véhicules sont les suivantes pour l'expédition :

Catégorie de VAP	Description
Classe 1	Automobiles et véhicules utilitaires sport d'une hauteur maximale de 1,60 m et d'un volume maximal de 14 m ³
Classe 2	Camion ou véhicule semblable d'une hauteur maximale de 2 m et d'un volume maximal de 17 m ³ .
Classe 3	Gros véhicules utilitaires sport et camions d'un poids maximal de trois quarts de tonne, d'une hauteur supérieure à 2 m, mais inférieure à 2,13 m, et d'un volume maximal de 25 m ³ .

- 4.2 Les frais relatifs aux VAP comprennent la réception du véhicule au point de départ, la préparation du rapport d'état du véhicule, le nettoyage du véhicule conformément aux normes du pays de destination (p. ex., selon les normes de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ou les exigences d'un organisme étranger équivalent), le chargement, le calage et l'arrimage du véhicule en fonction du moyen de transport prévu, le transport par voie terrestre à partir et à destination du point d'embarquement, les frais de transport (par voie maritime, à moins d'indications contraires), la préparation des documents, la livraison du véhicule à la résidence à destination, l'entreposage du véhicule dans une installation des douanes jusqu'à ce que l'expéditeur obtienne les autorisations nécessaires auprès de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) ou de l'organisation étrangère équivalente (jusqu'à 30 jours d'ECR), la prise des mesures nécessaires en vue du nettoyage du véhicule avant l'inspection par l'expéditeur à destination, le déchargement, le retrait du calage et de l'arrimage du véhicule, ainsi que tout autre service requis dans le cadre du déménagement qui peut ne pas avoir été précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.
- 4.3 Les normes suivantes s'appliqueront à tous les envois, sauf indication contraire :
- a) L'envoi doit être effectué en utilisant le mode de transport le plus économique en tenant compte des frais relatifs à l'expédition et des délais possibles aux douanes attribuables à l'inspection du véhicule, p. ex., cargo roulier et conteneurisation.
 - b) Une fois les véhicules regroupés dans un conteneur, le poids net total sera utilisé pour établir la facturation qui sera effectuée selon une répartition égale des coûts entre les véhicules expédiés dans le même conteneur.
 - c) Lorsque les véhicules sont regroupés avec les AM&EP dans le même conteneur, le poids nominal brut du véhicule sera utilisé pour déterminer la portion du poids net total attribuable au VAP.
 - d) Effectuer une surveillance de l'envoi afin de respecter les exigences du GTT.
 - e) Aucun véhicule ne pourra être expédié sans avoir fourni un document attestant sa valeur actuelle, obtenue à la suite d'une évaluation professionnelle ou dans le Canadian Red Book, dans les 30 jours précédant immédiatement la date prévue de l'envoi. L'entrepreneur doit fournir l'évaluation du Canadian Red Book du véhicule ou, si ce véhicule ne figure plus dans cet ouvrage, demander à l'expéditeur de fournir une évaluation professionnelle. Pour les nouveaux véhicules qui ne figurent pas encore dans le Canadian Red Book, le prix d'achat du véhicule sera utilisé pour établir sa valeur.
 - f) Les tarifs relatifs aux envois par voie aérienne seront établis en fonction du poids brut.
 - g) Les frais pour opérations terminales, s'il y a lieu, seront établis en fonction des factures réelles payées à une tierce partie (il est à noter que les sous-traitants qui ont été mandatés pour faire une partie du travail ne peuvent être considérés comme une tierce partie, p. ex., la facture originale de l'inspection effectuée par l'AFSC doit être soumise).

5. Services internationaux de déménagement des articles de ménage et effets personnels

- 5.1 Les tarifs comprennent la consultation préalable au déménagement, le préemballage, l'emballage, la manutention des AM&EP entre le lieu de résidence et le moyen de transport, le chargement, le transport intérieur du point de départ au point de destination, les frais de transport (maritimes, aériens et terrestres), le temps d'attente, le déchargement, le déballage, le service de navette, les permis de stationnement, le levage, l'abaissement, l'arrimage (jusqu'à 30 jours d'ECR au besoin pendant la période d'attente), la préparation des documents, ainsi que tout autre service requis dans le cadre du déménagement qui peut ne pas avoir été précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.

5.2 Les normes suivantes s'appliqueront à tous les envois, sauf indication contraire :

- a) Poids minimum de 500 lb (ne s'applique qu'aux envois effectués par voie maritime). Lorsque les charges sont regroupées dans un conteneur, la facturation sera établie selon le poids net total réparti selon chaque AM&EP distinct.
- b) Les frais doivent être appliqués au poids net total (à l'exception des expéditions par voie aérienne).
- c) Les tarifs relatifs aux expéditions par voie aérienne seront établis en fonction du poids brut, y compris les caisses expédiées par avion.
- d) Les frais pour opérations terminales, s'il y a lieu, seront établis en fonction des factures réelles payées à une tierce partie (il est à noter que les sous-traitants qui ont été mandatés pour faire une partie du travail ne peuvent être considérés comme une tierce partie, p. ex., la facture originale de l'inspection effectuée par l'AFSC doit être soumise).

6. Expéditions à destination ou en provenance d'autres emplacements

6.1 Les éléments suivants vont s'appliquer aux villes situées à plus de 160 kilomètres (par la route la plus courte) des villes indiquées dans l'annexe D – Tableau des tarifs de transport à partir d'une zone vers une ville :

- a) Pour ce qui est des nouvelles villes dans un pays figurant déjà dans le tableau des tarifs, il faudra fournir trois (3) soumissions pour les frais additionnels liés au transport, le cas échéant.
- b) Pour ce qui est des exigences relatives à une réaffectation, les tarifs relatifs aux services au point d'origine et à la destination sont indiqués dans l'annexe E – Réaffectation – Tableau des tarifs relatifs aux services au point d'origine et à la destination. Cette manière de faire minimisera les obligations d'obtenir des soumissions lorsque des tarifs n'ont pas été établis.
- c) Généralement, les réaffectations nécessitent des soumissions seulement pour le transport dans le cadre du déménagement du point A au point B.
- d) Pour les nouveaux pays, des soumissions seront nécessaires pour l'obtention de services de déménagement du point d'origine à la destination.
- e) Les tarifs des services au point d'origine pour les AM&EP comprennent : la manutention des AM&EP entre le moyen de transport et la résidence, la consultation préalable au déménagement, l'emballage, la mise en caisse nécessaire pour protéger les AM&EP, le temps d'attente, le transport par voie terrestre jusqu'au port, la pesée, le service de navette, les permis de stationnement, le levage, l'abaissement, l'arrimage, jusqu'à 30 jours d'ECR au besoin dans l'attente du dédouanement ou autre, la préparation des documents, ainsi que tout autre service requis dans le cadre du déménagement qui peut ne pas avoir été précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.
- f) Les tarifs des services à la destination pour les AM&EP comprennent : la manutention des AM&EP entre le moyen de transport et la résidence, le déballage, la mise hors caisse nécessaire, le temps d'attente, le transport par voie terrestre depuis le port, le pesage (s'il n'a pas été effectué au point d'origine), le service de navette, les permis de stationnement, le levage, l'abaissement, l'arrimage, jusqu'à 30 jours d'ECR au besoin dans l'attente du dédouanement ou autre, l'élimination des emballages ou des déchets d'expédition, la préparation des documents, ainsi que tout autre service requis dans le cadre du déménagement qui peut ne pas être précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.

- g) Les tarifs des services au point d'origine pour les véhicules automobiles personnels (VAP) comprennent : la réception du véhicule au point d'origine, la préparation du rapport d'état du véhicule, le nettoyage du véhicule selon les normes de l'Agence canadienne d'inspection des aliments ou les exigences d'un organisme étranger équivalent, le chargement, le calage et l'arrimage en fonction du mode d'expédition sélectionné, le transport par voie terrestre jusqu'au port d'embarquement, la préparation des documents et jusqu'à 30 jours d'ECR dans l'attente du dédouanement pour que se poursuive le transport jusqu'au pays de destination au besoin, ainsi que tout autre service requis dans le cadre du déménagement qui peut ne pas être précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.
- h) Les tarifs des services à la destination pour les véhicules automobiles personnels (VAP) comprennent : la déclaration de douane, la mise en disponibilité du véhicule principal aux fins d'inspection par l'Agence canadienne d'inspection des aliments ou par un organisme étranger équivalent, l'enlèvement des blocs et des cales et le déchargement du véhicule du conteneur, au besoin, l'entreposage du véhicule dans une installation cautionnée durant le processus de dédouanement, par l'expéditeur, par l'intermédiaire de l'Agence des services frontaliers du Canada ou d'un organisme étranger équivalent, la mise en disponibilité des documents pour que l'expéditeur effectue le dédouanement et qu'il immatricule le véhicule, le nettoyage du véhicule avant l'inspection par l'expéditeur, l'inspection du véhicule par l'expéditeur en fonction du rapport d'état du véhicule préparé au point d'origine et la consignation de tout nouveau dommage, et la remise du véhicule à l'expéditeur au lieu de résidence. Les tarifs comprennent tout autre service requis pour faire le déménagement qui peut ne pas être précisé autrement, à l'exception des droits de douane et des taxes.

7. Expéditions à destination ou en provenance de sites d'entreposage à long terme

- 7.1 Tous les lots d'entreposage à long terme (ELT) doivent être entreposés au Canada. Il est possible que l'on exige que des envois provenant d'outre-mer soient retournés au Canada afin d'être entreposés en douane. Les envois en partance du Canada seront entreposés à l'emplacement le plus près du point d'origine (la majorité dans la région de la capitale nationale). Les services nécessaires aux envois destinés à un ELT seront les mêmes que pour un déménagement outre-mer, moins les services de déballage et les 30 jours d'ECR dans l'attente du dédouanement.

8. Taux de change – Protection des devises

- 8.1 Les taux de change seront intégrés comme suit : 40 % du marché des services au point d'origine (p. ex., en euros), 35 % des coûts liés au transport (normalement payés en \$ US) et 25 % du marché des services à la destination. Les taux de change seront établis en fonction des moyennes mensuelles des taux de change de la Banque du Canada pour le mois au cours duquel les services ont été rendus. Les taux de change de base des devises seront calculés à la date de clôture de la DP, comme suit :
- http://www.banqueducanada.ca/taux/taux-de-change/moyennes-mensuelles/?page_moved=1&_ga=1.43011552.412635585.1482255518

Montant total de la facture = B, exprimé en \$ CAN

Répartition de B en fonction du marché des services au point d'origine (40 %), du transport (35 %) et du marché des services à la destination (25%).

$B \times 0,40$

$B \times 0,35$

$B \times 0,25$

B = valeur de la devise B (déménagement depuis le Canada)

D = valeur de la devise D à la date de clôture de la DP

D1 = valeur de la devise D lors du mois du déménagement (départ de la résidence)

E = valeur de la devise E à la date de clôture de la DP

E1 = valeur de la devise E1 lors du mois du déménagement (départ de la résidence)

$(B \times 0,40) \times 1,0 = (B \times 0,40)$

$(B \times 0,35) + ((B \times 0,35) \times (D1 - D)) = (B \times 0,35) + \text{la protection des devises pour la devise D}$

$(B \times 0,25) + ((B \times 0,25) \times (E1 - E)) = (B \times 0,25) + \text{la protection des devises pour la devise E}$

Exemple 1 : Contrat attribué en juillet 2016, déménagement en octobre 2016 depuis le Canada vers le Japon

Selon les valeurs établies dans le contrat, le coût d'expédition facturé s'élève à 10 000 \$ CAN.

4 000 \$ CAN (40 %), 3 500 \$ US (35 %) et 2 500 \$ en yens (25 %)

Calcul de la protection des devises

4 000 \$ x 1,00 =	4 000,00 \$
3 500 \$ + (3 500 \$ x (1,3251 - 1,3050)) =	3 570,35 \$
2 500 \$ + (2 500 \$ x (0,01275 - 0,01253)) =	<u>2 500,55 \$</u>
Total de la facture =	10 070,90 \$ CAN

Exemple 2 : Réaffectation entre deux emplacements en fonction des tarifs indiqués à l'annexe E (Réaffectation – Tableau des tarifs relatifs aux services au point d'origine et à la destination)

Point d'origine : Royaume-Uni; destination : Brésil – Contrat attribué en juillet 2016, déménagement en octobre 2016

Selon les valeurs établies dans le contrat, le coût des services au point d'origine est de 2 345 \$ CAN, le coût des services à la destination est de 4 432 \$ CAN, et il y a des frais de transport (soumission en \$ US) qui, après conversion des devises à la date de facturation de l'entreprise de transport, s'élèvent à 3 222 \$ CAN

Calcul de la protection des devises :

Point d'origine – 2 345 \$ + (2 345 \$ x (1,6336 - 1,7139)) =	2 156,70 \$
Transport – 3 222 \$ (montant sur la soumission) =	3 222,00 \$
Destination – 4 432 \$ + (4 432 \$ x (0,4161 - 0,3981)) =	<u>4 511,78 \$</u>
Total de la facture =	9 890,48 \$ CAN

Annexe C

Questions à l'intention de l'industrie

1. Quel est votre intérêt et votre capacité à fournir des Services internationaux de déménagement des articles de ménage et effets personnels comme ils sont décrits dans la présente DDR, notamment la capacité de votre entreprise à gérer le volume prévu des déménagements à l'étranger?
2. En raison des restrictions de la politique, le Canada demande qu'on lui fournisse le poids des articles de ménage. Plusieurs structures pour la base de paiement doivent être prises en compte, principalement pour les aspects relatifs à l'expédition de fret et à la livraison des services. Le Canada propose une structure de prix qui est fondée sur une échelle de poids (par q). Existe-t-il une autre structure de prix qui devrait être prise en compte?
3. Existe-t-il des avantages ou des inconvénients à expédier un VAP dans le même conteneur que les AM&EP de l'employé (p. ex., des coûts moins élevés, des délais plus courts aux douanes)?
4. Existe-t-il des avantages ou des inconvénients à expédier les VAP dans un conteneur au lieu d'un cargo roulier (p. ex., des coûts moins élevés, des délais plus courts aux douanes)?
5. Serait-ce plus économique d'établir un tarif uniforme pour les envois par avion ou des tarifs progressifs en fonction du poids net?
6. Existe-t-il une autre manière d'indiquer les temps requis pour le transport pour les déménagements de porte-à-porte (voir l'annexe 8)? Est-il nécessaire de modifier les zones qui sont censées représenter des emplacements qui nécessitent le même temps requis pour le transport?
7. Pour les déménagements qui nécessitent un ELT au Canada, une fois l'employé rentré au pays, il faut faire appel à des entreprises internationales pour traiter les AM&EP et les expédier au Canada (il s'agit surtout d'activités menées à l'échelle locale). Sporadiquement, il faudra livrer des biens en ELT sur une longue distance vers différents endroits au Canada. Est-ce que cela occasionne des difficultés d'attribuer un contrat unique à un entrepreneur distinct pour la prestation de tels services? Dans l'affirmative, veuillez suggérer une solution de rechange.
8. Jusqu'à ce qu'un contrat en bonne et due forme soit attribué pour les Services internationaux de déménagement des AM&EP ainsi que des VAP, combien de temps de transition aurions-nous besoin pour qu'un soumissionnaire compétent soit en mesure de recevoir des échanges de données informatisés de la part du système canadien de gestion des déménagements pour les ordres de transferts?
9. Quels sont les avantages et les inconvénients d'expédier les AM&EP et les VAP par navires de conférence ou par navires hors conférence?
10. En tenant compte des exigences relatives à la prestation de services de déménagement de porte-à-porte décrites dans la présente DDR, de quelle manière le Canada peut-il établir la stratégie la plus efficace, tout inclus, de fixation des prix pour ses déménagements à l'échelle internationale?

Annexe D - Tableau des taux Zone-A-Ville - \$/cwt

Canada et États-Unis Zones 1-5																			
Zone 1				Zone 2				Zone 3				Zone 4				Zone 5			
	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	
AM&EP + VP Services Porte à Porte																			
zone	Ville	Pays	Devise																
6	Vienne	Autriche	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Bruxelle	Belgique	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Thule, Groenland	Danemark	DKK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Copenhagen	Danemark	DKK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Besancon	France	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Paris	France	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Phalsbourg	France	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Berlin	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Köln-Bonn	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Geilenkirchen	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Selkant	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Wesel	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Ramstein	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Ingolstadt	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Uedem	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Oberammergau	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Kalkar	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Wiesbaden	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Stuttgart	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Düsseldorf	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Hamburg	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Munich	Allemagne	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Dublin	Irlande	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Ville de Luxembourg	Luxembourg	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Brunsum	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Vokel	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	The Hague	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Stavanger	Norvège	NOK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Oslo	Norvège	NOK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Andover	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Benson-Marlow	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Bovington	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Bristol	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Bulford	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Cheltenham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Cranfield	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Coningsby	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Digby	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Dover	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Culdrose	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Fareham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Molesworth	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Gosport	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
6	Haverfordwest	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	

Annexe D - Tableau des taux Zone-à-Ville - \$/cwt

Annexe D - **Tableau des tarifs Zone-A-Ville - \$/cwt**

AM&EP + VP Services Porte à Porte										Services de déménagement d'effets mobiliers à l'étranger et États-Unis Zones 1-5										DDR no 1	
zone	Ville	Pays	Devise	Zone 1			Zone 2			Zone 3			Zone 4			Zone 5			aérien	VP	
				Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP			
7	Ankara	Turquie	TRY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Izmir	Turquie	TRY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Istanbul	Turquie	TRY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
7	Zagreb	Croatie	HRK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Sarajevo	Bosnie	BAM	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Prague	République Tchèque	CZK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Tallinn	Estonie	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Helsinki	Finlande	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Reykjavik	Islande	ISK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Amman	Jordanie	JOD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Riga	Lettonie	Eur	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Vilnius	Lituanie	EUR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Skopje	Macédonie	MKD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Bucharest	Roumanie	RON	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Moscow	Russie	RUB	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Saint-Petersbourg	Russie	RUB	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Belgrade	Serbie	RSD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Bratislava	République Slovaque	Eur	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
8	Kyiv	Ukraine	UAH	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Addis Ababa	Ethiopie	ETB	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Téhéran	Iran	IRR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Bagdad	Irak	IQD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Koweït	Koweït	KWD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Doha	Qatar	QAR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Riyad	Arabie Saoudite	SAR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Djouba	Soudan du sud	SSP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Khartoum	Soudan du sud	SDG	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Abu Dhabi	EAU	AED	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
9	Dubaï	EAU	AED	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Cotonou	Benin	USD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Ouagadougou	Burkina Faso	XOF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Yaoundé	Cameroon	XAF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Abidjan	Côte D'Ivoire	XOF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Libreville	Gabon	XAF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Accra	Ghana	GHC	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Conakry	Guinée	GNF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Lilongwe	Malawi	MWK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Bamako	Mali	XOF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Niamey	Niger	XOF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Rabat	Maroc	MAD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Abuja	Nigeria	NGN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Lagos	Nigeria	NGN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
10	Dakar	Sénégal	XOF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
11	Dar es Salaam	Tanzanie	TZS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
11	Nairobi	Kenya	KES	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Annexe D - Tableau des tarifs Zone-A-Ville - \$/cwt

AM&EP + VP Services Porte à Porte																			
zone	ville	pays	Devise	Zone 1			Zone 2			Zone 3			Zone 4			Zone 5			
				Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	
11	Maputo	Mozambique	MZM	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
12	Kigali	Rwanda	RWF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
12	Lusaka	Zambie	ZMK	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
12	Kinshasa	Congo	CDF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
13	Durban	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
13	Johannesburg	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
13	Pretoria	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
13	Harare	Zimbabwe	ZWD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Bridgetown	Barbades	BBD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Bogota	Colombie **	COP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Havane	Cuba	CUP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Santo Domingo	Republique Dominicaine	DOP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Georgetown	Guyana	GYD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Port-au-Prince	Haïti	USD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Kingston	Jamaïque	JMD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Guadalajara	Mexique*	MXN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Mexico	Mexique*	MXN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Port d'Espagne	Trinité-et Tobago	TTD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
14	Caracas	Venezuela	VEF	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	La Paz	Bolivie	BOB	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Valparaiso	Chili	CLP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Santiago	Chili	CLP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	San José	Costa Rica	CRC	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Quito	chili	USD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	San Salvador	El Salvador	USD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Guatemala	Guatemala	GTQ	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Tegucigalpa	Honduras	HNL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Monterrey	Mexique	MXN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Managua	Nicaragua	NIO	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Panama	Panama	USD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
15	Lima	Pérou	PEN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16	Buenos Aires	Argentine	ARS	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16	Brasilia	Brésil	BRL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16	Rio de Janeiro	Brésil	BRL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16	São Paulo	Brésil	BRL	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
16	Montevideo	Uruguay	UYU	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17	Kaboul	Afghanistan	AFN	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17	Almaty	Kazakhstan	KZT	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
17	Astana	Kazakhstan	KZT	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Phnom Penh	Cambodia	KHR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Pékin	Chine	CNY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Chongqing	Chine	CNY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Guangzhou	Chine	CNY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Hong Kong	Chine	CNY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
18	Shanghai	Chine	CNY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$

Annexe D - Tableau des tarifs Zone-A-Ville - \$/cwt

AM&EP + VP Services Porte à Porte										Zone 1			Zone 2			Zone 3			Zone 4			Zone 5		
zone	Ville	Payss	Devise	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP			
18	Osaka	Japon	JPY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Tokyo	Japon	JPY	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Séoul	Corée du sud	KRW	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Ulaanbaatar	Mongolie	IMNT	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Manille	Philippines	PHP	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Taipei	Taiwan	TWTD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Hô Chi Minh	Vietnam	VND	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
18	Hanoi	Vietnam	VND	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Dhaka	Bangladesh	BDT	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Bandar Seri Begawan	Brunei	BND	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Wellington	Inde	INR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Chandigarh	Inde	INR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Mumbai	Inde	INR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	New Delhi	Inde	INR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Jakarta	Indonésie	IDR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Kuala Lumpur	Malaysia	MYR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Katmandou	Népal	NPR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Quetta	Pakistan	PKR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Islamabad	Pakistan	PKR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Singapour	Singapour	SGD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Colombo	Sri Lanka	LKR	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
19	Bangkok	Thaïlande	THB	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Canberra	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Perth	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Adélaïde	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Cabarlah	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Cabarlahnungra	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Sydney	Australie	AUD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Auckland	Nouvelle-Zélande	MZD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			
20	Wellington	Nouvelle-Zélande	MZD	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$			

Remarques:

* Est une expédition par voie terrestre au lieu d'une expédition par voie maritime

** Est une expédition par voie aérienne au lieu de par voie maritime

Taux - Protection de devise étrangère :

Pourcentage - Origine

Pourcentage - Transit

Pourcentage - Destination

40%

35%

25%

Par exemple: Déménagement au mois de mai 2008
Selon les valeurs contractuelles, le coût de l'expédition facturé est 10,000\$.
4,000\$ est en euros (40%), 3,500\$ en dollars U.S. (35%), and 2,500\$ en dollars canadien (25%)
Protection de devise étrangère
4,000\$ x (1.4159 - 1.38) =
3,500\$ x (1.1095 - 1.12) =
2,500\$ x 1.00 = 2,500.00
Coût Total de la facture =

Annexe E - Services de Permutation - Origine / Destination Tableau des taux - Zones Internationales 6 - 20

AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargr Taux en fonction de \$/(cwt)

Note : Le GTT commence lorsque l'autorisation d'expédier les marchandises est reçue.

			AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement							VP			
zone	Ville	Pays	Devise	Services Origine	Service Destination	ECR(Quotidien)	GTT	Services Origine	Services Destination	ECR(Quotidien)	GTT		
6	Vienne	Autriche	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Bruxelle	Belgique	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Thule, Groenland	Danemark	DKK	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Copenhagen	Danemark	DKK	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Besancon	France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Paris	France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Phalsbourg	France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Berlin	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	KoIn-Bonn	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Geilenkirchen	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Selfkant	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Wesel	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Ramstein	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Ingolstadt	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Uedem	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Oberammergau	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Kalkar	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Wiesbaden	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Stuttgart	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Düsseldorf	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Hamburg	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Munich	Allemagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Dublin	Irlande	Eur	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Ville de Luxembourg	Luxembourg	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Brunssum	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Vokel	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	The Hague	Pays-Bas	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Slavanger	Norvège	NOK	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Oslo	Norvège	NOK	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Andover	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Benson-Marlow	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Bovington	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Bristol	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Bulford	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Cheltenham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Cranfield	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Coningsby	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Digby	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Dover	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Culdrose	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Fareham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Molesworth	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Gosport	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	Haverfordwest	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			
6	High Wycombe	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$			

Annexe E - Services de Permutation - Origine / Destination
Tableau des taux - Zones Internationales 6 - 20

AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement / Déballage + Chargement / Déballage + Chargement / Déballage + Chargement

Note : Le GTT commence lorsque l'autorisation d'expédier les marchandises est reçue.

				AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement							VP			
zone	Ville	Pays	Devise	Services Origine	Service Destination	ECR(Quotidien)	GTT	Services Origine	Services Destination	ECR(Quotidien)	GTT			
6	Larkhill	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Lincoln Lincs	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Londre	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Northwood	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Odiham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Plymouth	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Portsmouth	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Ruislip	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Shrivenham	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Tidworth	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Valley	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Wilton	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	York	Royaume-Uni	GBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
6	Honolulu	États-Unis	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Tirana	Albanie	ALL	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Algiers	Algérie	DZD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Cairo	Egypte	EGP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Salon-de-Provence	Sud de la France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Toulon	Sud de la France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Lyon	Sud de la France	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Athens	Grèce	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Vatican	Saint-Siège	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Budapest	Hongrie	HUF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Ramallah	Israël	ILS	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Tel Aviv	Israël	ILS	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Milan	Italie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Poggio Renatico	Italie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Sigonella	Italie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Naples	Italie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Rome	Italie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Beirut	Liban	LBP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Tripoli	Libye	LYD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Szczecin	Pologne	PLN	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Bydgoszcz	Pologne	PLN	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Varsovie	Pologne	PLN	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Lisbonne	Portugal	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Barcelone	Espagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Madrid	Espagne	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Linköping	Suède	SEK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Stockholm	Suède	SEK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Berne	Suisse	CHF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Genève	Suisse	CHF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Damascus	Syrie	SYR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Tunis	Tunésie	TND	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Ankara	Turquie	TRY	\$	\$	\$		\$	\$	\$				

Annexe E - Services de Permutation - Origine / Destination Tableau des taux - Zones Internationales 6 - 20

AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Décharg Taux en fonction de \$/(cwt)

Note : Le GTT commence lorsque l'autorisation d'expédier les marchandises est reçue.

				AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement							VP			
zone	Ville	Pays	Devise	Services Origine	Service Destination	ECR(Quotidien)	GTT	Services Origine	Services Destination	ECR(Quotidien)	GTT			
7	Izmir	Turquis	TRY	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Istanbul	Turquis	TRY	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
7	Zagreb	Croatie	HRK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Sarajevo	Bosnie	BAM	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Prague	République Tchèque	CZK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Tallinn	Estonie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Helsinki	Finlande	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Reykjavik	Islande	ISK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Amman	Jordanie	JOD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Riga	Lettonie	Eur	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Vilnius	Lituanie	EUR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Skopje	Macedonie	MKD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Bucharest	Romanie	RON	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Moscow	Russie	RUB	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Saint-Pétersbourg	Russie	RUB	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Belgrade	Serbie	RSD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Bratislava	République Slovaque	Eur	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
8	Kyiv	Ukraine	UAH	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Addis Ababa	Ethiopia	ETB	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Téhéran	Iran	IRR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Bagdad	Irak	IQD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Koweït	Koweït	KWD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Doha	Qatar	QAR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Riyad	Arabie Saoudite	SAR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Djouba	Soudan du sud	SSP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Khartoum	Soudan	SDG	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Abu Dhabi	EAU	AED	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
9	Dubaï	EAU	AED	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Cotonou	Benin	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Ouagadougou	Burkina Faso	XOF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Yaoundé	Cameroun	XAF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Abidjan	Côte D'Ivoire	XOF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Libreville	Gabon	XAF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Accra	Ghana	GHC	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Conakry	Guinée	GNF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Lilongwe	Malawi	MWK	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Bamako	Mali	XOF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Niamey	Niger	XOF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Rabat	Maroc	MAD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Abuja	Nigeria	NGN	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Lagos	Nigeria	NGN	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
10	Dakar	Sénégal	XOF	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
11	Dar es Salaam	Tanzanie	TZS	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
11	Nairobi	Kenya	KES	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
11	Maputo	Mozambique	MZM	\$	\$	\$		\$	\$	\$				

Annexe E - Services de Permutation - Origine / Destination Tableau des taux - Zones Internationales 6 - 20

AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement / Déballage + Chargement / Déballage + Chargement / Déballage + Chargement

Note : Le GTT commence lorsque l'autorisation d'expédition des marchandises est reçue.

				AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement							VP				
zone	Ville	Pays	Devise	Services Origine	Service Destination	ECR(Quotidien)	GTT	Services Origine	Services Destination	ECR(Quotidien)	GTT				
12	Kigali	Rwanda	RWF	\$	\$	\$		\$	\$	\$		GTT			
12	Lusaka	Zambie	ZMK	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
12	Kinshasa	Congo	CDF	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
13	Durban	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
13	Johannesburg	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
13	Pretoria	Afrique du Sud	ZAR	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
13	Harare	Zimbabwe	ZWD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Bridgetown	Barbades	BBD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Bogota	Colombie **	COP	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Havane	Cuba	CUP	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Santo Domingo	République Dominicaine	DOP	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Georgetown	Guyana	GYD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Port-au-Prince	Haïti	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Kingston	Jamaïque	JMD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Guadalajara	Mexique*	MXN	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Mexico	Mexique*	MXN	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Port d'Espagne	Trinité-et Tobago	TTD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
14	Caracas	Venezuela	VEF	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	La Paz	Bolivie	BOB	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Valparaiso	Chili	CLP	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Santiago	Chili	CLP	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	San José	Costa Rica	CRC	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Quito	Ecuador	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	San Salvador	El Salvador	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Guatemala	Guatemala	GTQ	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Tegucigalpa	Honduras	HNL	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Monterrey	Mexique	MXN	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Managua	Nicaragua	NIO	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Panama	Panama	USD	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
15	Lima	Pérou	PEN	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
16	Buenos Aires	Argentine	ARS	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
16	Brasilia	Brésil	BRL	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
16	Rio de Janeiro	Brésil	BRL	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
16	São Paulo	Brésil	BRL	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
16	Montevideo	Uruguay	UYU	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
17	Kaboul	Afghanistan	AFN	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
17	Almaty	Kazakhstan	KZT	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
17	Astana	Kazakhstan	KZT	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Phnom Penh	Cambodia	KHR	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Pékin	Chine	CNY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Chongqing	Chine	CNY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Guangzhou	Chine	CNY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Hong Kong	Chine	CNY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Shanghai	Chine	CNY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					
18	Osaka	Japon	JPY	\$	\$	\$		\$	\$	\$					

Annexe E - Services de Permutation - Origine / Destination Tableau des taux - Zones Internationales 6 - 20

AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Décharg Taux en fonction de \$/(cwt)

Note : Le GTT commence lorsque l'autorisation d'expédier les marchandises est reçue.

				AM&EP Emballage / Déballage + Chargement / Déchargement							VP			
zone	Ville	Pays	Devise	Services Origine	Service Destination	ECR(Quotidien)	GTT	Services Origine	Services Destination	ECR(Quotidien)	GTT			
18	Tokyo	Japon	JPY	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Séoul	Corée du sud	KRW	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Ulaanbaatar	Mongolie	MNT	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Manille	Philippines	PHP	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Taipei	Taiwan	TWD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Hô Chi Minh	Vietnam	VND	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
18	Hanoi	Vietnam	VND	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Dhaka	Bangladesh	BDT	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Bandar Seri Begawan	Brunei	BND	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Wellington	Inde	INR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Chandigarh	Inde	INR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Mumbai	Inde	INR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	New Delhi	Inde	INR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Jakarta	Indonésie	IDR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Kuala Lumpur	Malaysia	MYR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Katmandou	Népal	NPR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Quetta	Pakistan	PKR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Islamabad	Pakistan	PKR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Singapour	Singapour	SGD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Colombo	Sri Lanka	LKR	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
19	Bangkok	Thaïlande	THB	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Canberra	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Perth	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Adélaïde	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Cabarlah	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Cabarlahnungra	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Sydney	Australie	AUD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Auckland	Nouvelle-Zélande	MZD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
20	Wellington	Nouvelle-Zélande	MZD	\$	\$	\$		\$	\$	\$				
				REMARQUES:										
				* Est une expédition par voie terrestre au lieu d'une expédition par voie maritime										
				** Est une expédition par voie aérienne au lieu de par voie maritime										

Annexe F - Historique des volumes d'affaire 2013 - 2016

Résumé par mode de transport - service de transit

Total des Expéditions - Sortant et Entrant

ANNÉE	Total des expéditions	Total VP	Poids total (lb)	Poids moyen (lb)
2013 Aérienne	689	5	1,197,344	1,737.80
2013 Maritime	1,069	432	7,093,801	6,635.92
2013 Terrestre	14	0	62,779	4,484.20
Total	1,772	437	8,353,924	4,714
2014 Aérienne	774	5	1,237,686	1,599.08
2014 Maritime	1,210	436	7,613,013	6,291.75
2014 Terrestre	25	0	160,475	6,419.02
Total	2,009	441	9,011,174	4,485
2015 Aérienne	611	0	1,098,769	1,798.31
2015 Maritime	1,124	411	7,300,460	6,495.07
2015 Terrestre	33	0	231,332	7,010.06
Total	1,768	411	8,630,561	4,882
2016 Aérienne	433	1	816,679	1,886.09
2016 Maritime	767	358	4,947,866	6,450.93
2016 Terrestre	19	1	156,576	8,240.82
Total *	1,219	360	5,921,121	4,857

* Total entre les mois de janvier et octobre 2016

Remarque : Les détails par année et mode sont dans des feuilles de calculs séparées dans le fichier.

Affaires Mondiales Canada et Autres ministères gouvernementaux

ANNÉE	Total des expéditions	Total VP	Poids total (lb)	Poids moyen (lb)
2013 Aérienne	477	4	1,102,939	2,312.24
2013 Maritime	543	54	2,865,570	5,277.29
2013 Terrestre	14	0	62,779	4,484.20
Total	1,034	58	4,031,288	3,899
2014 Aérienne	565	4	1,137,959	2,014.09
2014 Maritime	766	149	4,382,383	5,721.13
2014 Terrestre	21	0	116,421.48	5,543.88
Total	1,352	153	5,636,763	4,169
2015 Aérienne	443	0	1,025,752	2,315.47
2015 Maritime	705	113	4,268,463	6,054.56
2015 Terrestre	24	0	138,309	5,762.88
Total	1,172	113	5,432,524	4,635
2016 Aérienne	356	1	785,698	2,207.02
2016 Maritime	553	57	3,558,350	6,434.63
2016 Terrestre	8	0	55,203	6,900.32
Total *	917	58	4,399,251	4,797

* Totals entre les mois de janvier et octobre 2016

Remarque : Les détails par année et mode sont dans des feuilles de calculs séparées dans le fichier.

Ministère de la Défense nationale

ANNÉE	Total des expéditions	Total VP	Poids total (lb)	Poids moyen (lb)
2013 Aérienne	212	1	94,405	445.31
2013 Maritime	526	378	4,228,231	8,038.46
2013 Terrestre	0	0	0	0
Total	738	379	4,322,636	5,857.23
2014 Aérienne	209	1	99,727	476.19
2014 Maritime	444	287	3,230,630	7,275.18
2014 Terrestre	4	0	44,054	11,010.50
Total	657	288	3,374,411	5,136.09
2015 Aérienne	168	0	73,017	434.61
2015 Maritime	419	298	3,031,997	7,236.27
2015 Terrestre	9	0	93,023	10,335.89
Total	596	298	3,198,037	5,365.83
2016 Aérienne	77	0	30,981	402.36
2016 Maritime	214	301	1,389,516	6,493.08
2016 Terrestre	11	1	101,373	9,215.74
Total (à jour)	302	302	1,521,870	5,039.30

2013 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,312.24
Total:				477	4	1,102,939.08
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	# d'expédition	VP inclus	Poids facturés (lb)
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	7	0	7,149.58
Londre	Angleterre	London	6	1	0	779.33
Londre	Angleterre	Ottawa	6	2	0	3,300.32
Munich	Allemagne	Ottawa	6	1	0	998.69
Paris	France	Ottawa	6	1	0	529.11
Vienne	Autriche	Ottawa	6	1	0	644.85
Ankara	Turquis	Ottawa	7	4	0	5,039.76
Ankara	Turquis	Toronto	7	1	0	873.03
Beirut	Liban	Ottawa	7	4	0	5,912.79
Berne	Suisse	Ottawa	7	1	1	1,814.40
Caire	Egypte	Ottawa	7	7	0	12,393.27
Genève	Suisse	Ottawa	7	1	0	648.16
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	1	0	1,930.14
Rome	Italie	Ottawa	7	5	0	6,029.64
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	2	0	4,009.10
Tripoli	Lybie	Ottawa	7	3	0	3,374.14
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	4	0	4,742.14
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	1	0	834.45
Amman	Jordanie	Ottawa	8	5	0	7,691.92
Bucharest	Roumanie	Ottawa	8	1	0	2,035.97
Budapest	Hongrie	Ottawa	8	2	0	2,669.79
Helsinki	Finlande	Ottawa	8	1	0	998.69
Moscou	Russie	Ottawa	8	11	0	13,466.92
Moscou	Russie	Toronto	8	1	0	835.55
Moscou	Russie	Vancouver	8	1	0	747.37
Prague	République Tchèque	Toronto	8	1	0	1,307.34
Vilnius	Lituanie	Ottawa	8	1	0	1,426.39
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Edmonton	9	1	0	1,466.07
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	8	0	7,510.04
Addis Ababa	Éthiopie	New York	9	1	0	9,294.68
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	13	0	91,358.35
Doha	Qatar	Ottawa	9	2	0	3,582.51
Dubai	Émirats arabes unis	Halifax	9	1	0	1,621.50
Dubai	Émirats arabes unis	Toronto	9	1	0	547.85
Dubai	Émirats arabes unis	Winnipeg	9	1	0	573.20
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa	9	30	0	51,822.90
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	1	0	2,980.65
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	7	0	4,394.91
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	1	0	1,078.06
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	1	0	604.07
Abuja	Niger	Ottawa	10	10	0	38,599.59
Accra	Ghana	Ottawa	10	8	0	10,131.33
Accra	Ghana	Toronto	10	1	0	615.09
Astana	Rép. Du Kazakhstan	Ottawa	10	2	0	1,816.61
Bamako	Mali	Ottawa	10	19	0	107,501.68
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	9	0	14,769.85
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	7	0	9,971.50
Lagos	Nigéria	Ottawa	10	2	0	3,825.02
Lagos	Nigéria	Toronto	10	1	0	1,324.98
Lapaz	Bolivie	Ottawa	10	2	0	2,403.04
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	6	0	39,193.73
Rabat	Maroc	Ottawa	10	2	0	1,108.92
Rabat	Maroc	Québec	10	1	0	257.94
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	5	0	50,097.78
Naérienneobi	Kenya	Halifax	11	1	0	2,206.82
Naérienneobi	Kenya	Ottawa	11	20	0	45,201.32
Juba	Soudan du sud	Ottawa	12	5	0	21,260.25
Kinshasa	Congo	Ottawa	12	6	0	37,407.99
La Paz	Bolivie	Ottawa	12	1	0	559.97

2013 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,312.24
Total:				477	4	1,102,939.08
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	# d'expédition	VP inclus	Poids facturés (lb)
Lusaka	Zambie	Ottawa	12	2	0	14,194.45
Harare	Zimbabwe	Ottawa	13	6	0	32,561.94
Harare	Zimbabwe	Toronto	13	1	0	1,382.30
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	8	0	13,074.50
Bogota	Colombie	Ottawa	14	11	2	66,429.61
Bogota	Colombie	Toronto	14	2	1	8,154.89
Bogota	Colombie	Vancouver	14	1	0	18,816.43
Bogota	Colombie	Winnipeg	14	1	0	7,085.65
Caracas	Venezuela	Ottawa	14	4	0	10,077.32
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	2,223.36
Guatemala	Guatemala	Calgary	14	1	0	682.33
Havana	Cuba	Ottawa	14	4	0	3,938.55
Kingston	Jamaïque	Halifax	14	1	0	1,410.96
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	3	0	3,935.25
Mexico	Mexique	Ottawa	14	1	0	878.54
Port au Prince	Haïti	Ottawa	14	10	0	11,080.42
Port d'Espagne	Trinidad et Tobago	Ottawa	14	2	0	3,086.47
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Ottawa	14	1	0	1,353.64
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Québec	14	1	0	1,457.25
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	2	0	2,376.58
Lima	Pérou	Ottawa	15	2	0	3,597.94
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	488.32
Panama	Panama	Ottawa	15	1	0	1,172.86
Quito	Équateur	Ottawa	15	2	0	6,512.45
San José	Costa Rica	Ottawa	15	1	0	1,349.23
Santiago	Chili	Ottawa	15	1	0	873.03
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	1	0	491.63
Brasília	Brésil	Ottawa	16	2	0	1,887.15
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	2	0	1,850.78
Rio	Brésil	Ottawa	16	2	0	3,362.05
Rio	Brésil	Québec	16	1	0	1,086.88
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	4	0	4,609.86
Sao Paulo	Brésil	Victoria	16	1	0	1,948.88
Beijing	Chine	Ottawa	18	13	0	20,644.06
Beijing	Chine	Toronto	18	1	0	617.29
Beijing	Chine	Toronto	18	1	0	1,479.30
Beijing	Chine	Vancouver	18	1	0	2,740.34
Chongqing	Chine	Ottawa	18	1	0	972.24
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	4	0	6,564.26
Guangzhou	Chine	Vancouver	18	1	0	1,175.06
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	5	0	5,997.67
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	18	2	0	2,374.38
Hong Kong	Chine	Ottawa	18	2	0	1,399.93
Manila	Philippines	Ottawa	18	9	0	16,707.71
Séoul	Corée	Ottawa	18	1	0	1,479.30
Séoul	Corée	Québec	18	1	0	566.59
Shanghai	Chine	Edmonton	18	1	0	2,224.46
Shanghai	Chine	Halifax	18	1	0	2,832.94
Shanghai	Chine	Ottawa	18	4	0	5,282.27
Shanghai	Chine	Regina	18	1	0	1,025.15
Shanghai	Chine	Vancouver	18	1	0	2,050.30
Taipei	Taiwan	Ottawa	18	2	0	2,535.31
Tokyo	Japon	Ottawa	18	5	0	5,374.86
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	4	0	4,830.32
Bangkok	Thaïlande	Québec	19	1	0	978.85
Bangkok	Thaïlande	Toronto	19	1	0	950.19
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	4	0	3,619.99
Chandigarh	Inde	Winnipeg	19	1	0	809.10
Colombo	Sri Lanka	Burlington	19	1	0	3,375.27

2013 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,312.24
Total:				477	4	1,102,939.08
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	# d'expédition	VP inclus	Poids facturés (lb)
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	3	0	3,539.52
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	5	0	6,967.70
Islamabad	Pakistan	Ottawa	19	13	0	18,442.75
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	11	0	15,685.87
Jakarta	Indonésie	Toronto	19	1	0	445.33
Kathmandu	Népal	Ottawa	19	1	0	7,308.32
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	4	0	4,371.76
New Delhi	Inde	Calgary	19	1	0	1,611.58
New Delhi	Inde	Ottawa	19	23	0	34,396.48
New Delhi	Inde	Toronto	19	1	0	782.64
Singapour	Singapour	Ottawa	19	5	0	5,213.93
Canberra	Australie	Edmonton	20	1	0	3,245.20
Canberra	Australie	Ottawa	20	5	0	7,521.06
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	2	0	3,452.43
Burma	Myanmar	Ottawa		1	0	644.85
						1,102,939.08

2013 par voie terrestre (Camion Exclusif) - Mexico				Poids moyen
Total:		14	62,778.76	4,484.20
MISSION	Ville canadienne	nombre d'expédition	Poids (lb)	
Mexico	Ottawa	1	6,117.82	
Mexico-Monterrey	Ottawa	1	11,023.10	
Mexico	Ottawa	1	9,462.23	
Mexico	Ottawa	1	7,685.08	
Mexico	Ottawa	1	2,910.32	
Mexico	Ottawa	1	3,968.32	
Mexico-Monterrey	Ottawa	1	3,095.29	
Mexico	Ottawa	1	1,269.86	
Mexico	Ottawa	1	1,580.71	
Mexico	Ottawa	1	884.05	
Mexico	Montréal	1	7,493.50	
Mexico	Toronto	1	551.16	
Mexico	Victoria	1	4,228.46	
Mexico	Vancouver	1	2,508.86	
			62,778.76	

2013 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,274.43
Total:				525	54	2,769,077.40
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	Nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	5	0	41,382.92
Berne	Suisse	Ottawa	6	3	0	29,021.62
Berne	Suisse	Vancouver	6	2	0	14,815.05
Bruxelle	Belgique	Montréal	6	1	0	8,994.85
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	22	1	196,515.42
Copenhagen	Danemark	Ottawa	6	3	0	18,190.32
Lisbon	Portugal	Ottawa	6	1	0	7,341.38
Londre	Angleterre	Ottawa	6	20	0	96,588.81
Londre	Angleterre	Toronto	6	1	0	2,619.09
Londre	Angleterre	Vancouver	6	1	0	1,995.18
Oslo	Norvège	Ottawa	6	2	0	4,687.02
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	1	0	7,275.25
Vienne	Autriche	Ottawa	6	7	0	53,448.81
Vienne	Autriche	Vancouver	6	1	0	1,219.15
Ankara	Turquie	Ottawa	7	9	1	39,445.06
Ankara	Turquie	Toronto	7	3	0	11,580.87
Beirut	Liban	Ottawa	7	8	4	47,790.43
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	1	0	4,001.39
Caérienneo	Egypte	Ottawa	7	13	5	65,680.04
Caérienneo	Egypte	Toronto	7	1	0	3,999.18
Genève	Suisse	Ottawa	7	6	0	29,695.57
Genève	Suisse	St. John's	7	1	0	15,432.34
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	1	0	2,753.57
Madrid	Espagne	Ottawa	7	3	0	17,945.61
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	3	2	45,946.49
Rome	Italie	Ottawa	7	9	0	33,358.99
Stockholm	Suède	Ottawa	7	2	0	6,433.08
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	2	0	12,205.22
Tripoli	Lybie	Ottawa	7	1	0	2,204.62
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	4	2	23,377.79
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	1	0	4,188.78
Amman	Jordanie	Halifax	8	1	0	11,038.53
Amman	Jordanie	Ottawa	8	11	3	53,810.36
Amman	Jordanie	Vancouver	8	1	0	2,235.48
Bucharest	Romanie	Ottawa	8	6	0	25,441.31
Budapest	Hongrie	Ottawa	8	5	0	30,505.33
Helsinki	Finlande	Ottawa	8	1	0	12,985.21
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	8	5	0	24,861.50
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	6	1	50,829.72
Kiev	Ukraine	Toronto	8	1	0	277.78
Moscou	Russie	Edmonton	8	1	0	1,402.14
Moscou	Russie	Halifax	8	1	0	5,436.59
Moscou	Russie	Ottawa	8	12	1	71,921.32
Moscou	Russie	Vancouver	8	1	0	7,608.14
Prague	République Tchèque	Ottawa	8	2	0	15,399.27
Vilnius	Lituanie	Ottawa	8	2	0	16,475.13
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	6	1	37,393.22
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Toronto	9	1	0	11,243.56
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	4	4	14,892.21
Doha	Qatar	Ottawa	9	3	1	23,394.33
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	1	0	8,068.91
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	4	0	15,259.28
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	1	0	1,686.53
Abuja	Niger	Ottawa	10	1	1	8,377.56
Accra	Ghana	Londre	10	1	0	5,701.15
Accra	Ghana	Ottawa	10	9	3	56,659.40
Accra	Ghana	Toronto	10	1	1	6,967.26
Bamako	Mali	Halifax	10	1	1	4,916.30
Bamako	Mali	Ottawa	10	2	2	5,467.46
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	10	4	65,647.85
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	7	0	36,365.21
Lagos	Nigéria	Ottawa	10	1	0	3,245.20
Lagos	Nigéria	Toronto	10	1	0	1,236.79
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	2	2	6,349.31
Rabat	Maroc	Ottawa	10	2	1	4,403.07

2013 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,274.43
Total:				525	54	2,769,077.40
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	Nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Rabat	Maroc	Québec	10	1	0	8,157.09
Nairobi	Kenya	Dartmouth	11	1	0	4,166.73
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	18	5	92,182.66
Juba	Soudan du sud	Ottawa	12	1	1	5,588.71
Kinshasa	Congo	Ottawa	12	1	1	2,691.84
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	4	0	19,215.03
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	2	0	10,112.59
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	3	0	3,703.76
Havana	Cuba	Ottawa	14	3	0	20,943.89
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	4	0	24,921.02
Port au Prince	Haïti	Ottawa	14	13	0	62,122.88
Port d'Espagne	Port d'Espagne	Ottawa	14	7	0	42,403.66
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Ottawa	14	3	0	13,609.12
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Québec	14	1	0	6,558.74
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Toronto	14	1	0	6,713.07
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Vancouver	14	1	0	6,499.22
Guatemala	Guatemala	Calgary	15	1	0	2,552.95
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	2	0	4,596.63
Lapaz	Bolévie	Ottawa	15	5	0	26,056.40
Lima	Pérou	Ottawa	15	7	1	34,460.42
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	8,040.25
Panama	Panama	Ottawa	15	1	0	5,945.86
Paris	France	Ottawa	15	16	1	100,715.86
Paris	France	Québec	15	1	0	5,577.69
Quito	Équateur	Ottawa	15	2	0	7,852.86
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	1	0	1,763.70
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	1	0	3,888.95
Brasilia	Brésil	Ottawa	16	1	0	4,739.93
Buenos aériennes	Argentine	Ottawa	16	1	0	3,456.84
Monte Video	Uruguay	Ottawa	16	1	0	9,814.97
Rio de Janeiro	Brésil	Ottawa	16	2	0	11,490.48
Rio de Janeiro	Brésil	Winnipeg	16	1	0	2,085.57
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	5	0	8,196.78
Sao Paulo	Brésil	Victoria	16	1	0	9,105.08
Astana	Kazakhstan	Ottawa	17	1	1	4,806.07
Beijing	Chine	Saskatoon	18	1	0	9,709.15
Beijing	Chine	Toronto	18	2	0	9,008.08
Beijing	Chine	Vancouver	18	2	0	12,610.43
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	5	0	23,159.09
Hong kong	Chine	Ottawa	18	15	1	59,647.76
Hong Kong	Chine	Vancouver	18	1	0	2,925.53
Manila	Philippines	Calgary	18	1	0	3,999.18
Manila	Philippines	Ottawa	18	10	0	54,835.73
Séoul	Corée	Ottawa	18	7	0	42,809.31
Séoul	Corée	Québec	18	1	0	0.00
Séoul	Corée	Vancouver	18	1	0	1,622.60
Shanghai	Chine	Ottawa	18	1	0	10,220.62
Shanghai	Chine	Toronto	18	1	0	2,178.16
Shanghai	Chine	Vancouver	18	1	0	7,394.30
Taipei	Taiwan	Ottawa	18	3	0	16,508.19
Taipei	Taiwan	Toronto	18	1	0	2,447.13
Tokyo	Japon	Ottawa	18	6	1	32,209.50
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	4	0	6,455.13
Burma	Myanmar	Ottawa	19	1	0	4,448.92
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	3	0	13,834.43
Chandigarh	Inde	Vancouver	19	1	0	2,226.67
Chandigarh	Inde	Winnipeg	19	1	0	7,545.75
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	3	0	16,237.03
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	6	0	23,313.86
Islamabad	Pakistan	Londre, ON	19	1	0	235.89
Islamabad	Pakistan	Ottawa	19	15	0	60,252.04
Jakarta	Turquis	Ottawa	19	14	1	59,161.64
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	4	0	14,645.29
New Dehli	Inde	Toronto	19	2	0	10,692.41
New Delhi	Inde	Ottawa	19	28	0	106,189.27

2013 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,274.43
Total:				525	54	2,769,077.40
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	Nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Singapour	Singapour	Ottawa	19	5	0	25,873.42
Yangon	Myanmar	Toronto	19	1	0	454.15
Canberra	Australie	Ottawa	20	7	0	28,641.27
Sydney	Australie	Saskatoon	20	1	0	7,495.71
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	2	0	7,716.17
						2,769,077.40

2014 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,014.09
Total:				565	4	1,137,959.33
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	PV inclus	Poids facturés (lb)
Berlin	Allemagne	Halifax	6	2	0	1,538.82
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	2	0	3,747.85
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	1	0	568.79
Dusseldorf	Allemagne	Ottawa	6	1	0	1,439.62
Londre	Angleterre	Ottawa	6	1	0	476.20
Munich	Allemagne	Montréal	6	1	0	701.07
Oslo	Norvège	Vancouver	6	1	0	959.01
Paris	France	Ottawa	6	3	0	1,294.11
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	4	0	4,252.71
The Hague	Pays-Bas	Toronto	6	1	0	1,305.14
The Hague	Pays-Bas	Vancouver	6	1	0	4,008.00
Vienne	Autriche	Ottawa	6	5	0	4,327.67
Alger	Algérie	Ottawa	7	8	0	16,029.79
Ankara	Turquie	Calgary	7	1	0	612.88
Ankara	Turquie	Edmonton	7	1	0	1,280.88
Ankara	Turquie	Ottawa	7	9	0	9,309.01
Beirut	Liban	Ottawa	7	4	0	6,049.48
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	1	0	903.89
Belgrade	Serbie	Toronto	7	1	0	500.45
Le Caire	Egypte	Ottawa	7	13	0	14,063.27
Le Caire	Egypte	Québec	7	1	0	1,437.41
Le Caire	Egypte	Toronto	7	1	0	274.48
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	3	0	2,777.82
Lisbon	Portugal	Ottawa	7	1	0	857.60
Ramallah	CisJordanie	Edmonton	7	1	0	3,029.15
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	8	0	12,878.29
Rome	Italie	Ottawa	7	3	0	4,832.53
Rome	Italie	Toronto	7	1	0	2,026.05
Stockholm	Suède	Ottawa	7	1	0	1,481.50
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	5	0	7,582.47
Tel Aviv	Israël	Toronto	7	2	0	1,304.03
Tripoli	Lybie	Ottawa	7	2	0	1,440.72
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	7	0	9,681.59
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	3	1	1,358.05
Amman	Jordanie	Ottawa	8	4	0	4,070.83
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	3	0	2,175.96
Moscou	Russie	Ottawa	8	20	0	20,251.64
Moscou	Russie	Toronto	8	1	0	709.89
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	6	0	5,694.53
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Toronto	9	1	0	1,131.70
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	8	0	60,449.58
Doha	Qatar	Ottawa	9	19	0	39,259.87
Dubai	Émirats arabes unis	Winnipeg	9	1	0	615.09
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa	9	18	0	23,227.88
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	2	0	3,991.46
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	2	0	1,780.23
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	8	0	8,234.26
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	1	0	1,639.13
Riyadh	Arabie Saoudite	Vancouver	9	1	0	1,915.81
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	5	0	7,728.30
Abuja	Niger	Ottawa	10	8	0	48,512.66
Accra	Ghana	Ottawa	10	9	0	12,066.99
Bamako	Mali	Ottawa	10	11	0	46,182.38
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	10	0	14,381.84
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	3	0	7,252.10
Lagos	Nigéria	Ottawa	10	1	0	220.46
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	2	0	17,469.41
Rabat	Maroc	Ottawa	10	7	0	8,979.42
Rabat	Maroc	Vancouver	10	1	0	1,373.48
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	3	0	5,581.00
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	7	0	66,837.46
Nairobi	Kenya	Halifax	11	1	0	2,929.94
Nairobi	Kenya	Montréal	11	1	0	1,492.53
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	26	0	55,460.52
Nairobi	Kenya	Toronto	11	1	0	1,112.23
Juba	Soudan du sud	Ottawa	12	3	0	13,088.83

Kinshasa	Zaériennee	Ottawa	12	5	0	36,913.05
Harare	Zimbabwe	Ottawa	13	2	0	5,608.55
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	6	0	13,260.79
Pretoria	Afrique du Sud	Toronto	13	1	0	839.96
Pretoria	Afrique du Sud	Vancouver	13	1	0	916.02
Bogota	Colombie	Ottawa/Montréal	14	19	2	127,450.18
Bogota	Colombie	Toronto	14	2	1	7,365.64
Bogota	Colombie	Vancouver	14	3	0	12,090.14
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	3	0	2,993.87
Caracas	Venezuela	Ottawa	14	6	0	8,439.29
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	2	0	1,327.18
Guadalajara	Mexique	Ottawa	14	1	0	1,449.54
Havana	Cuba	Ottawa	14	12	0	17,289.95
Kingston	Jamaïque	Edmonton	14	1	0	1,918.02
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	2	0	3,251.81
Mexico	Mexique	Ottawa	14	2	0	2,913.41
Port au Prince	Haïti	Québec	14	1	0	1,774.72
Port d'Espagne	Haïti	Ottawa	14	11	0	12,348.08
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	1	0	1,490.32
Honduras	Costa Rica	Ottawa	15	2	0	1,964.32
Lima	Pérou	Ottawa	15	7	0	5,707.76
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	1,214.75
Quito	Équateur	Ottawa	15	1	0	1,774.72
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	2	0	2,045.89
Santiago	Chili	Ottawa	15	3	0	5,674.69
Brasília	Brésil	Ottawa	16	7	0	10,047.56
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	2	0	1,926.84
Rio de Janeiro	Brésil	Ottawa	16	2	0	4,202.01
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	10	0	16,001.13
Beijing	Chine	Ottawa	18	11	0	16,621.73
Chongqing	Chine	Ottawa	18	1	0	388.01
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	4	0	4,631.91
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	2	0	1,887.15
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	18	1	0	978.85
Hong Kong	Chine	Ottawa	18	3	0	2,110.92
Manila	Philippines	Ottawa	18	14	0	13,689.59
Séoul	Corée	Ottawa	18	2	0	2,511.06
Séoul	Corée	Toronto	18	1	0	2,334.69
Shanghai	Chine	Ottawa	18	2	0	1,682.13
Tokyo	Japon	Ottawa	18	10	0	11,422.14
Ulaanbaatar	Mongolie	Ottawa	18	4	0	5,654.85
Astana	Kazakhstan	Ottawa	19	1	0	9,127.13
Astana	Kazakhstan	Ottawa	19	1	0	5,965.70
Astana	Kazakhstan	Ottawa	19	1	0	9,565.85
Astana	Kazakhstan	Ottawa	19	1	0	2,328.08
Bangalore	Inde	Ottawa/Montréal	19	7	0	8,318.03
Bangalore	Inde	Toronto	19	1	0	220.46
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	3	0	1,750.47
Bangkok	Thaïlande	Québec	19	1	0	1,692.05
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	1	0	1,216.95
Chandigarh	Inde	Vancouver	19	1	0	1,007.51
Chandigarh	Inde	Winnipeg	19	1	0	989.87
Colombo	Sri Lanka	Edmonton	19	1	0	639.34
Colombo	Sri Lanka	Halifax	19	1	0	1,340.41
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	4	0	4,841.35
Colombo	Sri Lanka	Toronto	19	1	0	1,388.91
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	10	0	17,672.23
Islamabad	Pakistan	Edmonton	19	1	0	279.99
Islamabad	Pakistan	Ottawa	19	14	0	22,164.15
Islamabad	Pakistan	Toronto	19	1	0	1,380.09
Islamabad	Pakistan	Vancouver	19	2	0	3,858.09
Jakarta	Indonésie	Calgary	19	1	0	1,373.48
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	3	0	4,730.01
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	1	0	1,494.73
Kuala Lumpur	Malaisie	Toronto	19	1	0	2,524.29
Mumbai	Inde	Ottawa	19	5	0	7,831.91
New Dehli	Inde	Montréal	19	1	0	491.63
New Dehli	Inde	Vancouver	19	2	0	2,416.26
New Delhi	Inde	Calgary	19	1	0	220.46
New Delhi	Inde	Ottawa	19	16	0	19,920.95
Singapour	Singapour	Ottawa	19	4	0	4,493.02
Yangon	Myanmar	Ottawa	19	1	0	978.85

Canberra	Australie	Ottawa	20	6	0	6,998.57
Canberra	Australie	Toronto	20	1	0	1,494.73
Sydney	Australie	Ottawa	20	1	0	2,982.85
						1,137,959.34

2014 par voie terrestre (Camion Exclusif) - Mexico
Poids moyen

	Total:	21	116,421.48	5,543.88
Mission	Ville canadienne	nombre d'expédition	Poids (lb)	
Mexico	Ottawa	1	3,229.77	
Mexico	Ottawa	1	6,404.42	
Mexico	Vancouver	1	2,398.63	
Mexico	Ottawa	1	7,949.86	
Mexico	Montréal	1	1,104.51	
Mexico	Ottawa	1	5,897.36	
Mexico	Ottawa	1	5,207.31	
Mexico	Ottawa	1	15,099.44	
Mexico	Ottawa	1	9,228.54	
Mexico	Ottawa	1	4,620.88	
Mexico	Montréal	1	4,473.17	
Mexico	Montréal	1	7,927.81	
Mexico	Ottawa	1	11,986.52	
Mexico	Toronto	1	573.86	
Mexico	Montréal	1	3,234.18	
Mexico	Ottawa	1	10,312.11	
Mexico	Montréal	1	989.87	
Mexico	Ottawa	1	996.49	
Mexico	Vancouver	1	8,194.64	
Mexico	Ottawa	1	64.04	
Mexico	Toronto	1	6,528.06	
			116,421.48	

2014 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,738.89
Total:				753	149	4,321,382.94
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Berlin	Allemagne	Halifax	6	2	0	12,220.21
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	3	1	25,688.56
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	14	1	96,225.05
Bruxelle	Belgique	Toronto	6	1	1	2,667.59
Dublin	Irlande	Ottawa	6	3	0	9,572.46
Dublin	Irlande	St. John's , T-N	6	1	0	5,773.90
Dusseldorf	Allemagne	Ottawa	6	2	0	24,687.33
Londre	Angleterre	Ottawa	6	22	0	101,307.80
Munich	Allemagne	Ottawa	6	1	0	34,656.63
Oslo	Norvège	Vancouver	6	2	1	22,085.88
Oslo	Norvège	Oslo	6	4	1	18,188.12
Paris	France	Paris	6	22	4	109,411.06
Paris	France	Québec	6	1	1	3,086.47
The Hague	Pays-Bas	Toronto	6	2	1	26,394.81
The Hague	Pays-Bas	Vancouver	6	1	0	8,053.48
Vienne	Autriche	Ottawa/Montréal	6	16	1	106,875.90
Vienne	Autriche	St. John's	6	1	1	3,434.80
Alger	Algérie	Ottawa	7	4	1	14,852.52
Ankara	Turquie	Ottawa	7	13	3	56,407.69
Athènes	Grèce	Ottawa	7	2	1	11,417.73
Beirut	Liban	Ottawa	7	6	5	38,909.34
Beirut	Liban	Toronto	7	1	0	1,320.57
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	3	0	12,524.45
Le Caire	Egypte	Ottawa	7	18	13	99,561.74
Genève	Suisse	Ottawa	7	18	3	139,146.62
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	4	1	16,918.25
Lisbon	Portugal	Ottawa	7	1	0	14,499.79
Lyon	France	Ottawa	7	1	0	4,217.44
Madrid	Espagne	Ottawa	7	1	0	7,160.61
Ramallah	CisJordanie	Edmonton	7	1	0	3,637.62
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	4	4	31,140.26
Rome	Italie	Moncton	7	1	0	1,527.80
Rome	Italie	Ottawa/Montréal	7	18	3	100,623.73
Rome	Italie	Toronto	7	1	0	9,669.46
Stockholm	Suède	Stockholm	7	3	0	9,019.10
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	7	6	109,073.79
Tel Aviv	Israël	Toronto	7	1	1	9,742.22
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	8	4	61,465.38
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	3	1	30,979.32
Amman	Jordanie	Ottawa	8	9	7	38,010.29
Bucharest	Romanie	Ottawa	8	5	1	18,820.84
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	8	2	45,321.01
Moscou	Russie	Ottawa	8	25	7	149,026.54
Moscou	Russie	Toronto	8	1	0	5,308.72
Prague	République Tchèque	Ottawa	8	1	0	5,888.54
Prague	République Tchèque	Toronto	8	1	0	2,866.01
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	8	6	50,619.40
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	3	3	11,569.85
Doha	Qatar	Ottawa	9	2	2	8,271.73
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	2	1	12,592.79
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	4	3	14,672.41
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	6	5	47,851.28
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	1	1	3,254.02
Riyadh	Arabie Saoudite	Vancouver	9	1	1	1,498.00
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	6	5	40,397.46
Abuja	Niger	Ottawa	10	2	2	7,846.24
Accra	Ghana	Ottawa	10	9	5	56,050.13

2014 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,738.89
Total:				753	149	4,321,382.94
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	15	11	91,713.96
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	3	2	21,406.86
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa	10	6	5	38,735.17
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	1	1	3,591.33
Rabat	Maroc	Ottawa	10	14	9	82,281.14
Rabat	Maroc	Vancouver	10	1	1	9,742.22
New Dehli	Inde	Toronto	19	2	0	5,172.04
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	2	2	11,156.48
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	25	9	130,612.14
Nairobi	Kenya	Toronto	11	1	1	789.25
Kinshasa	Rép. Dém. Du Congo	Ottawa	12	2	1	7,328.16
Johannesburg	Afrique du Sud	Toronto	13	1	0	3,324.57
Pretoria	Afrique du Sud	Toronto	13	1	0	8,417.24
Pretoria	Afrique du Sud	Vancouver	13	1	0	4,118.23
Bridgetown	Barbade	Calgary	14	1	0	4,144.69
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	7	0	39,695.73
Caracas	Venezuela	Ottawa	14	3	1	24,389.71
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	4,739.93
Guadalajara	Mexico	Ottawa	14	5	0	11,818.09
Havana	Cuba	Drummondville	14	1	1	18,584.95
Havana	Cuba	Ottawa	14	18	5	192,618.93
Kingston	Jamaïque	Edmonton	14	1	0	4,601.04
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	7	1	37,994.42
Mexico	Mexique	Ottawa	14	7	0	38,689.10
Port au Prince	Haïti	Québec	14	12	0	45,149.45
Port d'Espagne	Haïti	Ottawa	14	8	1	36,252.77
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	14	7	5	38,902.72
Santo Domingo	République Dominicaine	Toronto	14	1	1	7,495.71
Santo Domingo	République Dominicaine	Ottawa	14	3	1	28,223.55
Costa Rica	Costa Rica	Ottawa	15	3		21,768.40
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	2	0	14,753.32
Lapaz	Bolivie	Ottawa	15	2	0	3,340.55
Lima	Pérou	Ottawa	15	14	3	89,065.55
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	12,317.48
Panama	Panama	Ottawa	15	1	0	1,935.66
Quito	Équateur	Ottawa	15	1	0	15,304.47
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	2	2	16,655.90
Santiago	Chili	Ottawa	15	5	0	25,106.21
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	5	0	33,185.84
Brasília	Brésil	Ottawa	16	11	0	49,864.03
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	1	0	5,965.70
Rio	Brésil	Ottawa	16	4	1	23,834.15
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	15	2	109,096.11
Astana	Rép. du Kazakhstan	Ottawa	17	3	1	10,762.95
Beijing	Chine	Ottawa	18	29	3	185,295.40
Chongqing	Chine	Ottawa	18	1	0	5,992.16
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	5	2	17,955.53
Guangzhou	Chine	Vancouver	18	1	1	338.41
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	6	0	26,523.78
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Calgary	18	1	0	2,127.46
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	18	4	0	14,326.28
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Vancouver	18	1	0	145.50
Hong Kong	Chine	Ottawa	18	11	1	40,883.58
Hong Kong	Chine	Vancouver	18	1	0	4,629.70
Hong Kong	Chine	Vancouver	18	1	0	3,617.78
Manila	Philippines	Ottawa	18	16	4	83,895.18
Séoul	Chine	Ottawa	18	5	2	35,137.23

2014 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		5,738.89
Total:				753	149	4,321,382.94
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Séoul	Corée	Ottawa	18	1	0	3,730.22
Shanghai	Chine	Moosejaw	18	1	0	8,055.68
Shanghai	Chine	Ottawa	18	8	1	33,798.26
Taipei	Taiwan	Vancouver	18	1	0	3,306.93
Tokyo	Japon	Calgary	18	1	0	1,847.47
Tokyo	Japon	Ottawa	18	14	1	65,666.81
Tokyo	Japon	Regina	18	2	1	14,268.30
Tokyo	Japon	Victoria	18	1	0	529.11
Ulaanbaatar	Mongolie	Ulaanbaatar	18	3	0	5,601.94
Bangalore	Inde	Ottawa/Montréal	19	8	0	29,687.41
Bangalore	Inde	Toronto	19	1	0	1,932.00
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	4	0	14,793.00
Bangkok	Thaïlande	Québec	19	1	0	8,598.02
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	1	0	612.88
Chandigarh	Inde	Vancouver	19	1	0	1,342.61
Chandigarh	Inde	Winnepeg	19	1	0	6,340.49
Colombo	Sri Lanka	Edmonton	19	1	0	2,715.98
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	6	1	55,948.30
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	12	0	58,799.42
Islambad	Pakistans	Ottawa	19	13	0	51,369.85
Islambad	Pakistans	Toronto	19	1	0	8,179.14
Islambad	Pakistans	Vancouver	19	1	0	947.99
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	4	0	30,293.68
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	1	0	2,572.79
New Dehli	Inde	Toronto	19	2	0	5,172.04
New Delhi	Inde	Calgary	19	2	0	9,041.15
New Delhi	Inde	Halifax	19	1	0	9,173.42
New Delhi	Inde	Ottawa	19	19	0	78,517.54
New Delhi	Inde	Vancouver	19	2	0	12,908.05
New Delhi	Inde	Wolfville, NS	19	1	0	546.75
Singapour	Singapour	Ottawa	19	6	0	21,664.80
Singapour	Singapour	Toronto	19	2	0	3,194.49
Yangon	Birmanie	Ottawa	19	1	0	4,380.58
Canberra	Australie	Ottawa	20	7	0	31,991.24
Canberra	Australie	Vancouver	20	1	0	7,495.71
Sydney	Australie	Vancouver	20	1	0	6,834.32
						4,321,382.94

2015 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,315.47
Total:				443	0	1,025,752.02
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids facturés (lb)
Berlin	Allemagne	Vancouver	6	1	0	886.26
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	1	0	551.16
Copenhagen	Danemark	Ottawa	6	1	0	1615.99
Londre	Angleterre	Ottawa	6	1	0	972.24
Munich	Allemagne	Ottawa	6	1	0	762.80
Paris	France	Ottawa	6	2	0	1893.77
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	3	0	5401.32
Alexandria	Egypte	Montréal	7	1	0	2611.37
Alger	Algérie	Ottawa/Montréal	7	7	0	13139.54
Ankara	Turquie	Edmonton	7	1	0	623.91
Ankara	Turquie	Ottawa	7	11	0	13935.40
Ankara	Turquie	Toronto	7	2	0	1918.02
Athènes	Grèce	Ottawa	7	3	0	4499.63
Beirut	Liban	Ottawa	7	6	0	9024.61
Budapest	Hongrie	Ottawa	7	2	0	1915.81
Le Caire	Egypte	Ottawa/Montréal	7	5	0	5916.10
Genève	Suisse	Ottawa	7	1	0	1774.72
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	1	0	2976.24
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	2	0	2769.00
Rome	Italie	Ottawa	7	3	0	5531.39
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	4	0	4920.71
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	3	0	1518.98
Amman	Jordanie	Calgary	8	2	0	3373.07
Amman	Jordanie	Ottawa/Montréal	8	11	0	16579.84
Bucharest	Roumanie	Ottawa	8	2	0	3373.07
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	2	0	2530.90
Moscou	Russie	Ottawa	8	6	0	10258.10
Prague	République Tchèque	Ottawa	8	1	0	844.37
Zagreb	Croatie	Ottawa	8	1	0	2943.17
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	2	0	3084.26
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	17	0	124352.69
Addis Ababa	Éthiopie	Vancouver	9	1	0	1214.75
Doha	Qatar	Ottawa/Montréal	9	2	0	2945.37
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa/Montréal	9	15	0	20920.74
Dubai	Émirats arabes unis	Vancouver	9	1	0	1492.53
Dubai	Émirats arabes unis	Winnipeg	9	1	0	4656.33
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	3	0	5223.85
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	1	0	762.80
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	13	0	15291.24
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	2	0	997.59
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	2	0	4354.12
Abuja	Niger	Ottawa	10	7	0	43382.51
Accra	Ghana	Ottawa	10	9	0	15063.07
Bamako	Mali	Ottawa	10	11	0	32835.61
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	10	0	10511.63
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	11	0	19649.78
Lagos	Nigéria	Ottawa	10	4	0	17807.82
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	4	0	17825.46
Rabat	Maroc	Ottawa	10	7	0	12382.25
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	4	0	7032.74
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	6	0	10023.30
Nairobi	Kenya	Halifax	11	1	0	639.34
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	8	0	15334.23
Nairobi	Kenya	Toronto	11	1	0	479.50
Juba	Soudan du sud	Ottawa	12	3	0	7198.08
Kinshasa	Rép. Dém. Du Congo	Ottawa	12	3	0	19352.15
Lusaka	Zambie	Ottawa	12	2	0	22413.27
Harare	Zimbabwe	Ottawa	13	3	0	27181.86
Pretoria	Afrique du Sud	Montréal	13	4	0	47958.20

Bogota	Colombie	Montréal	14	4	0	21819.12
Bogota	Colombie	Ottawa	14	16	0	83918.86
Bogota	Colombie	Toronto	14	2	0	13664.23
Bogota	Colombie	Vancouver	14	2	0	14964.96
Bridgetown	Barbade	Calgary	14	1	0	1336.00
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	1	0	1929.04
Caracas	Venezuela	Ottawa	14	4	0	4166.73
Caracas	Venezuela	Vancouver	14	1	0	1704.17
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	535.72
Havana	Cuba	Ottawa	14	6	0	15619.73
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	3	0	3238.59
Mexico	Mexique	Moncton	14	1	0	1479.96
Port au Prince	Haïti	Ottawa	14	5	0	6221.44
Guangzhou	Chine	Ottawa	15	2	0	1190.49
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	3	0	1360.25
Lapaz	Bolivie	Ottawa	15	2	0	2279.58
Lima	Pérou	Ottawa	15	2	0	4285.78
Panama	Panama	Ottawa	15	1	0	996.49
Panama	Panama	Vancouver	15	1	0	1049.40
Quito	Équateur	Ottawa	15	1	0	1481.50
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	3	0	2601.45
San Salvador	El Salvador	Ottawa	15	1	0	1384.50
Santiago	Chili	Ottawa	15	4	0	3157.02
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	1	0	1410.96
Brasília	Brésil	Ottawa	16	3	0	6058.30
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	5	0	8044.66
Rio	Brésil	Ottawa	16	2	0	3985.95
Sao Paolo	Brésil	Ottawa	16	5	0	8820.68
Sao Paolo	Brésil	Toronto	16	1	0	220.46
Astana	Rép. du Kazakhstan	Ottawa	17	5	0	28997.37
Beijing	Chine	Vancouver	18	1	0	1205.93
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	3	0	2796.56
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Halifax	18	1	0	1177.27
Hong Kong	Chine	Toronto	18	1	0	835.55
Kabul	Afghanistan	Ottawa	18	3	0	3392.91
Manila	Philippines	Ottawa	18	4	0	5041.97
Phnom Penh	Cambodge	Ottawa	18	1	0	1907.00
Séoul	Corée	Ottawa	18	3	0	4171.14
Shanghai	Chine	Edmonton	18	1	0	2427.29
Shanghai	Chine	Ottawa	18	3	0	2996.08
Taipei	Taiwan	Ottawa	18	3	0	1834.24
Taipei	Taiwan	Toronto	18	1	0	582.02
Tokyo	Japon	Ottawa	18	7	0	7864.90
Bangalore	Inde	Ottawa	19	1	0	888.46
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	7	0	11198.37
Chandigarh	Inde	Nouvelle-Écosse	19	1	0	1598.35
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	3	0	2788.84
Chandigarh	Inde	Toronto	19	1	0	1155.22
Colombo	Sri Lanka	Halifax	19	2	0	4334.28
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	1	0	1384.50
Dhaka	Bangladesh		19	2	0	2817.50
Islambad	Pakistans	Ottawa	19	12	0	16292.14
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	7	0	9643.01
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	8	0	9191.06
Mumbai	Inde	Toronto	19	1	0	1060.42
New Delhi	Inde	Halifax	19	1	0	293.21
New Delhi	Inde	Ottawa/Montréal	19	19	0	25339.90
New Delhi	Inde	Vancouver	19	1	0	747.37
Singapour	Singapour	Montréal	19	1	0	707.68
Vientiane	Thaïlande	Ottawa	19	1	0	1421.98
Yangon	Birmanie	Ottawa	19	1	0	1532.21
Canberra	Australie	Ottawa	20	4	0	7469.25
Canberra	Australie	Toronto	20	1	0	1258.84
Sydney	Australie	Ottawa	20	1	0	2336.90
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	1	0	707.68

1,025,752.02

2015 par voie terrestre (Camion Exclusif) - Mexico				Poids moyen
Total		24	138,309.04	5,762.88
MISSION	Ville canadienne	nombre d'expédition	Poids (lb)	
Mexico	Ottawa	1	8844.94	
Mexico	Ottawa	1	7495.71	
Guadalajara	Ottawa	1	5732.01	
Mexico	Ottawa	1	3350.03	
Mexico	Ottawa	1	6831.90	
Mexico	Ottawa	1	4389.40	
Mexico	Ottawa	1	6101.95	
Mexico	Ottawa	1	5953.05	
Mexico	Ottawa	1	7495.71	
Mexico	Ottawa	1	5291.09	
Mexico	Ottawa	1	7480.28	
Mexico	Ottawa	1	12500.13	
Mexico	Ottawa	1	3350.03	
Mexico	Ottawa	1	932.00	
Mexico	Ottawa	1	3897.04	
Mexico	Ottawa	1	8629.32	
Mexico	Ottawa	1	8399.60	
Mexico	Ottawa	1	4409.24	
Mexico	Ottawa	1	876.12	
Mexico	Ottawa	1	9768.67	
Mexico	Ottawa	1	2572.02	
Mexico	Ottawa	1	2760.18	
Mexico	Ottawa	1	9768.67	
Mexico	Moncton	1	1479.96	
			138,309.04	

2015 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		6,076.66
Total:				692	113	4,205,046.29
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Vienne	Autriche	Ottawa	6	7	1	54992.04
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	17	5	153507.69
Bruxelle	Belgique	Québec	6	1	0	13282.84
The Hague	Danemark	Ottawa	6	1	0	5617.37
Copenhagen	Danemark	Ottawa	6	3	1	19460.18
Londre	Angleterre	Ottawa	6	1	0	5575.48
Londre	Angleterre	Ottawa	6	15	1	133118.26
Londre	Angleterre	Toronto	6	1	0	17636.96
Londre	Angleterre	Vancouver	6	3	0	23631.32
Paris	France	Ottawa	6	14	2	115186.99
Paris	France	Vancouver	6	1	0	701.07
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	14	0	97600.73
Dusseldorf	Allemagne	Ottawa	6	1	0	10851.14
Munich	Allemagne	Ottawa	6	1	0	13007.26
Berlin	Allemagne	Vancouver	6	1	0	3642.03
Dublin	Ireland	Ottawa	6	1	0	1779.13
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	8	2	76998.56
Oslo	Norvège	Ottawa	6	2	0	10802.64
Alger	Algérie	Ottawa	7	4	0	9550.41
Le Caire	Egypte	Edmonton	7	1	0	1192.70
Alexandria	Egypte	Ottawa/Montréal	7	3	2	10593.20
Le Caire	Egypte	Ottawa/Montréal	7	5	0	23349.13
Athènes	Grece	Ottawa	7	4	1	56899.04
Budapest	Hongrie	Ottawa	7	2	1	21369.16
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	8	3	60933.49
Cagliari	Italie	Ottawa	7	1	0	4903.07
Rome	Italie	Ottawa	7	9	0	60031.80
Beirut	Liban	Ottawa	7	12	6	84475.17
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	5	2	38050.31
Varsovie	Pologne	Toronto	7	1	0	824.53
Barcelone	Espagne	Ottawa	7	2	1	13540.78
Madrid	Espagne	Ottawa	7	2	0	27324.06
Berne	Suisse	Ottawa	7	2	1	12394.37
Genève	Suisse	Ottawa	7	14	2	83574.94
Genève	Suisse	Toronto	7	1	0	13082.22
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	8	2	27200.60
Ankara	Turquie	Edmonton	7	1	0	5648.24
Ankara	Turquie	Ottawa	7	11	3	64538.05
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	1	0	4499.63
Ankara	Turquie	Toronto	7	3	1	9986.93
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	5	1	16358.46
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	1	0	1311.75
Zagreb	Croatie	Ottawa	8	2	1	11841.01
Prague	République Tchèque	Ottawa	8	2	0	8818.48
Amman	Jordanie	Calgary	8	2	1	12484.76
Amman	Jordanie	Edmonton	8	1	0	3300.32
Amman	Jordanie	Ottawa	8	13	3	80173.21
Amman	Jordanie	Vancouver	8	1	0	2894.67
Riga	Lettonie	Ottawa	8	1	0	2235.48
Bucharest	Roumanie	Ottawa	8	2	1	18909.03
Moscou	Russie	Ottawa	8	4	1	25062.12
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	5	2	32068.40
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	6	6	24371.54
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	6	3	31144.67
Doha	Qatar	Ottawa/Montréal	9	2	0	10551.31
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	14	4	70024.46
Riyadh	Arabie Saoudite	Toronto	9	3	2	12952.14
Khartoum	Soudan	Ottawa	9	5	1	26211.70
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	6	1	22800.89
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa/Montréal	9	3	2	16739.68

Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Toronto	9	1	0	8818.48
Dubai	Émirats arabes unis	Vancouver	9	1	1	8880.21
Dubai	Émirats arabes unis	Winnipeg	9	1	1	4656.33
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	1	1	3686.70
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	4	1	25187.78
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	1	0	2169.35
Accra	Ghana	Ottawa	10	7	4	45708.47
Bamako	Mali	Ottawa	10	3	3	10599.99
Rabat	Maroc	Ottawa	10	8	2	51137.02
Abuja	Niger	Ottawa	10	3	3	12349.84
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	11	4	78973.72
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	9	0	51779.91
Nairobi	Kenya	Halifax	11	1	0	3860.29
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	12	0	37847.59
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	8	0	33880.60
Johannesburg	Afrique du Sud	Ottawa	13	1	0	1752.67
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	4	0	18600.38
Harare	Zimbabwe	Ottawa	13	1	0	2389.81
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	7	0	58067.49
Havana	Cuba	Ottawa	14	6	2	46876.84
Santo Domingo	Rép. Dominicaine	Ottawa	14	4	0	32008.88
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	9909.77
Port au Prince	Haïti	Ottawa	14	14	1	96922.50
Kingston	Jamaïque	Vancouver	14	10	0	5222.74
Mexico	Mexique	Ottawa	14	1	1	3659.67
Port d'Espagne	Trinidad & Tobago	Ottawa	14	6	0	38283.23
Caracas	Venezuela	Ottawa	14	9	0	29103.19
Caracas	Venezuela	Vancouver	14	1	0	5059.60
Lapaz	Bolésie	Ottawa	15	3	1	16885.18
Santiago	Chili	Ottawa	15	8	0	36221.91
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	7	1	53841.23
Quito	Équateur	Ottawa	15	2	0	24063.43
San Salvador	El Salvador	Ottawa	15	2	1	15133.31
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	8	0	160472.02
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	2	0	17811.12
Panama	Panama	Ottawa	15	8	1	55622.56
Panama	Panama	Vancouver	15	1	0	4969.21
Lima	Pérou	Ottawa	15	8	1	58197.56
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	6	1	26199.70
Brasilia	Brésil	Ottawa	16	7	0	42024.47
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	4	0	20540.44
Astana	Rép. Du Kazakhstan	Ottawa	17	5	3	19859.22
Phnom Penh	Cambodge	Ottawa	18	1	0	8937.53
Hong Kong	Chine	Calgary	18	1	0	4030.05
Beijing	Chine	Moncton	18	1	0	6139.87
Shanghai	Chine	Montréal	18	1	0	8666.36
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	6	0	31852.35
Hong Kong	Chine	Ottawa	18	4	0	10424.55
Shanghai	Chine	Ottawa	18	11	1	58064.84
Beijing	Chine	Ottawa/Montréal	18	31	3	176892.54
Shanghai	Chine	Saskatoon	18	1	0	4918.51
Beijing	Chine	Toronto	18	3	1	16045.22
Beijing	Chine	Vancouver	18	1	0	4790.64
Tokyo	Japon	Banff, AB	18	1	0	3042.38
Tokyo	Japon	Ottawa	18	11	3	67820.73
Séoul	Corée	Ottawa	18	5	0	28721.79
Manila	Philippines	Ottawa	18	12	1	56164.90
Taipei	Taiwan	Ottawa	18	6	0	22842.07
Taipei	Taiwan	Toronto	18	1	0	12191.55
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Halifax	18	1	1	12171.71
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	3	0	18981.78
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	18	5	1	24219.96
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	2	0	7270.84
New Delhi	Inde	Calgary	19	1	0	8243.07
Chandigarh	Inde	Nouvelle-Écosse	19	1	0	5899.56
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	3	0	11973.25

New Delhi	Inde	Ottawa/Montréal	19	27	1	147874.23
New Delhi	Inde	Québec	19	1	0	1053.81
Chandigarh	Inde	Toronto	19	1	0	2932.14
New Delhi	Inde	Toronto	19	1	0	13796.51
New Delhi	Inde	Vancouver	19	1	0	6446.31
Jakarta	Indonésie	Calgary	19	1	0	998.69
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	10	0	45390.92
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	10	0	78797.53
Yangon	Birmanie	Ottawa	19	1	0	6673.38
Islambad	Pakistan	Ottawa	19	9	0	19536.46
Islamabad	Pakistan	Toronto	19	1	0	5932.63
Singapour	Singapour	Ottawa	19	6	0	25519.47
Colombo	Sri Lanka	Halifax	19	1	0	5511.55
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	2	0	19865.83
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	11	2	67595.85
Sydney	Australie	Ottawa	20	3	0	8933.12
Sydney	Australie	Montréal	20	1	0	1239.00
Canberra	Australie	Ottawa	20	7	0	25747.76
Canberra	Australie	Victoria	20	1	0	6746.14
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	1	0	3306.93

4,205,046.29

2016 Expédition aérienne - Sortant / Entrant				Poids moyen (lb):		2,207.02
Total:				356	1	785,698.13
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	PV inclus	Poids facturés (lb)
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	1	0	696.66
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	1	0	696.66
Copenhagen	Danemark	Ottawa	6	1	0	2696.25
Frankfurt	Allemagne	Ottawa	6	2	0	482.81
Munich	Allemagne	Ottawa	6	2	0	2458.15
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	2	0	4343.10
Alger	Algérie	Ottawa	7	6	0	11872.98
Ankara	Turquie	Ottawa	7	6	0	7356.82
Beirut	Liban	Ottawa	7	7	0	11284.35
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	1	0	1505.76
Budapest	Hongrie	Ottawa	7	1	0	1479.30
Caérienneo	Egypte	Ottawa	7	1	0	3012.61
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	3	0	4426.88
Rome	Italie	Ottawa	7	5	0	7966.39
Stockholm	Suède	Ottawa	7	2	0	3534.01
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	1	0	1651.26
Tglpa	Turquie	Ottawa	7	3	0	4949.37
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	3	0	3714.78
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	4	0	4682.61
Amman	Jordanie	Ottawa	8	12	0	12974.19
Bucharest	Roumanie	Ottawa	8	2	0	3088.67
Lisbon	Portugal	Ottawa	8	1	0	1419.78
Moscou	Russie	Ottawa	8	9	0	9959.37
Prague	Républie Tchèque	Ottawa	8	3	0	5328.57
Vilnius	Lituanie	Ottawa	8	2	0	2716.09
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	8	0	21480.71
Addis Ababa	Ethiopie	Ottawa	9	9	0	64587.65
Doha	Qatar	Ottawa	9	2	0	4436.80
Dubai (Kabul)	Émirats arabes unis	Ottawa	9	14	0	16093.73
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	1	0	1412.06
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	7	0	8865.88
Abuja	Niger	Ottawa	10	7	0	31609.84
Accra	Ghana	Ottawa	10	11	0	18564.00
Bamako	Mali	Ottawa	10	10	0	46183.48
Cotonou	Benin	Ottawa	10	1	0	18344.64
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	17	0	28933.43
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	5	0	8822.89
Lagos	Nigéria	Ottawa	10	3	0	7329.26
Ouagadougou	Burkina Faso	Ottawa	10	7	0	34816.46
Rabat	Maroc	Ottawa	10	4	0	7665.46
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	2	0	4185.47
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	11	2	0	2118.64
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	7	0	14567.03
Nairobi	Kenya	Ottawa	11	12	0	30151.49
Kinshasa	Rép. Dém du Congo	Ottawa	12	1	0	3173.55
Harare	Zimbabwe	Ottawa	13	2	0	10011.18
Juba	Soudan du sud	Ottawa	13	1	0	3469.19
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	8	0	11403.40
Bogota	Colombie	Ottawa	14	11	0	92477.20
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	866.42
Havana	Cuba	Ottawa	14	2	0	2866.01
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	3	0	4157.91
Mexico	Mexique	Ottawa	14	2	0	11597.40
Port au Prince	Haïti	Ottawa	14	1	0	1417.57
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	2	0	2308.24
Lima	Pérou	Ottawa	15	1	0	2515.47
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	1790.15

Quito	Équateur	Ottawa	15	2	0	3996.98
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	1	0	735.24
Brasilia	Brésil	Ottawa	16	1	0	3822.81
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	3	0	3002.69
Montevideo	Uruguay	Ottawa	16	1	0	1348.13
Sao Paolo	Brésil	Ottawa	16	2	0	2321.46
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	16	1	0	690.05
Kabul	Afghanistan	Ottawa	17	7	0	12759.24
Yangon	Birmanie	Ottawa	17	3	0	4345.31
Beijing	Chine	Ottawa	18	2	0	2784.44
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	3	0	3265.04
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	3	0	2096.59
Ho Chi Min Ville	Vietnam	Ottawa	18	1	0	866.42
Manila	Phillippines	Ottawa	18	6	0	6479.38
Nagoya	Japon	Ottawa	18	1	0	866.42
Shanghai	Chine	Ottawa	18	1	0	559.97
Tokyo	Japon	Ottawa	18	9	0	12925.69
Bangalore	Inde	Ottawa	19	3	0	5478.48
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	5	1	8008.28
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	2	0	4287.99
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	4	0	5269.04
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	3	0	5083.85
Islamabad	Pakistan	Ottawa	19	11	0	16342.85
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	8	0	10187.55
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	4	0	3690.53
Mumbai	Inde	Ottawa	19	4	0	6707.56
New Delhi	Inde	Ottawa	19	12	0	13908.95
Séoul	Corée	Ottawa	19	3	0	4173.35
Singapour	Singapour	Ottawa	19	2	0	3551.64
Sydney	Australie	Ottawa	20	1	0	1265.45
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	1	0	2356.74

785,698.13

2016 par voie terrestre (Camion Exclusif) - Mexico				Poids moyen
Total		8	55,202.57	6,900.32
MISSION	Ville canadienne	nombre d'expédition	Poids (lb)	
Mexico	Ottawa	1	1086.88	
Monterrey	Ottawa	1	3944.07	
Mexico	Ottawa	1	13474.64	
Mexico	Ottawa	1	6782.07	
Mexico	Ottawa	1	10857.75	
Mexico	Ottawa	1	14039.02	
Mexico	Ottawa	1	4268.14	
Mexico	Sarnia	1	750.00	
			55,202.57	

2016 Expéditions maritimes - Entrant / Sortant				Poids moyen (lb):		6,690.29
Total:				519	57	3,472,261.02
Mission	Pays	Ville canadienne	Zone	nombre d'expédition	VP inclus	Poids (lb)
Berlin	Allemagne	Ottawa	6	6	1	59057.36
Bruxelle	Belgique	Ottawa	6	8	2	59240.34
Copenhagen	Danemark	Ottawa	6	2	0	26841.25
Londre	Angleterre	Ottawa	6	16	0	130780.48
Munich	Allemagne	Ottawa	6	3	0	10826.89
Oslo	Norvège	Ottawa	6	3	0	33276.53
Paris	France	Ottawa	6	27	8	155707.90
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	2	0	25749.96
The Hague	Pays-Bas	Ottawa	6	2	2	18681.95
Vienne	Autriche	Ottawa	6	5	1	30880.11
Alger	Algérie	Ottawa	7	3	0	19325.70
Ankara	Turquie	Ottawa	7	7	2	55924.60
Beirut	Liban	Ottawa	7	11	0	45846.29
Belgrade	Serbie	Ottawa	7	2	0	20778.32
Berne	Suisse	Ottawa	7	2	1	13964.06
Budapest	Hongrie	Ottawa	7	2	1	16799.20
Le Caire	Égypte	Ottawa	7	8	0	28413.63
Genève	Suisse	Ottawa	7	14	4	140352.72
Istanbul	Turquie	Ottawa	7	3	1	25002.60
Lisbon	Portugal	Ottawa	7	1	0	7949.86
Madrid	Espagne	Ottawa	7	3	0	15017.87
Ramallah	CisJordanie	Ottawa	7	3	0	15328.72
Rome	Italie	Ottawa	7	8	0	48545.73
Tel Aviv	Israël	Ottawa	7	2	0	10483.19
Tglpa	Turquie	Ottawa	7	2	0	18249.84
Tunis	Tunisie	Ottawa	7	4	0	32330.75
Varsovie	Pologne	Ottawa	7	8	3	54769.37
Amman	Jordanie	Ottawa	8	16	0	216778.08
Bratislava	Republique Slovaque	Ottawa	8	1	0	5401.32
Bucharest	Roumanie	Ottawa	8	7	1	47469.88
Helsinki	Finlande	Ottawa	8	3	0	18150.64
Kiev	Ukraine	Ottawa	8	2	1	15703.51
Moscou	Russie	Ottawa	8	10	4	54859.76
Prague	Republique Tchèque	Ottawa	8	2	1	8617.86
Reykjavik	Islande	Ottawa	8	1	1	7716.17
Vilnius	Lituanie	Ottawa	8	2	0	11993.13
Abu Dhabi	Émirats arabes unis	Ottawa	9	15	0	87779.81
Addis Ababa	Éthiopie	Ottawa	9	3	0	12071.18
Doha	Qatar	Ottawa	9	1	0	9358.61
Dubai	Émirats arabes unis	Ottawa	9	1	0	2645.54
Kuwait	Kuwait	Ottawa	9	1	0	7572.87
Riyadh	Arabie Saoudite	Ottawa	9	7	0	24519.78
Abidjan	Côte D'Ivoire	Ottawa	10	4	0	20449.37
Abuja	Niger	Ottawa	10	3	0	10099.36
Accra	Ghana	Ottawa	10	11	0	61067.97
Bamako	Mali	Ottawa	10	7	0	22698.04
Dakar	Sénégal	Ottawa	10	16	0	125827.01
Dar es Salaam	Tanzanie	Ottawa	10	4	0	19026.11
Rabat	Maroc	Ottawa	10	7	0	45745.87
Yaounde	Cameroun	Ottawa	10	2	0	19204.44
Maputo	Mozambique	Ottawa	11	7	0	42882.06
Naérienneobi	Kenya	Ottawa	11	11	0	50152.02
Kinshasa	Rép. Dem du Congo	Ottawa	12	2	0	6779.21
Pretoria	Afrique du Sud	Ottawa	13	8	0	54194.67
Bridgetown	Barbade	Ottawa	14	4	0	15522.73
Georgetown	Guyane	Ottawa	14	1	0	4453.33
Havana	Cuba	Ottawa	14	1	0	11016.49
Kingston	Jamaïque	Ottawa	14	1	0	7740.42
Mexico	Mexique	Ottawa	14	1		2921.12

Mexico	Mexique	Ottawa	14	3	0	22178.48
Port au Prince	Haiti	Ottawa	14	7	1	34771.27
Port d'Espagne	Trinidad & Tobago	Ottawa	14	4	0	15348.56
Santo Domingo	Republique Dominicaine	Ottawa	14	1	0	11519.14
Costa Rica	Costa Rica	Ottawa	15	1	0	5105.90
Guatemala	Guatemala	Ottawa	15	2	1	62492.16
Lima	Pérou	Ottawa	15	6	0	35267.31
Managua	Nicaragua	Ottawa	15	1	0	8313.62
Panama	Panama	Ottawa	15	2	0	26896.36
Quito	Équateur	Ottawa	15	2	0	9024.46
San Jose	Costa Rica	Ottawa	15	1	1	9318.93
SAN SALVADOR	El Salvador	Ottawa	15	1	1	4510.65
Santiago	Chili	Ottawa	15	3	0	10115.90
Tegucigalpa	Honduras	Ottawa	15	4	3	27798.05
Buenos Aires	Argentine	Ottawa	16	6	2	48935.95
Montevideo	Uruguay	Ottawa	16	1	0	4982.44
Sao Paulo	Brésil	Ottawa	16	6	2	63221.89
Yangon	Birmanie	Ottawa	16	2	0	16444.26
Beijing	Chine	Ottawa	18	21	0	133489.41
Guangzhou	Chine	Ottawa	18	6	2	25240.69
Hanoi	Vietnam	Ottawa	18	3	1	21331.90
Ho Chi Minh Ville	Vietnam	Ottawa	18	3	0	15079.60
Hong Kong	Chine	Ottawa	18	4	0	15655.01
Manila	Philippines	Ottawa	18	13	2	83348.30
Nagoya	Japon	Ottawa	18	2	0	13388.66
Séoul	Corée	Ottawa	18	5	0	33959.97
Séoul	Corée du sud	Ottawa	18	1	1	13646.60
Shanghai	Chine	Ottawa	18	5	1	30697.61
Taipei	Taiwan	Ottawa	18	1	1	10141.25
Tokyo	Japon	Ottawa	18	18	2	136827.54
Bangalore	Inde	Ottawa	19	3	0	28525.58
Bangkok	Thaïlande	Ottawa	19	5	0	26029.95
Chandigarh	Inde	Ottawa	19	2	0	10141.25
Colombo	Sri Lanka	Ottawa	19	5	0	19828.35
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	1	0	5751.85
Dhaka	Bangladesh	Ottawa	19	1	0	5751.85
Islamabad	Pakistans	Ottawa	19	8	0	41737.87
Jakarta	Indonésie	Ottawa	19	6	0	42231.92
Kuala Lumpur	Malaisie	Ottawa	19	2	1	8935.32
Mumbai	Inde	Ottawa	19	5	0	28062.61
New Delhi	Inde	Ottawa	19	16	1	69738.41
Singapour	Singapour	Ottawa	19	3	0	17838.97
Canberra	Australie	Ottawa	20	4	0	21686.85
Sydney	Australie	Ottawa	20	1	0	4960.40
Wellington	Nouvelle Zélande	Ottawa	20	3	0	21444.34

3,472,261.02

Historique du volume d'affaire - Autres ministères gouvernementaux

2013 - 2016 expéditions par voie maritime - Entrant / Sortant			Poids moyen :	3,935.88
Total:			78	306,999
Mission / Country	Ville canadienne	Zone	nombre d'expéditions	Poids (lb)
AUCKLAND Nouvelle Zélande	OTTAWA	20	1	457
Curtin, ACT Canberra	OTTAWA	20	1	720
Cheltenham Glos, Royaume-Uni	OTTAWA	6	10	63,925
Dernbach	OTTAWA	6	1	7,460
GENEVE, Suisse	OTTAWA	7	1	1,860
KOBLENZ Allemagne	OTTAWA	6	1	3,240
Naunton, Gloucestershire Angleterre	OTTAWA	6	1	8,576
PARIS	OTTAWA	6	2	10,255
2013 TOTAL			18	96,493
DAKAR, Sénégal	CANTON DE HATLEY	10	1	13,933
CANBERRA Australie	ORLEANS	20	1	663
HARRISON, Australie	OTTAWA	20	1	500
Cheltenham Glos, Royaume-Uni	OTTAWA	6	8	43,471
PARIS, FRANCE	OTTAWA	6	1	1,000
Vienne, Autriche	GATINEAU	6	1	1,433
2014 TOTAL			13	61,000
ALGER ALGERIE	Montréal	7	1	1,480
Arras	OTTAWA	6	1	1,560
Cheltenham Glos, Royaume-Unis	OTTAWA	6	7	43,721
EALING, Royaume-Uni	LANGLEY	6	1	1,201
GENEVE, Suisse	OTTAWA	6	1	2,822
Naunton, Gloucestershire Angleterre	RENFREW	6	1	12,213
VIMY FRANCE	OTTAWA	6	1	420
2015 TOTAL			13	63,417
ABU DHABI ÉMIRATES ARABES UNIS	EAST YORK	9	1	0
ACCRA GHANA	WATERLOO	10	1	1,300
ACCRA GHANA	TORONTO	10	1	1,120
ACCRA GHANA	OTTAWA	10	1	275
ADDIS ABABA Éthiopie	TORONTO	9	1	1,940
BANGKOK, Thaïlande	TORONTO	19	1	8,120
BUCHAREST Roumanie	Montréal	8	1	733
CARONAGE, TRINIDAD ET TOBAGGO	LAVAL	14	1	4,630
Cheltenham Glos, Royaume-Uni	OTTAWA	6	3	10,782
DAKAR, Sénégal	ST-HUBERT	10	1	0
DUBAI ÉMIRATES ARABES UNIS	MISSISSAUGA	9	1	5,900
ISLAMABAD, PAKISTAN	MISSISSAUGA	19	1	1,040
KOBLENZ Allemagne	NEPEAN	6	1	2,060
KOBLENZ Allemagne	SAINTE-ADÈLE	6	1	0
KOBLENZ Allemagne	OTTAWA	6	1	0
Londre Angleterre	Montréal	6	1	4,660
MADRID Espagne	TORONTO	7	1	0
MANILLA, PHILLIPINES	AJAX	18	1	980
MAWSON	GATINEAU	20	1	440
Moscou, Russie	Montréal	8	1	1
MUMBAI, Inde	EDMONTON	19	1	560
NEW DELHI, Inde	NORD DE VANCOUVER	19	1	450
NEW DELHI, Inde	COTE ST-LUC	19	1	2,786
PORT AU PRINCE HAÏTI	DELSON	14	1	480
Port d'Espagne, TRINIDAD	COBOURG	14	1	5,580
PRETORIA, Afrique du Sud	UNIONVILLE	13	1	1,400
RED HILL, ACT, Australie	Montréal	20	1	457
SAINTE CATHERINE	OTTAWA	6	1	13,360
Santa Ana, Columbia, États-Unis	New York		1	5,658
THE HAGUE, Pays-Bas	OTTAWA	6	1	1
Vienne, Autriche	GATINEAU	6	1	4,740
VIMY FRANCE	COTEAU-DU-LAC	6	1	6,636
2016 Total			34	86,089

Historique de volume d'affaire du MDN

2013-16 Expédition aérienne et maritime - Sortant / Entrant			
Origine	Destination	Mode	Poids (lb)
2013			
Pembroke, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	maritime	3980
Ottawa, Ontario	Vina Del Mar, Chili	aérienne	720
Gangelt-Kreuzrath NRW Allemagne	Stellarton, Nouvelle-Écosse	maritime	11580
Farnham, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	1540
Londre, Royaume-Uni	Cantley, Québec	maritime	6200
Ottawa, Ontario	Afrique du Sud	maritime	3748
Ottawa, Ontario	Afrique du Sud	aérienne	247
Trenton, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	40
Tripsrath, NRW Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	maritime	7800
Kingston, Ontario	The Hague, Pays-Bas	maritime	9810
Alouette, Québec	Moscou, Russie	maritime	300
Alouette, Québec	Moscou, Russie	aérienne	3166
Kingston, Australie	Ottawa, Ontario	maritime	560
Curtin, Australie	Victoria, Colombie-Britannique	aérienne	595
Curtin, Australie	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	2183
Alouette, Québec	Braine Le Comte, Belgique	maritime	8020
Greenwood, Nouvelle-Écosse	Canberra, Australie	aérienne	331
Greenwood, Nouvelle-Écosse	Canberra, Australie	maritime	817
Ottawa, Ontario	Stavanger, Norvège	maritime	7452
Weston, Australie	Gatineau, Québec	aérienne	910
Weston, Australie	Gatineau, Québec	maritime	1280
Islamabad, Pakistan	Halifax, Nouvelle-Écosse	aérienne	260
Ottawa, Ontario	Ealing, Royaume-Uni	maritime	6680
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	maritime	4387
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	aérienne	441
Trenton, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	60
Geilenkirchen, NRW Allemagne	Montréal, Québec	maritime	2960
Wezembeek-Oppem, Belgique	Barrie, Ontario	maritime	6080
Wezembeek-Oppem, Belgique	Barrie, Ontario	aérienne	660
Frankford, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	40
Harrow, Royaume-Uni	Teddington, Royaume-Uni	maritime	11680
Vina Del Mar, Chili	Kingston, Ontario	maritime	6283
Kyiv, Ukraine	Ottawa, Ontario	maritime	6080
Maisieres Mons, Belgique	Cobocok, Ontario	maritime	3740
Londre, Grande Bretagne	Stittsville, Ontario	maritime	5093
Kingston, Australie	Comox, Colombie-Britannique	aérienne	1036
Ottawa, Ontario	Bruxelle, Belgique	maritime	4340
Oromocto, Nouveau-Brunswick	La Mulata Sosua République Dominicaine	maritime	10500
Jérusalem, Israël	New Maryland, Nouveau-Brunswick	aérienne	540
Tel Aviv, Israël	Kingston, Ontario	aérienne	640
Tel Aviv, Israël	Petawawa, Ontario	aérienne	360
Trenton, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	40
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	aérienne	324
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	maritime	1040
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Fjaras, Suède	maritime	1460
Caledon, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	778
Ottawa, Ontario	Mons, Belgique	maritime	5644
Petawawa, Ontario	Wellington, Nouvelle Zélande	aérienne	300
Moscou, Russie	Victoria, Colombie-Britannique	aérienne	280
Moscou, Russie	Ottawa, Ontario	maritime	2712
Moscou, Russie	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	4920
Ottawa, Ontario	Heinsberg-Lieck, Bermany	maritime	4540
Petawawa, Ontario	Tel-Aviv, Israël	aérienne	440
Calgary, Alberta	Gazveren Guzelyurt, Turkia	maritime	1220
Edmonton, Alberta	Tokyo, Japon	maritime	1730
Ottawa, Ontario	Honolulu, Hawaï	maritime	12500
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	maritime	14580
Ottawa, Ontario	Embassy, Corée du sud	maritime	5100

Oromocto, Nouveau-Brunswick	Lochow, Pologne	maritime	9080
Ottawa, Ontario	Baridhara, Dhaka, Bangladesh	aérienne	320
Ottawa, Ontario	Odense, Danemark	aérienne	313
Ottawa, Ontario	Odense, Danemark	maritime	8700
Moscou, Russie	Kyiv, Ukraine	maritime	6886
New Maryland, Nouveau-Brunswick	Bnei Brak, Israël	maritime	280
Kingston, Ontario	Meco, Espagne	maritime	9766
Petawawa, Ontario	Brasilia, Brésil	maritime	5300
Lake Echo, Nouvelle-Écosse	Beijing, Chine	aérienne	260
Kingston, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	419
Alouette, Québec	Belgrade, Serbie	maritime	15120
Kingston, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	309
Cornwall, Ontario	Israël, Egypte	aérienne	225
Burton, Nouveau-Brunswick	Tokyo, Japon	aérienne	800
Nairobi, Kenya	FT. Bragg, Caroline du Nord	aérienne	1448
Embrun, Ontario	El Gorah, Israël	aérienne	204
Victoria, BC	El Gorah, Egypte	aérienne	243
Kingston, Ontario	New Delhi, Inde	aérienne	639
Newburgh, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	180
Montréal, Québec	Kinston, Australie	aérienne	66
Pretoria, Afrique du Sud	Abu Dhabi, Émirat Arabe Unis.	maritime	8629
Burton, Nouveau-Brunswick	Bosque de chapultepec, Mexico	maritime	3560
Shannon, Québec	Lima, Pérou	maritime	3483
Montréal, Québec	Bangrak, Bangkok, Thaïlande	maritime	2161
Harriston, Ontario	Kingston, Jamaïque	maritime	5005
Trenton, Ontario	El Gorah, Egypte	aérienne	80
Timberlea, Nouvelle-Écosse	Lagos, Nigéria	aérienne	80
Gatineau, Québec	Izmir, Turquis	maritime	10380
Wainwright, Alberta	Bnei Brak, Israël	aérienne	243
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Khartoum, Soudan, Afrique	maritime	4696
Kinshasa, Congo	Beirut, Liban	aérienne	5606
Amman, Jordanie	Tunis, Tunisie	aérienne	441
Edmonton, Alberta	Tripoli, Libye	aérienne	320
Moncton, Nouveau-Brunswick	Bnei Brak, Israël	aérienne	132
Borden, Ontario	Havana, Cuba	aérienne	480
Wasaga Beach, Ontario	Islamabad, Pakistan	aérienne	240
Fort Saskatchewan, Alberta	Kiev, Ukraine	aérienne	640
Shannon, Québec	Lima, Pérou	aérienne	500
Kingston, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	maritime	3862
Ottawa, Ontario	Hawaii, États-Unis	maritime	3120
Pretoria, Afrique du Sud	Abu Dhabi, Émirat Arabe Unis	aérienne	484
Kingston, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	aérienne	240
Waghausel-Kirrlach, Allemagne	Urla Izmir, Turquis	maritime	11760
Repentigny, Québec	Nairobi, Kenya	maritime	10318
Repentigny, Québec	Nairobi, Kenya	aérienne	551
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	aérienne	398
Beirut, Liban	Nairobi, Kenya	aérienne	353
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	aérienne	751
Petawawa, Ontario	New Delhi, Inde	aérienne	340
Ottawa, Ontario	Beijing, Chine	aérienne	340
Pembroke, Ontario	New Delhi, Inde	aérienne	2040
Harriston, Ontario	Kingston, Jamaïque	aérienne	275
Ottawa, Ontario	Embassy, Corée du sud	aérienne	420
Sooke, Colombie-Britannique	Beijing, Chine	aérienne	573
Ottawa, Ontario	Hawaii, États-Unis	aérienne	183
Medicine Hat, Alberta	Ankara, Turquis	aérienne	360
Victoria, Colombie-Britannique	Hawaii, États-Unis	maritime	6504
Morinville, Alberta	Colpetty, Colombo, Sri Lanka	aérienne	250
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Kinshasa, Congo	maritime	6084
Winnipeg, Manitoba	El Gorah, Egypte	aérienne	140
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	aérienne	399
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	maritime	5900
Londre, Ontario	Beograd, Serbie	maritime	3060
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	maritime	8408

Londre, Ontario	Beograd, Serbie	aérienne	380
Shawnigan Lake, Colombie-Britannique	Nairobi, Kenya	aérienne	816
Borden, Ontario	Bamako, Mali	aérienne	1440
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Moscou, Russie	aérienne	220
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Kuwait City, Kuwait	aérienne	460
Rockland, Ontario	Ismir, Turquis	maritime	12480
Victoria, Colombie-Britannique	Makati City, Philippines	maritime	1411
Morinville, Alberta	Colpetty, Colombo, Sri Lanka	maritime	1460
Nanaimo, Colombie-Britannique	Addis Ababa, Éthiopie	aérienne	1433
Gatineau, Québec	Bogota, Columbia	aérienne	6140
Ottawa, Ontario	Hawaii, États-Unis	maritime	10140
Borden, Ontario	Algiers, Algerie	aérienne	140
Nairobi, Kenya	FT. Bragg, Caroline du Nord	maritime	3523
Ottawa, Ontario	Bangkok, Thaïlande	aérienne	132
Ottawa, Ontario	Canberra, Australie	maritime	6460
Borden, Ontario	Havana, Cuba	maritime	4840
Amman, Jordanie	Tunis, Tunisie	maritime	4409
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Moscou, Russie	maritime	940
Timberlea, Nouvelle-Écosse	Lagos, Nigéria	maritime	1060
Londre, Grande Bretagne	St-Petersburg, Floride	maritime	6630
Fort-Saskatchewan, Alberta	Kiev, Ukraine	maritime	4720
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Wellington, Nouvelle Zélande	aérienne	180
Edmonton, Alberta	Tokyo, Japon	aérienne	350
Victoria, Colombie-Britannique	Kapolei, Hawaii, États-Unis	maritime	8840
Gangelt NRW Allemagne	Eagle River	maritime	10940
Lasalle, Québec	Beirut, Liban	maritime	286
Ottawa, Ontario	Honolulu, Hawaii	maritime	6040
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Wellington, Nouvelle Zélande	maritime	6960
Head of Chezzetcook, Nouvelle-Écosse	Tel-Aviv, Israël	maritime	5880
Honolulu, Hawaii	Honolulu, Hawaii	maritime	5815
Ottawa, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	aérienne	443
Ottawa, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	maritime	8840
Stittsville, Ontario	Madrid, Espagne	maritime	5930
Jonquière, Québec	Madrid, Espagne	maritime	5240
Ottawa, Ontario	Youngsan Gu, Séoul, Corée	maritime	7260
Victoria, Colombie-Britannique	Makati City, Philippines	aérienne	154
Petawawa, Ontario	Balochistan, Pakistan	maritime	580
Shawnigan Lake, Colombie-Britannique	Nairobi, Kenya	maritime	4034
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Soudan, Africa	aérienne	639
Ottawa, Ontario	Baridhara, Dhaka, Bangladesh	maritime	1780
Edmonton, Alberta	Tripoli, Libie	maritime	1540
Californie, États-Unis	Mosman, Australie	aérienne	300
Barrie, Ontario	Tel-Aviv, Israël	aérienne	240
Ottawa, Ontario	Bangkok, Thaïlande	maritime	3140
Beirut, Liban	Nairobi, Kenya	maritime	5511
Rabat, Maroc	Beijing, Chine	aérienne	220
Victoria, Colombie-Britannique	Fremantle, Australie de l'ouest	aérienne	486
Medicine Hat, Alberta	Ankara, Turquis	maritime	1880
Limoges, Ontario	Turquis	maritime	6660
Churchdown, Royaume-Uni	Izmir, Turquis	maritime	13120
Ottawa, Ontario	Riyadh, Arabie Saoudite	maritime	1740
Moscou, Russie	Kyiv, Ukraine	aérienne	320
Rabat, Maroc	Beijing, Chine	maritime	7496
Ottawa, Ontario	Beijing, Chine	maritime	4500
Lake Echo, Nouvelle-Écosse	Beijing, Chine	maritime	1860
Carleton Place, Ontario	Manawatu-Wanganui, Nouvelle Zélande	maritime	10460
Pembroke, Ontario	New Delhi, Inde	maritime	10240
Nussloch, Allemagne	Izmir, Turquis	maritime	10558
Petawawa, Ontario	Brasilia, Brésil	aérienne	500
Ottawa, Ontario	Sardinal, Costa Rica	maritime	8380
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Kuwait City, Kuwait	maritime	340
Alouette, Québec	Alger, Algerie	aérienne	400
Alouette, Québec	Alger, Algerie	maritime	2460
Borden, Ontario	Algiers, Algerie	maritime	2624

Bogota, Columbia	Alexandria, Virginia	maritime	6429
Petawawa, Ontario	New Delhi, Inde	maritime	4820
Sooke, Colombie-Britannique	Beijing, Chine	maritime	2888
Shannon, Québec	Amman, Jordanie	aérienne	420
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Islamabad, Pakistan	aérienne	320
Trenton, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	60
Trenton, Ontario	Bnei Brak, Israël	aérienne	100
Victoria, Colombie-Britannique	Shoalwater, Australie	aérienne	551
Victoria, Colombie-Britannique	Shoalwater, Australie	maritime	5027
Petawawa, Ontario	Matrville, Australie	aérienne	440
Petawawa, Ontario	Matrville, Australie	maritime	4600
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Islamabad, Pakistan	maritime	2060
Ottawa, Ontario	Riyadh, Arabie Saoudite	aérienne	181
Californie, États-Unis	Mosman, Australie	maritime	3520
Carrying Place, Ontario	Illawong, Australie	maritime	2160
Carrying Place, Ontario	Illawong, Australie	aérienne	460
Montréal, Québec	Bangrak, Bangkok, Thaïlande	aérienne	287
Shannon, Québec	Amman, Jordanie	maritime	4916
Burton, Nouveau-Brunswick	Bosque de chapultepec, Mexico	aérienne	260
Bon Accord, Alberta	Mandaluyong City, Philippines	maritime	1400

Origine 2014-2015	Destination	Mode	Poids (lb)
Canberra	Ottawa	maritime	4700
Canberra	Ottawa	aérienne	297
Naast	Kingston	maritime	10837
Kingston	Makati City	aérienne	200
Kingston	Makati City	maritime	5840
Frankford	Bnei Brak	aérienne	240
Londre	Ottawa	aérienne	237
Londre	Ottawa	maritime	5120
Manotik	Ankara	maritime	3572
Manotik	Ankara	aérienne	462
Bruxelle	Ste Catherine	maritime	6355
Pinner	Embrun	maritime	7849
Gangelt-Birgden	Stittsville	maritime	14153
Gangelt	Winnipeg	maritime	18680
Trenton	Tokyo	aérienne	760
Trenton	Tokyo	maritime	1820
Kabul	Burton	aérienne	259
Gloucester	Australie	Hypo	8157
Kingston	Mackenbach	maritime	7880
Vina Del mar	Ottawa	maritime	948
Jérusalem	Halifax	aérienne	340
Londre	Gatineau	maritime	4850
Brunssum	maritimeritt	maritime	10200
Tel Aviv	Lake Paul	aérienne	52
Bnei Brak	Comox	aérienne	310
Casteau	Dartmouth	maritime	13460
Baridhara	Montréal	maritime	5480
Baridhara	Montréal	aérienne	350
Stittsville	Giuglino in Campania	maritime	11751
Naples	Nepean	maritime	18720
Jérusalem	Montréal	aérienne	488
Krefeld	Valcartier Village	maritime	15543
Durrington	Oromocto	maritime	320
Selfkant Hongen	Kingston	maritime	15680
Woluwe St- Pierre	Pointe-Claériennee	aérienne	259
Woluwe St-Pierre	Pointe-Claériennee	maritime	6520
Geilenkirchen	Farnham	maritime	1600
Jonquièrre	Madrid	maritime	960
Madrid	Québec	maritime	720
Kingston	Brunssum	maritime	6085
Séoul	Winnipeg	maritime	6140

Gangelt-Birgden	Angus	maritime	9259
Jurbise	Nepean	maritime	20140
Gangelt-Stahe	Petawawa	maritime	2065
Herchies	Richmond Hill	maritime	14080
Gangelt	Kingston	maritime	1980
Jérusalem	Battermaritime	aérienne	380
Bnei Brak	New Maryland	aérienne	360
St. Isadore	Varcaturo	maritime	10000
Geilenkirchen-Gillrath	Angus	maritime	11200
Niverville	Rome	maritime	6700
Bnei Brak	Gatineau	aérienne	45
Monte Di Procida	Kanata	maritime	9120
Caracas	Gloucester	aérienne	123
Caracas	Gloucester	maritime	2293
Londre	Ottawa	maritime	3940
Gangelt	Gloucester	maritime	8524
Stillwater	Urla Izmir	maritime	7580
Shannon	Tel Aviv	aérienne	221
Embrun	Londre	maritime	3000
Embrun	Londre	aérienne	572
Oiney	Orleans	maritime	7300
Geilenkirchen	La Baie	maritime	6380
Herchies	St. Jean	maritime	9260
Fleury	Gatineau	maritime	11120
Gatineau	Port Au Prince	maritime	800
Mackebach	Fredericton	maritime	12460
St. Jean	Israël	aérienne	200
Heinsberg	Winnipeg	maritime	8480
Heinsberg	Winnipeg	maritime	8480
Kanata	Landgraaf	maritime	5640
Kingston	Caérenneo	aérienne	260
Kingston	Caérenneo	maritime	3340
Tel Aviv	Greenwood	aérienne	53
Bnei Brak	Gatineau	aérienne	298
Dartmouth	Gangelt-Birgden	maritime	5180
Gangelt-Breberen	Quinte West	maritime	14262
Rabieh	Hashemite	maritime	4450
Angus	Gangelt-Kreuzrath	maritime	9300
Moscou	Duncan	maritime	4167
Scarborough	Nairobi	aérienne	480
Orleans	Kortenber	maritime	1340
Brigden	Courtenay	maritime	4828
Lago Patria	Orleans	maritime	3131
Selfkant-Susterseel	Halifax	maritime	7880
Ottawa	Bogota	aérienne	2095
Kingston	Ferrera	maritime	8466
Nairobi	Halifax	aérienne	380
Nairobi	Halifax	maritime	2360
Gatineau	Casteau	maritime	12588
Flaktveit	Masnuy-Saint-Jean	Intra-EU	440
Maichingen	Winnipeg	maritime	14460
Orleans	Longcot	maritime	2612
Gloucester	Ferrara	maritime	4276
Jérusalem	Kingston	aérienne	180
Jérusalem	St. Albert	aérienne	290
Barrie	Athènes	maritime	3792
Abuja	Athènes	aérienne	2250
Dundern	Lima	aérienne	220
Dundern	Lima	maritime	2000
Wessel	Edmonton	maritime	7670
Tel Aviv	Greenwood	aérienne	50
Jérusalem	Petawawa	aérienne	120
Hornell Heights	Ferrara	maritime	5240
Northbay	Nairobi	aérienne	140

Northbay	Nairobi	maritime	740
Gatineau	Heerlen	maritime	9987
Jérusalem	Iverary	aérienne	80
Watchfield	Wakefield	maritime	4200
Beachburg	Naples	maritime	6280
Jérusalem	Kingston	aérienne	220
Kingston	Gangelt Birgden	maritime	8580
Edmonton	Cambridgeshire	maritime	4100
Bnei Brak	Ottawa	aérienne	165
Bnei Brak	Winnipeg	aérienne	240
Honolulu	Ottawa	maritime	3780
Monte Di Procida	Ottawa	maritime	9634
Orleans	Mons	maritime	7917
Lago Patria	Ottawa	maritime	7620
Kabul	Ottawa	aérienne	440
Stavanger	Nepean	maritime	9479
New Delhi	Middle Sackville	aérienne	637
New Delhi	Middle Sackville	maritime	3120
Rabat	Valcartier	maritime	5460
Rabat	Valcartier	aérienne	5460
Québec	Versailles	aérienne	309
Québec	Versailles	maritime	4784
Killarney Road	Agdal-Rabat	aérienne	706
Killarney Road	Agdal-Rabat	maritime	1780
Stavanger	Mississauga	maritime	13000
Dorset	Kanata	maritime	9480
St. Jean	Nairobi	aérienne	172
St. Jean	Nairobi	maritime	2638
Montréal	El Gorah	aérienne	415
Hornu	Gatineau	maritime	6900
Delhi	Angus	aérienne	580
Delhi	Angus	maritime	6120
Ottawa	Pays-Bas	maritime	3500
Oromocto	Watchfield-Swindon	maritime	1980
Lincoln	Geilenkirchen	maritime	5920
Tel Aviv	Greenwood	aérienne	52
Kingston	Wellington	aérienne	1455
Fareham	Yellowknife	maritime	7680
Nepean	Herschies	maritime	5630
Tel Aviv	Comox	aérienne	51
Benson-Wallingford	Comox	maritime	7805
Smiths Falls	Herschies	maritime	6261
Kraainem	Beauport	maritime	8025
Nairobi	Gatineau	maritime	6420
Nairobi	Gatineau	aérienne	920
Salisbury	Rusagonis	maritime	10020
Québec	Tel Aviv	aérienne	374
Ste Brigitte De Laval	Kabul	aérienne	199
Geilenkirchen	Niverville	maritime	15020
Ottawa	Naples	maritime	1455
Gangelt	St. Flavien	maritime	8394
Rockland	Casteau	maritime	5247
Petawawa	Maitama Abuja	aérienne	3200
Québec	Tokyo	aérienne	265
Québec	Tokyo	maritime	6292
Stonewall	Marrara-Farrara	maritime	7200
Heerlen	Chicoutimi	maritime	7940
Bruxelle	Ottawa	aérienne	250
Bruxelle	Ottawa	maritime	7150
Gangelt	Courtney	maritime	10317
Québec	Strasbourg	maritime	10979
Sackville	Schinveld	maritime	5400
Halifax	Kabul	aérienne	180
Ottawa	Soignies	maritime	9680

Gatineau	Bnei Brak Israël	aérienne	260
Belgrade	Whitby	maritime	8377
Belgrade	Whitby	aérienne	440
Jonquière	Beirut	aérienne	180
Jonquière	Beirut	maritime	1400
Landstuhl	St. Albert	maritime	12600
Santiago	New Delhi	maritime	6900
Santiago	New Delhi	aérienne	565
Odiham	Longueuil	maritime	4300
Dartmouth	Geilenkirchen	maritime	4960
Londre	Kanata	aérienne	223
Londre	Kanata	maritime	2095
Kingston	Urla Izmir	maritime	10931
Nepean	Bruxelle	aérienne	138
Nepean	Bruxelle	maritime	6151
Elmsdale	Soignies	maritime	9240
Gillrath	Langdon	maritime	13020
Borden	Mackenbach	maritime	9600
Sars La Bruyere	Stittsville	maritime	13669
Ottawa	Hamburg	maritime	4938
Victoria	Zurich	Hypo	2932
Ferrera	Embrun	maritime	10480
Rockland	Northwood	maritime	10640
Tavern	Dartmouth	maritime	10840
Brunssum	Edmonton	maritime	4080
Kapoei	Victoria	maritime	11760
Oberammaritimegau	Kingston	maritime	13500
Masnuy St-Jean	Alouette	maritime	8080
Gatineau	Belgrade	maritime	3700
Gatineau	Belgrade	aérienne	168
Kingston	Geulle	maritime	9440
Ghlin	Appleton	maritime	10472
Gatineau	Londre	maritime	1960
Gatineau	Londre	aérienne	280
Carp	Moscou	maritime	2822
Carp	Moscou	aérienne	338
Pembroke	Naples	maritime	10380
Moscou	Kingston	aérienne	140
Moscou	Kingston	maritime	5500
Val Des Monts	Gangelt Stahe	maritime	10260
Jérusalem	Gatineau	aérienne	460
Al Salmiya	Oromocto	aérienne	520
Al Salmiya	Oromocto	maritime	1800
Québec	Le Roeulx	maritime	11486
Gananoque	Stavanger	maritime	2640
Jérusalem	Victoria	aérienne	160
Gangelt-Kreuzrath	Pembroke	maritime	13660
Landgraaf	Morin Heights	maritime	14400
Caérienneo	Belleville	aérienne	220
Caérienneo	Belleville	maritime	3860
Gloucester	Kleve-Materborn	maritime	9560
Jérusalem	Orleans	aérienne	380
Nepean	Abu Dhabi	maritime	1620
Nepean	Abu Dhabi	aérienne	540
Bnei Brak	Comox	aérienne	288
Heerlen	Besancon	Intra-EU	14200
Curtin	Ottawa	aérienne	2280
Rockland	Naples	maritime	7364
Ottawa	Bnei Brak	aérienne	220
Ramstein	Winnipeg	maritime	18100
Abbots Ripton	Embrun	maritime	9360
Kingston	Nairobi	aérienne	140
Kingston	Nairobi	maritime	5180
Casteau	Orleans	maritime	9833

Geilenkirchen	Halifax	maritime	9800
Jérusalem	Gatineau	aérienne	260
Jérusalem	Gatineau	maritime	3340
Forrest	Ottawa	aérienne	353
Forrest	Ottawa	maritime	5776
Victoria	Gloucester	maritime	2955
Eindhoven	Cold lake	maritime	3527
Ste-Julie	Hornu	maritime	9590
Cascals	Edmonton	maritime	10420
Brantford	Brunssum	maritime	4300
Makati	Markham	aérienne	500
Makati	Markham	maritime	7738
Borden	Amherstview	maritime	10600
Beijing	Porters lake	aérienne	560
Beijing	Porters lake	maritime	4920
Bacoli	Okotoks	maritime	605
Gloucester	BNEI Brak	aérienne	116
Jérusalem	Russell	aérienne	260
Istanbul	Vancouver	maritime	15640
Pembroke	Brunssum	maritime	2260
Northwood Middlesex	Trenton	maritime	9740
Ashdod	Ottawa	aérienne	670
Casteau	Laval	maritime	5580
Brunssum	Parksville	maritime	14352
Brunssum	Toronto	maritime	6746
Petawawa	Baridhara Dhaka	aérienne	280
Petawawa	Baridhara Dhaka	maritime	1000
Gloucester	Belgrade	aérienne	60
Gloucester	Belgrade	maritime	4400
Orleans	The Hague	maritime	10009
Rome	Rockland	aérienne	280
Rome	Rockland	maritime	4340
Highfields	Lansdowne	aérienne	340
Highfields	Lansdowne	maritime	3700
Trenton	Londre	maritime	2260
Trenton	Londre	aérienne	220
Pickering	Shape	maritime	5660
Winnipeg	Lago Patria	maritime	5980
Lunenburg	Bnei Brak Israël	aérienne	220
Ashdod	North Lunenburg	aérienne	247
Jérusalem	Kingston	aérienne	340
Budapest	Gloucester	maritime	12434
Londre	Victoria	maritime	4189
Londre	Victoria	aérienne	460
Orleans	Bangkok	aérienne	270
Orleans	Bangkok	maritime	2740
Brigden	Frankford	maritime	11442
Peterborough	Erbisoeul	maritime	7760
Lower Sackville	Guatemala City	aérienne	520
Kemptville	Woluwe St. Pierre	maritime	9150
Bon Accord	Northwood	maritime	2020
Ingleside	Bruchmuhlbach-Miesau	maritime	13143
Rabieh	Longueuil	aérienne	348
Rabieh	Longueuil	maritime	3840
Rickmansworth	Virgina	maritime	11817
Comox	Benson	maritime	5710
Belleville	Londre	maritime	4400
Kingston	Bruxelle	aérienne	160
Kingston	Bruxelle	maritime	800
Ankara	Victoria	aérienne	323
Ankara	Victoria	maritime	2932
Kingston	Honolulu	maritime	10009
Heinsberg-Straten	Londre	maritime	13523
Kreuzrath	Yellowknife	maritime	13480

Wassenaar	Montréal	maritime	1220
Wassenar	Jakarta	maritime	8030
Wassenar	Jakarta	aérienne	290
Chalk River	Bruxelle	maritime	8060
Sittard	Ottawa	maritime	12217
Gatineau	Brunssum	maritime	8440
Brunssum	Ottawa	maritime	9899
Le Roeulx	Courselette	maritime	10164
Gatineau	Gangelt	maritime	5320
Cold lake	Wien Ostereich	maritime	3760
Bamako	Ostereiche	aérienne	5118
Israël	Limoges	aérienne	190
Gangelt-Birgden	Angus	maritime	11400
Heerlen	Winnipeg	maritime	10000
Kingston	Bruxelle	maritime	9040
Vienne	Ottawa	aérienne	265
Vienne	Ottawa	maritime	5688
Tel Aviv	Winnipeg	aérienne	44
Dhaka	Caérienneo	aérienne	331
Dhaka	Caérienneo	maritime	2755
Kabul	Angus	aérienne	460
New Delhi	North Saanich	aérienne	385
New Delhi	North Saanich	maritime	9788
Gloucester	Ewa Beach	maritime	5360
Gatineau	Londre	maritime	8220
Luskville	Bovington Dorset	maritime	5940
Québec	Tel Aviv	aérienne	198
Ottawa	Bnei Brak	aérienne	240
Jakarta	Colorado Springs	maritime	388
Jakarta	Colorado Springs	aérienne	7490
Londre	Ottawa	maritime	9620
Tel Aviv	Alouette	aérienne	99
Straeten-Heinsberg	Kingston	maritime	15340
Jérusalem	Gatineau	maritime	4920
Guatemala City	Tel Aviv	maritime	5278
Guatemala City	Tel Aviv	aérienne	240
Jérusalem	Gatineau	aérienne	183
Selfkant	Ottawa	maritime	13603
Curridge	Laterrière	maritime	6280
Lincolnshire	New Hamburg	maritime	9127
Tuddern	Trenton	maritime	15180
Pembroke	Duisburg-Huckingen	maritime	9200
Ottawa	Venzelou	maritime	312
Victoria	Watchfield	maritime	860
St. Jean	Nairobi	aérienne	175
St. Jean	Nairobi	maritime	1742
Bnei Brak	Ottawa	aérienne	180
Viderstaat	Ottawa	maritime	11045
Stahe	Brighton	maritime	8400
Dartmouth	Mamplasa Binan Philippines	Hypo	2080
Brighton	Moscou	aérienne	560
Brighton	Moscou	maritime	3440
Jérusalem	Kingston	aérienne	100
Bath	Ottawa	maritime	3373
Balochistan	Oromocto	aérienne	420
Embrun	Buceries	HYPO	4806
Victoria	Gangelt-Stahe	maritime	1588
Kabul	Moncton	aérienne	300
Middlesex	Port Medway	maritime	16660
Ottawa	Belgique	maritime	11280
Jakarta	Greenwood	aérienne	331
Jakarta	Greenwood	maritime	10626
Watchfield	St. Albert	maritime	5588
Narrabundah	Ottawa	aérienne	485

Narrabundah	Ottawa	maritime	2500
St. Albert	La Molina	Hypo	7620
Heinsberg	Winnipeg	maritime	14060
Kabul	Oromocto	aérienne	580
Virginia	Sittard	maritime	9060
Mexico City	Orleans	maritime	9810
Dartmouth	Lago Partia	maritime	15420
Abu Dhabi	Ottawa	aérienne	227
Abu Dhabi	Ottawa	maritime	2646
Petawawa	Jakarta	aérienne	180
Petawawa	Jakarta	maritime	2360
Londre	Kingston	maritime	5640
Orleans	Bristol	maritime	8520
Brunssum	Vanier	maritime	8525
Lima	Nepean	aérienne	420
Lima	Nepean	maritime	1380
Bogota	Dartmouth	aérienne	3800
Oromocto	Dusseldorf	maritime	6260
Nairobi	Ottawa	maritime	9851
Tel Aviv	Trenton	aérienne	100
Selfkant	Cold lake	maritime	14320
Kabul	Stayner	aérienne	200
Bnei Brak	Embrun	aérienne	381
Masnuy St-Jean	Prince Albert	maritime	14820
Arquennes	South Farmington	maritime	15802
Kapolei	Nepean	maritime	5500
Bruxelle	Ottawa	aérienne	480
Woluwe St. Pierre	Kabul	maritime	9460
Bruxelle	Ottawa	maritime	355
Ottawa	Woluwe	maritime	10660
Geilenkirchen	Winnipeg	maritime	18100
Mons	Victoria	maritime	8642
Gatineau	Paris	maritime	1220
Ashdod	Wooler	aérienne	311
Susterseel	Winnipeg	maritime	5440
Bangkok	St. Catherines	aérienne	251
Bangkok	St. Catherines	maritime	3550
Victoria	Kabul	aérienne	243
Landgraaf	Whitby	maritime	9546
Gloucester	Wesel-Fluren	maritime	4299
Mons	Ottawa	maritime	2660
Geleen	Ottawa	maritime	12360
Canungra	Orleans	aérienne	264
Canungra	Orleans	maritime	7645
Tokyo	Ottawa	maritime	7496
Woluwe St. Pierre	Kingston	maritime	9040
Woluwe St. Pierre	Kingston	aérienne	220
Edmonton	Port Dickson	maritime	4200
Londre	Stittsville	maritime	5512
Petawawa	Watchfield	maritime	5980
Gillrath	Bedford	maritime	14160
Kingston	Monte Di Procida	maritime	5620
Jérusalem	Kanata	aérienne	280
Calgary	Schonaich	maritime	8120
Maïsteres	Naples	Intra-EU	13200
Oromocto	Moscou	aérienne	380
Oromocto	Moscou	maritime	4500
Caérienneo	Victoria	maritime	1874
Caérienneo	Victoria	aérienne	258
Abu Dhabi	Orleans	aérienne	331
Abu Dhabi	Orleans	maritime	9789
Greely	Peterborough	maritime	9833
Gangelt	Napean	maritime	8973
Kingston	Taybach	maritime	2840

Kingston	Taybach	aérienne	220
Orleans	Lago Patra	maritime	11089
Pozzuoli	Gloucester	maritime	15035
Caérienneo	Gloucester	maritime	7672
Marham	Elora	maritime	6240
Russell	Hawaii	maritime	2740
Lago Patria	Mount Uniacke	maritime	12700
Ottawa	Nairobi	aérienne	606
Rome	Kingston	maritime	2560
Rome	Kingston	aérienne	150
Petawawa	Bornova	maritime	2860
Bnei Brak	Trenton	aérienne	220
Watchfield	Winnipeg	maritime	5380
Gangelt	Dunchurch	maritime	11080
Shearwater	Tokyo	aérienne	238
Shearwater	Tokyo	maritime	1640
Ottawa	Séoul	maritime	4444
Ottawa	Séoul	aérienne	300
Kingston	Breberen	maritime	8640
Barrie	Juba	maritime	293
Bnei Brak	Kingston	aérienne	396
Monte Di Procida	Ottawa	maritime	5560
Québec	Kuwait City	aérienne	530
Québec	Kuwait City	maritime	500
Santiago	Edmonton	aérienne	351
Santiago	Edmonton	maritime	5640
Orleans	Geilenkirchen	maritime	8780
Varsovie	Scarborough	maritime	5500
Victoria	Londre	maritime	4277
Geilenkirchen	Stillwater Lake	maritime	6140
Bnei Brak	Trenton	aérienne	120
Shilo	Islamabad	aérienne	375
Shilo	Islamabad	maritime	2403
Rusagonis	Larkhill	maritime	3620
Gangelt	Roslin	maritime	15510
Geilenkirchen	Fredericton	maritime	9240
Ottawa	Belgrade	maritime	900
Ottawa	Belgrade	aérienne	180
Nepean	North Hykeham	maritime	5600
Victoria	Caérienneo	aérienne	344
Victoria	Caérienneo	maritime	4453
Stittsville	New Delhi	aérienne	440
Stittsville	New Delhi	maritime	3190
Berwick	Beijing	maritime	1808
Riyadh	New Delhi	aérienne	1940
Kaiserslautern	Northbay	maritime	16223
Brookside	Flenu	maritime	10620
St. Basile Le Grand	Varsovie	maritime	5460
St. Basile Le Grand	Varsovie	aérienne	481
Orleans	Brunssum	maritime	10163
Clifton Bristol	Bushell Park	maritime	11277
Bnei Brak	Newburgh	aérienne	305
Kemptville	Bnei Brak Israël	aérienne	240
Kanata	Rio De Janeiro	aérienne	198
Kanata	Rio De Janeiro	maritime	1036
Aurora	Geilenkirchen	maritime	9392
Ben Aknoun	Montesson	maritime	5740
Chicoutami	Paris	maritime	2880
Upper Tantallon	Narrubundah	maritime	1780
Upper Tantallon	Narrubundah	aérienne	420
Brunssum	Lindsay	maritime	7420
Kingston Act	Gatineau	aérienne	314
Kingston Act	Gatineau	maritime	2513

Québec	Tel Aviv	aérienne	235
Zekeriya	Ottawa	maritime	14132
Québec	Curtain	aérienne	616
Brunssum	Kanata	maritime	13180
Stittsville	Lago Patria	maritime	8400
Gangelt-Stahe	Morinville	maritime	13080
Ghlin	Eygelshoven	maritime	13978
Tel Aviv	Trenton	aérienne	60
Geilenkirchen	Chambly	maritime	11684
Napoli Lago Patria	Dartmouth	maritime	14060
Bnei Brak	Burton	aérienne	550
Hoengen	Hamilton	maritime	14286
Kingston	Wessel	maritime	7060
Ottawa	Tokyo	aérienne	238
Ottawa	Tokyo	maritime	3311
Gangelt-Kreuzrath	Trenton	maritime	14240
Lago Patria	Gatineau	maritime	3660
Oromocto	Brak	aérienne	267
Suffield	Bamako	aérienne	3130
Ramsey maritimeside	Pembroke	maritime	10120
Kiffissia	Victoria	aérienne	260
Kiffissia	Victoria	maritime	3329
Tel Aviv	Winnipeg	aérienne	53
Belgrade	Petawawa	maritime	4960
Belgrade	Petawawa	aérienne	440
Kanata	Kingston	aérienne	576
Kanata	Kingston	maritime	4101
Bonn	Truro	maritime	6195
Midland	Landgraaf	maritime	4217
Kingston	Londre	maritime	3440
Kingston	Londre	aérienne	240
Lancaster Park	Mackenbach	maritime	11440
Tokyo	Head Of Jeddore	aérienne	300
Tokyo	Head Of Jeddore	maritime	5560
Shrivenham	Vanier	maritime	1780
Lindsay	Brunssum	maritime	4240
Action	Oakville	maritime	7285
Selfkant	Gatineau	maritime	13985
Gatineau	Heinsberg	maritime	8576
Orleans	Barton	aérienne	765
Londre	Gatineau	maritime	9149
Lago Patria	Ottawa	maritime	10185
Tel Aviv	Dartmouth	aérienne	56
Selfkant	Meadowvale	maritime	9940
Kingston	Il Fuingerola	Hypo	720
Brunssum	Yellowknife	maritime	3880
Bnei Brak	Osgoode	aérienne	356
Gloucester	Torre Norte	maritime	6160
Gloucester	Torre Norte	aérienne	320
Gatineau	Miguel Hidalgo	aérienne	485
Gatineau	Miguel Hidalgo	maritime	3108
Gatineau	Abu Dhabi	maritime	8840
Gatineau	Abu Dhabi	aérienne	400
Hauula	Nepean	maritime	5975
Shirnamarimet	Londre	maritime	10538
Orleans	Bruxelle	maritime	6540
Soignies	Stittsville	maritime	14462
Ottawa	Izmir	maritime	3620
URLA	Greely	maritime	13920
Giugliano In Campania	Toronto	maritime	12552
Paris	Naples	maritime	4950
Québec	Naples	maritime	5754
Croissy Sur Sienne	La Baie	maritime	9360
Red Hill	Nepean	aérienne	432

Red Hill	Nepean	maritime	4580
Selfkant	Winnipeg	maritime	13260
Selfkant	Winnipeg	maritime	13260
Gibbons	Selfkant-Susterseel	maritime	6520
Gloucester	Kailua	maritime	7297
Gillrath	Belleville	maritime	8600
Mexico City	Bordon	maritime	2000
Comox	Kraainem	maritime	9855
Kingston	Hawaii	maritime	4580
Londre	Beijing	maritime	740
Ottawa	Bristol	maritime	4740
Jérusalem	Rusagonis	aérienne	276
Sittard	Sherbrooke	maritime	13538
Tel Aviv	Alouette	aérienne	84
Cantley	Geilenkirchen	maritime	11486
Schinveld	Geary	maritime	3300
Wesel	Brandon	maritime	3285
Eygelshoven	Ottawa	maritime	16031
Selfkant	Denia	Intra-EU	16214
Kabul	L'Ange-Gardien	aérienne	220
Fredericton	Larkhill	maritime	2740
Nepean	Quarto Napoli	maritime	10008
Pembroke	Odiham Hampshire	maritime	6640
Dieppe	Parco Azzurro	maritime	8060
Kabul	Ottawa	aérienne	867
Gangelt-Stahe	Angus	maritime	16339
Gatineau	Kyiv	maritime	3500
Gatineau	Kyiv	aérienne	160
Kingston. Nouvelle-Écosse	Ramstein	maritime	7480
Bnei Brak	Chicoutimi	aérienne	316
Halifax	Ferrara	maritime	11640
Victoria	Londre	maritime	4321
Monte Di Procida	Kingston	maritime	12020
Victoria	Portsmouth	maritime	4277
Ashton	Masnuy St Jean	maritime	10031
Gangelt	Kingston	maritime	12829
Riyadh	Mexico City	maritime	1526
Duncan	Herts	maritime	11266
Ottawa	Honolulu	maritime	7960
New Maryland	Loches	maritime	5060
Cowichan Bay	Torre Norte	maritime	6173
Cowichan Bay	Torre Norte	aérienne	617
Kingston	Canberra	maritime	2640
Kingston	Canberra	aérienne	120
Trenton	Caracas	aérienne	120
Trenton	Caracas	maritime	3120
Kabul	Borden	aérienne	275
Cornwall	Tel Aviv	aérienne	200
Lancaster Park	Nairobi	maritime	917
Lancaster Park	Nairobi	aérienne	274
Hamburg	Greely	maritime	21320
Kingston	Oberammaritimegau	maritime	10160
St. Johns	Londre	maritime	1244
Québec	Grange	aérienne	815
Gangelt Kreuzrath	Stittsville	maritime	17520
Saskatoon	Moscou	maritime	1660
Saskatoon	Moscou	aérienne	370
Gloucester	Edmonton	maritime	6560
Québec	Pacific Pines	maritime	2491
Québec	Pacific Pines	aérienne	146
Lago Patria	Ottawa	maritime	10207
Paris	Québec	aérienne	485
Paris	Québec	maritime	5181
Morinville	Brunssum	maritime	6720

Tokyo	Victoria	maritime	8782
Kraainem	Stittsville	maritime	9414
Kraainem	Stittsville	aérienne	280
Gangelt	Winnipeg	maritime	10580
Gangelt-Kreuzrath	Barrie	maritime	14760
Belgrade	Brandon	maritime	8580
Jérusalem	Ottawa	aérienne	420
Moscou	Edmonton	maritime	5423
Wesel	Ottawa	maritime	8820
Beijing	Hanwell	aérienne	500
Beijing	Hanwell	maritime	4560
Larkhill Wiltshire	Oromocto	maritime	5100
Boroughbridge	Kingston	maritime	4960
Pembroke	Honolulu	maritime	7780
Bath	Toronto	aérienne	280
Bath	Toronto	maritime	5357
Auderghem	Ottawa	aérienne	397
Auderghem	Ottawa	maritime	6349
Moscou	Scarborough	aérienne	560
Moscou	Scarborough	maritime	7180
Kanata	Gangelt	maritime	11221
Jérusalem	Rockland	aérienne	300
Kapolei	Nepean	maritime	5300
Tel Aviv	Trenton	aérienne	40
Petawawa	Yarralumla	maritime	2813
Petawawa	Yarralumla	aérienne	320
Ashdod	Greenwood	aérienne	50
Fredericton	Soignies	maritime	8340
Fareham	Halifax	maritime	4100
Harrow	Embrun	aérienne	434
Harrow	Embrun	maritime	3836
Tamil Nadu the Nilgris	Kingston	aérienne	520
Duncan	Acton	aérienne	198
Duncan	Acton	maritime	3880
Orleans	Moscou	maritime	5077
Orleans	Moscou	aérienne	140
Ottawa	Curtain	aérienne	405
Ottawa	Curtain	maritime	1609
Geilenkirchen	Borden	maritime	6320
Beirut	Amman	aérienne	333
Beirut	Amman	maritime	6338

Origine	Destination	Mode	Poids (lb)
2015-2016			
Victoria	Watchford	maritime	4387
Kemptville	Jordanie	aérienne	491
Birgden	Oromocto	maritime	14580
Urla-Izmir	Montréal	maritime	1320
Oromocto	Geilenkirchen	maritime	8880
Ottawa	Berkshire	maritime	1257
Morinville	Harrow On The Hill	maritime	2620
Lens	Richmond	maritime	8880
Israël	Bayside	aérienne	197
New York	Paris	maritime	8600
Japon	Trenton	maritime	2240
Japon	Trenton	aérienne	527
Petawawa	Mexico	maritime	1160
Petawawa	Mexico	aérienne	120
Paris	Laterriere	maritime	4240
Paris	Laterriere	aérienne	198
Kanata	Woluwe Saint-Lambert	maritime	8760
Montréal	Londre	maritime	6217
Montréal	Londre	aérienne	220
Australie	St. Thomas	aérienne	287

Australie	St. Thomas	maritime	2359
Kanata	Nimy	maritime	3373
Thieusles	Ottawa	maritime	3800
Oromocto	Monte Di Procida	maritime	5940
Thornton	Maisieres	maritime	13084
Orleans	Hamminkeln-Stadt	maritime	2490
Jurbise	Nepean	maritime	12566
Spesbach	Colorado Springs	maritime	12920
Bacoli	Gatineau	maritime	21400
Madrid	Jonquière	maritime	10040
Londre	Petawawa	maritime	3800
Londre	Petawawa	aérienne	280
Australie	St. Andrews	maritime	4280
Australie	St. Andrews	aérienne	520
Victoria	Gangelt	maritime	8752
Israël	Montréal	aérienne	136
Kanata	Hafrsdfjord	maritime	12258
Kalkar	La Peche	maritime	6560
Québec	Paris	maritime	1213
Hoensbroek	Courtenay	maritime	13470
Varcaturo	Ottawa	maritime	11160
Battermaritime	Stuttgart	maritime	11460
Northwood Middlesex	Woluwe Saint-Pierre	INTRA	9870
Gloucester	Russie	maritime	1940
Gloucester	Russie	aérienne	494
Brésil	Orleans	maritime	7880
Brésil	Orleans	aérienne	408
Monte Di Procida	Belleville	maritime	8311
Shannon	Australie	aérienne	529
Kingston	Australie	aérienne	331
Kingston	Australie	maritime	2381
St-Denis	Halifax	maritime	9340
Haiti	Gatineau	aérienne	155
Israël	Saint-Jean-Sur-Richelieu	aérienne	261
Bruxelle	Victoria	maritime	8179
Wachtberg-Pech	Westport	maritime	13100
Turquis	St. Albert	maritime	13310
Landgraaf	Amstenrade	INTRA	9900
Afrique du Sud	Gloucester	maritime	5291
Afrique du Sud	Gloucester	aérienne	398
Fredericton	Etterbeek	maritime	1200
Fredericton	Etterbeek	aérienne	120
Halifax	Brésil	aérienne	320
Halifax	Brésil	maritime	2880
Edmonton	Berlin	aérienne	186
Edmonton	Berlin	maritime	3200
Nepean	Poleymieux Au Mont D'Or	maritime	8270
Gillrath	Kanata	maritime	12280
Urla	Brampton	maritime	12060
Gloucester	Valparaiso	aérienne	840
Geilenkirchen	Victoria	maritime	5445
Amherstview	Amesbury	maritime	7253
Winnipeg	Kenya	maritime	5540
Winnipeg	Kenya	aérienne	360
Coutice	Geilenkirchen	maritime	10066
Longcot	Halifax	maritime	2420
Renfrew	Haine St-Pierre	maritime	7055
Belleville	Navenby Lincoln	maritime	8480
Stittsville	Chine	maritime	2490
Pembroke	Gangelt	maritime	9982
Stittsville	Londre	maritime	4189
Mons	Ottawa	maritime	11580
Kingston	Brunssum	maritime	6570
Goch	Esquimalt	maritime	5335

Orleans	Norvège	maritime	7860
Winnipeg	Pedara	maritime	6820
Greece	Victoria	maritime	5908
Pozzuoli	Montgomaritimey	maritime	9524
Belgique	Victoria	maritime	8267
Nairobi	Ottawa	aérienne	1280
Lethbridge	Mons	maritime	11287
Nepean	Masnuy-Saint-Jean	maritime	9080
Australie	Comox	maritime	837
Famaritimeies	Crysler	maritime	10300
Gillrath	Stayner	maritime	7628
Molesworth	Sarsfield	maritime	14340
Oromocto	Gangelt-Kreuzrath	maritime	7860
Ottawa	Geilenkirchen	maritime	5740
Herford	Lower Sackville	maritime	10960
Harrow	Petawawa	maritime	9040
Israël	Gatineau	aérienne	114
Ottawa	Brésil	maritime	5060
Kingston	Landstuhl	maritime	10460
Kingston	Landstuhl	maritime	
Roserath	Morinville	maritime	9090
Gloucester	Ukraine	aérienne	145
Gloucester	Ukraine	maritime	2460
Angus	Geilenkirchen	maritime	7160
Watchfield-Swindon	Ottawa	maritime	3241
North York	Etterbeek	maritime	10440
Ottawa	Fareham	maritime	10300
Gibbons	Ickenham	maritime	8260
Angus	Sri Lanka	maritime	3800
Angus	Sri Lanka	aérienne	360
Birgden	Nepean	maritime	15240
Chine	Pembroke	maritime	3100
Chine	Pembroke	aérienne	672
Israël	Kingston	aérienne	380
Belgique	Lancaster Park	maritime	6140
Kraainem	Nepean	maritime	9899
Halifax	Egypte	aérienne	120
Afghanistan	Richelain	aérienne	216
Hafrsfjord	Etobicoke	maritime	13320
Stubbington	Victoria	maritime	10362
Kanata	Krefeld	maritime	7260
Pozzuoli	Ottawa	maritime	1675
Ottawa	Bruxelle	maritime	1500
Paris	Ottawa	maritime	4400
Ottawa	Varsovie	maritime	12240
Ottawa	Varsovie	aérienne	570
Tunisie	Cantley	maritime	4380
Tunisie	Cantley	aérienne	620
Fredericton	Gangelt-niederbusch	maritime	9500
Casteau	Rockland	maritime	8223
Israël	Kingston	aérienne	160
Mexico	Kingston	maritime	2280
Mexico	Kingston	aérienne	340
Cold Lake	Nairobi	maritime	1940
Cold Lake	Nairobi	aérienne	88
Chine	Borden	maritime	4100
Chine	Borden	aérienne	380
Lago Patria	Nepean	maritime	11398
Eastern Passage	Nairobi	aérienne	240
Eastern Passage	Nairobi	maritime	1440
Afghanistan	Angus	aérienne	200
Israël	Morinville	aérienne	368
Québec	Narrabundah	aérienne	590
Alouette	Gangelt	maritime	7100

Trenton	Goch	maritime	7782
Afghanistan	Halifax	aérienne	93
Kanata	Chine	maritime	4123
Lago Patria	Williamswood	maritime	7800
Lee On The Solent	Halifax	maritime	7880
Ottawa	Hoensbroek	maritime	5225
Cold Lake	Dusseldorf	maritime	8598
Chalk River	Sifkant-Tuddern	maritime	7920
High Ferrers	Three Fathom Harbour	maritime	10000
Ottawa	Mackebach	maritime	10957
Liban	Laterriere	maritime	5080
Liban	Laterriere	aérienne	302
Northwood Middlesex	Rockland	maritime	11220
Mackebach	Stittsville	maritime	9370
Hawaii	Nepean	maritime	7496
Obourg	Yellowknife	maritime	18320
VA	Northwood	maritime	11840
Luskville	Monte Di Procida	maritime	8520
Stittsville	Australie	aérienne	294
Stittsville	Australie	maritime	3219
Victoria	Corée	maritime	7628
Innisworth	Kingston	maritime	9171
Brésil	Angus	aérienne	320
Brésil	Angus	maritime	3417
Serbie	Frankford	maritime	3616
Serbie	Frankford	aérienne	120
Israël	Saint-Julie	aérienne	230
Chine	Navan	maritime	5270
Chine	Navan	aérienne	112
Monte Di Procida	Winnipeg	maritime	11780
Ottawa	Curtin	aérienne	620
Chine	Sooke	maritime	5203
Chine	Sooke	aérienne	448
St. Albert	Tunisie	maritime	2000
St. Albert	Tunisie	aérienne	338
Kanata	Serbie	aérienne	152
Kanata	Serbie	maritime	4900
Varsovie	North Bay	maritime	8600
Israël	Kentville	aérienne	197
Wesel	Kingston	maritime	9720
Edmonton	Geilenkirchen	maritime	3060
Sri Lanka	Ottawa	maritime	1560
Sri Lanka	Ottawa	aérienne	302
Gillrath	Yellowknife	maritime	12580
Orleans	Jordanie	aérienne	298
Orleans	Jordanie	maritime	4409
Stittsville	Stavanger	maritime	6856
Huckeloven-Ratheim	Dieppe	maritime	9160
Courtenay	Kenya	aérienne	780
Napanee East	Giugliano	maritime	6640
Edmonton	Wesel	maritime	5390
Kanata	Geilenkirchen	maritime	11486
Orleans	Casteau	maritime	5489
Arbre	Orleans	maritime	7959
Shediac	Larkhill	maritime	3460
Israël	Gloucester	aérienne	183
Belleville	Thaïlande	aérienne	520
Belleville	Thaïlande	maritime	2260
Croissy Sur Seine	Fredericton	aérienne	420
Croissy Sur Seine	Fredericton	maritime	9040
Winnipeg	Liban	aérienne	600
Gatineau	Israël	maritime	4860
Gatineau	Israël	aérienne	300
St Jean Sur Richelieu	Lago Patria	maritime	4520

Nepean	Buckinghamshire	maritime	13250
Victoria	Brésil	aérienne	529
Victoria	Brésil	maritime	3131
Whitehorse	Nuth	maritime	8880
Kingston	Churchdown Gloucestershire	maritime	6060
Greely	Badgeworth Cheltenham	maritime	9458
Stittsville	Bergisch Gladbach-Refrath	maritime	10140
Stavanger	Nepean	maritime	9612
Ottawa	Ghlin	maritime	8340
Gangelt	Kingston	maritime	14380
Innsworth	Edmonton	maritime	12820
Australie	Dartmouth	aérienne	405
Australie	Dartmouth	maritime	4020
Morinville	Kenya	aérienne	640
Australie	Victoria	aérienne	772
Walthamstow	Ottawa	aérienne	42
Ottawa	Naples	maritime	3086
Vienne	Monte Di Procida	INTRA	7040
Pakistan	Cold Lake	maritime	5940
Pakistan	Cold Lake	aérienne	424
Ashdod	Kingston	aérienne	200
Richmond	Costa Rica	maritime	8000
Alexandria	Japon	maritime	5640
Ottawa	Te Ari Wellington	aérienne	233
Hyon	Nepean	maritime	14695
Cranwell Lincolnshire	Orleans	maritime	7980
Australie	North York	aérienne	400
Australie	North York	maritime	4034
Woluwe St Lambert	Victoria	maritime	7099
Esslingen	Roma	INTRA	18700
Rome	Ottawa	maritime	6620
Orleans	Salmannsdorferstrasse	maritime	8560
Greenwood	Westminster	maritime	7840
St. John's Terre-Neuve	Hoensbroek	maritime	8360
Stittsville	Bruxelle	aérienne	330
Stittsville	Bruxelle	maritime	6540
Israël	Ste-Catherine	aérienne	200
Israël	Ottawa	aérienne	342
Oromocto	Swindon	maritime	5200
Israël	Seeley's Bay	aérienne	153
Plymouth	Kanata	maritime	11180
Baudour	Nepean	maritime	11020
Ghlin	North Battleford	maritime	7870
Allemagne	Kanata	maritime	1880
Gloucester	Gloucester	maritime	8311
Sénégal	Ste. Catherine de la Jacques Cartier	aérienne	327
Sénégal	Ste. Catherine de la Jacques Cartier	maritime	2778
High Denham	Cold Lake	maritime	6860
Courtenay	Jordanie	maritime	2778
Courtenay	Jordanie	aérienne	441
Salisbury	Kingston	maritime	10400
Petawawa	Selfkant-Hongen	maritime	5780
Eastern Passage	Londre	maritime	3660
Londre	Belleville	maritime	4938
Neiderbusch	Kanata	maritime	7825
Bedford	Watchfield-Swindon	maritime	7500
Till/Bedburg-Hau	Garmish-Partenkirchen	INTRA	22000
Cold Lake	Émirats arabes unis	maritime	3660
Trearddur Bay	Émirats arabes unis	maritime	14300
Brandon	Australie	maritime	4145
Brandon	Australie	aérienne	309
Woluwe St Lambert	Victoria	maritime	1232
Woluwe St Lambert	Victoria	aérienne	78
Geilenkirchen	Kingston	maritime	3153

Shrivenham	Séoul	INTRA	
Shrivenham	Séoul	INTRA	
Brinbrook	Goch	maritime	10680
Ottawa	Schaerbeek	aérienne	210
Vancouver	Indonésie	aérienne	760
Victoria	Mons	maritime	8289
Wiens	Gibbons	maritime	9940
Gatineau	Greece	aérienne	650
Gatineau	Greece	maritime	15124
Montigies Lez Lens	Angus	maritime	13029
Petawawa	Ghana	aérienne	60
Petawawa	Ghana	maritime	1700
Belleville	Leeks	maritime	3400
Danemark	Orleans	maritime	9500
Quaregnon	Barrie	maritime	11640
Egypte	Petawawa	aérienne	260
Egypte	Petawawa	maritime	1280
Angus	Haiti	aérienne	1660
Embrun	Corée	maritime	7140
Israël	Ottawa	aérienne	273
Gatineau	Bruxelle	maritime	4820
Afghanistan	Cold Lake	aérienne	198
Jonquière	Paris	aérienne	160
Jonquière	Paris	maritime	2200
Pays-Bas	Burtts Corner	maritime	10680
Cyprus	Ottawa	aérienne	339
Swindon	Ottawa	maritime	1920
Israël	Edmonton	aérienne	253
Eastern Passage	Catania	maritime	6107
Mackenbach	Orleans	maritime	13813
Edmonton	Geilenkirchen	maritime	5680
Afghanistan	Richelain	aérienne	527
Ottawa	Bruxelle	maritime	4321
Mexico	Wasaga Beach	maritime	3660
Mexico	Wasaga Beach	aérienne	560
Kreurath	Cold Lake	maritime	14900
Ottawa	Australie	aérienne	485
Casteau	Kingston	maritime	11240
Zekeriakoy Sariyer	Fort Saskatchewan	maritime	9530
Pakistan	Petawawa	aérienne	80
Pakistan	Petawawa	maritime	5680
Lantz	Ruislip Middlesex	maritime	6100
Gloucestershire	Yellowknife	maritime	13220
Chorleywood	Barrie	aérienne	582
Chorleywood	Barrie	maritime	420
Kerkrade	Dartmouth	maritime	9060
Oromocto	Kenya	maritime	1460
Oromocto	Kenya	aérienne	80
Casselman	Thieusies	maritime	5620
Angus	Glan-Meuenchweiler	maritime	10760
Sidney	Oirsbeek	maritime	7672
Australie	Greenwood	aérienne	357
Australie	Greenwood	maritime	8060
Burlington	Brunssum	maritime	5160
Australie	Kingston	aérienne	300
Australie	Kingston	maritime	9120
Edmonton	Bristol	maritime	6550
Kenya	Morinville	aérienne	404
Kenya	Morinville	maritime	8070
Bruxelle	Orleans	maritime	9640
St. Jean	Costa Rica	maritime	9560
Israël	Petawawa	aérienne	447
Paris	Gloucester	maritime	7720
Lantz	Australie	aérienne	500

Lantz	Australie	maritime	1100
Gloucester	Northwood Middlesex	maritime	12831
Oromocto	Traversa 80070 Monte Di Procida	maritime	6100
Afghanistan	Ottawa	aérienne	588
Halifax	Watchfield Swindon	maritime	4480
Hereford	Stittsville	maritime	9568
Corée	Orleans	maritime	16780
Paris	Gatineau	aérienne	380
Paris	Gatineau	maritime	1640
Larkhill	Stittsville	aérienne	288
Larkhill	Stittsville	maritime	9259
Unterammaritimgau	Fredericton	maritime	10300
Afghanistan	Halifax	aérienne	300
Hawaii	Gloucester	maritime	8157
Corée	Rusagonis	maritime	13200
Wiltshire	Kingston	maritime	7341
North Bay	Madrid	maritime	8829
Glan-Munchweiler	Pictou	maritime	15500
Nepean	Bruxelles	maritime	9524
Landgraaf	Calgary	maritime	12060
Winchester	Gangelt	maritime	5720
Kreuzrath	Masset	maritime	17960
Ottawa	Northwood	maritime	11540
Watchfield-Swindon	Ottawa	maritime	6640
Pakistan	Toronto	aérienne	302
Turquis	Comox	aérienne	456
Turquis	Comox	maritime	6657
Corée	Winnipeg	maritime	11260
Pozzuoli	Kerkrade	INTRA	12830
Japon	Gloucester	maritime	11640
Gatineau	Hyon	maritime	7430
Ville Sur Haine	Wainwright	maritime	10384
Monte Di Procida	Kanata	maritime	8920
Aston Clinton	Chicoutimi	maritime	11680
Kingston	Bydgoszcz	maritime	7700
Shinveld	Londre	maritime	9634
North York	Larkhill Wiltshire	maritime	7320
Kingston	Lago Patria	maritime	7040
Petawawa	Shrivenham	maritime	7360
Kenya	Ottawa	aérienne	320
Ashdod	Petawawa	aérienne	260
Philippines	Beaverbank	maritime	2280
Orleans	Montignies Lez Lens	maritime	9760
Ruislip	Calgary	maritime	9720
Japon	Saint-Eustache	maritime	2020
Japon	Saint-Eustache	aérienne	387
Champagne-Au-Mont-D'OR	Ottawa	maritime	9171
Kingston	Australie	maritime	5357
Kingston	Australie	aérienne	140
Israël	Stittsville	aérienne	260
Barrie	Russie	aérienne	580
Barrie	Russie	maritime	6160
Soudan du sud	Barrie	maritime	132
Kuwait	Ottawa	maritime	1420
Courcelette	Rickmansworth	maritime	9855
Vars	Cambridgeshire Brampton	maritime	6349
Londre	Victoria	maritime	7231
Larkhill	Rusagonis	maritime	4440
Ghana	Osgoode	maritime	5780
Ghana	Osgoode	aérienne	200
Pakistan	Comox	maritime	9634
Pakistan	Courtney	aérienne	314
Lancaster Park	Higher Denham Uxbridge	maritime	6060
Montréal	Selfkant Tuddern	maritime	2623

Pembroke	Australie	aérienne	160
Pembroke	Australie	maritime	1300
Vanier	Rosrath-Forsback	maritime	7740
Hammonds Plains	Turquis	aérienne	140
Hammonds Plains	Turquis	maritime	3740
Cold Lake	Pérou	maritime	4040
Cold Lake	Pérou	aérienne	573
Québec	Melbourne	aérienne	252
Québec	Melbourne	aérienne	1764
Gloucester	Hawaii	maritime	2668
Colorado Springs	Giugliano in Campania	maritime	9540
Jordanie	Boulogne Billancourt	INTRA	
Québec	Boulogne Billancourt	maritime	3682
Jordanie	Boulogne Billancourt	aérienne	384
Moose Jaw	Anglesey	maritime	8576
Kemptville	Millbay Plymouth	maritime	3483
Rio De Janeiro	Ottawa	maritime	1022
Israël	Orleans	aérienne	296
Selfkant-Tuddern	Belleville	maritime	8311
Afghanistan	Fort Saskatchewan	aérienne	262
Geilenkirchen	Petawawa	maritime	12590
Frankford	Geilenkirchen	maritime	11993
Brunssum	Pickering	maritime	7360
Shannon	Mali	aérienne	4762
Australie	Ottawa	aérienne	1264
Stahe Gangelt	Vars	maritime	20360
Hawaii	Victoria	maritime	6107
Tuddern	St Albert	maritime	9020
Victoria	Soignies	maritime	8840
Ickenham MDDX	Embrun	maritime	6860
Victoria	Largo	maritime	4189
Orleans	Mexico	maritime	5952
Orleans	Mexico	aérienne	502
Kingston	Shrivenham	maritime	3980
Monti Di Procida	Ottawa	maritime	2819
Gatineau	St-Denis	maritime	7826
Cantley	Cheltenham	maritime	6349
Meaford	Kuwait	aérienne	280
Noonan	Larkhill Salisbury	maritime	3360
Chambly	Geilenkirchen	maritime	6200
Thoricourt	Stoneham Et Tewkesbury	maritime	11310
Jakarta	Gatineau	maritime	5160
Jakarta	Gatineau	aérienne	438
Israël	Moncton	aérienne	240
Mali	Winnipeg	aérienne	2680
Inde	Pakistan	INTRA	318
Inde	Pakistan	maritime	4440
Kingston	Geilenkirchen	maritime	8240
Bruxelle	Kingston	maritime	11360
Ashdod	Ottawa	aérienne	140
Brunssum	Brunssum	INTRA	6850
Unterammeritz	Greely	maritime	12860
Londre	Kanata	aérienne	247
Londre	Kanata	maritime	6658
Londre	Ottawa	maritime	10693
Barton	Orleans	aérienne	952
Gloucester	Hyon	maritime	14280
Nepean	Rome	maritime	3175
Israël	Fredericton	aérienne	340
Russie	Gatineau	maritime	4720
Russie	Gatineau	aérienne	285
Napanee East Kingston	Sénégal	aérienne	840
Napanee East Kingston	Sénégal	maritime	3300
Kanata	Peterborough	maritime	9340

Waddington Lincolnshire Royaume-Uni	Greenwood	maritime	9420
Bruxelle	Gatineau	maritime	5020
Bruxelle	Gatineau	aérienne	242
Limoges	Londre	maritime	1580
Limoges	Londre	aérienne	580
Orleans	Lincolnshire	maritime	7937
Bydgoszcz	Nepean	maritime	6680
Ottawa	Central Milton Keynes	maritime	595
Etobicoke	Londre	maritime	2500
Etobicoke	Londre	aérienne	160
Packenham	Turquis	maritime	10180
Berlin	Kingston	aérienne	2668
Berlin	Kingston	aérienne	40
Kingston	Australie	aérienne	198
Cold Lake	Churchdown	maritime	11574
Oromocto	Oberammaritimagau	maritime	9540
Geilenkirchen	Nepean	maritime	5620
Orleans	Huckelhoven Ratheim	maritime	6980
Kingston	Mignault	maritime	7760
Ottawa	Marylebone Londres	maritime	3814
St. Albert	Higham Ferrers	maritime	5820
Rome	Hanwell	maritime	8880
Pérou	Chicoutimi	maritime	4420
Pérou	Chicoutimi	aérienne	630
Angus	Londre	maritime	1380
New Glasgow	Maisieres	maritime	4140
Geilenkirchen	Nepean	maritime	11420
Shilo	TEL AVIV	aérienne	242
Shilo	TEL AVIV	maritime	4365
Québec	Andover	maritime	14065
Richmond	Hereford	maritime	9149
Cheltenham	Perth	maritime	9899
Fredericton	Australie	aérienne	1120
Fredericton	Australie	maritime	1640
Israël	Upper Tantalton	aérienne	321
Courtenay	Hawaii	maritime	4188
Larkhill Wiltshire	Oromocto	maritime	2520
Israël	Edmonton	aérienne	219
Victoria	Londre	maritime	3593
Gloucester	Australie	maritime	1880
Gloucester	Australie	aérienne	540
Istanbul	Halifax	maritime	14560
Monte Di Procida	Johnstown	maritime	9060
Londre	Ottawa	maritime	8510
Ukraine	Hatley	maritime	2756
Ukraine	Hatley	aérienne	308
Londre	Gloucester	maritime	5401
Corée	Victoria	maritime	6305
Ralston	Pakistan	aérienne	526
Québec	Bruxelle	maritime	6107
Petawawa	Lago Patria	maritime	6020
Belleville	Churchdown	maritime	6967
Obourg	Québec	maritime	12522
Goch	Winchester	maritime	14320
Victoria	Ickenham	maritime	8223
Halifax	Portsmouth	maritime	4840
Berwick	Chine	maritime	2734
Rockland	Londre	aérienne	60
Rockland	Londre	maritime	1080
Harrow	Oakville	maritime	5137
St Jean Sur Richelieu	Gangelt	maritime	11880
Gatineau	Philippines	maritime	1400
Gatineau	Philippines	aérienne	520
Pakistan	Ottawa	maritime	2513

Pakistan	Ottawa	aérienne	318
Dartmouth	Mons	maritime	2720
Thaïlande	Petawawa	aérienne	480
Thaïlande	Petawawa	maritime	6620
Israël	South Stormont	aérienne	333
Bon Accord	Pakistan	maritime	1130
Bon Accord	Pakistan	aérienne	170
Mons	Ottawa	maritime	14320
Bruxelle	Gatineau	maritime	5720
Bruxelle	Gatineau	aérienne	475
Gatineau	Islamabad	aérienne	220
Gatineau	Islamabad	maritime	3000
Ghlin	Chicoutimi	maritime	12120
Stittsville	Woluwe Saint-Lambert	maritime	3483
Londre	Joyceville	maritime	8660
Russie	Shannon	maritime	3616
Russie	Shannon	aérienne	228
Soignies	Victoria	maritime	5071
Londre	Halifax	maritime	12320
Australie	Québec	aérienne	897
Wezembeek-Oppem	L'Ange-Gardien-Gatineau	maritime	9640
Pinner	Edmonton	maritime	7960
Collingwood	Chine	maritime	4620
Russie	Ukraine	INTRA	5515
Winnipeg	Naples	maritime	4806
Hamburg	Kingston	maritime	8100
Hawaï	Kingston	maritime	12600
Ottawa	Rodenbach	maritime	11540
Gangelt	Ottawa	maritime	11111
Israël	Ottawa	aérienne	320
Israël	Ottawa	maritime	4322
Allemagne	Kingston	maritime	8880
Ickenham MDDX	Gatineau	maritime	7040
Courtenay	Lincoln	maritime	8399
Khartoum	Ottawa	aérienne	588
Khartoum	Ottawa	maritime	3380
St. Albert	Hamburg	maritime	10620
Israël	Brighton	aérienne	220
Israël	Edmonton	aérienne	213
Nepean	Monte Di Procida	maritime	3780
Gloucester	Hawaï	maritime	6740
Ottawa	Bruxelle	maritime	5379
Ottawa	Corée	maritime	9039
Israël	Dartmouth	aérienne	420
Halifax	Hawaï	maritime	2060
Nouvelle Zélande	Kanata	aérienne	570
Gatineau	Casteau	maritime	10700
Northwood Middlesex	Nepean	maritime	9360
Kingston	Wien Vienne	maritime	9540
Stavanger	Etobicoke	maritime	9480
Petawawa	Thoricourt	maritime	7960
Kingston	Australie	maritime	700
Kingston	Australie	aérienne	320
Ukraine	Inverary	maritime	5260
Ukraine	Inverary	aérienne	220
Nuth	Calgary	maritime	10320
Nepean	Watchfield	maritime	5115
Australie	Ottawa	maritime	2520
Australie	Ottawa	aérienne	938
Ottawa	Nivelles	maritime	6100
Bruxelle	Pembroke	maritime	18960
Jordanie	Orleans	aérienne	317
Jordanie	Orleans	maritime	5004
Ottawa	Londre	maritime	3086

Ladysmith	Mismaloya	maritime	13735
Origine	Destination	Mode	Poids (lb)
2016			
Sudoeste, Brésil	Sprucewoods, Manitoba	aérienne	
Sudoeste, Brésil	Sprucewoods, Manitoba	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	4860
East York, Ontario	Bydgoszcz, Pologne	maritime	5020
Ashdod, Israël	Ottawa, Ontario	aérienne	182
Nairobi, Kenya	Victoria, Colombie-Britannique	aérienne	214
Nairobi, Kenya	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	5379
Orleans, Ontario	Spaubeek, Pays-Bas	maritime	8686
Londre, Royaume-Uni	Almonte, Ontario	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Almonte, Ontario	aérienne	
Ottawa, Ontario	Glan-Munchweiler, Allemagne	maritime	2640
Belleville, Ontario	Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	maritime	5071
Petawawa, Ontario	Lilli Pili, Australie	maritime	
Petawawa, Ontario	Lilli Pili, Australie	aérienne	
Strepy-Bracquegnies, Belgique	Québec, Québec	maritime	
Brighton, Ontario	Ickenham, Middlesex, Royaume-Uni	maritime	10273
Petawawa, Ontario	Ghlin, Belgique	maritime	7520
Kingston, Ontario	Baridhara Dhaka, Bangladesh	aérienne	1320
Kingston, Ontario	Baridhara Dhaka, Bangladesh	maritime	
Edmonton, Alberta	Newbury Berkshire, Royaume-Uni	maritime	3010
Kanata, Ontario	Saint-Pierre, Belgique	maritime	11376
Ottawa, Ontario	Kuala Lumpur, Malaisie	aérienne	273
Ottawa, Ontario	Kuala Lumpur, Malaisie	maritime	2623
Tripsrath, Allemagne	Gloucester, Ontario	maritime	11374
Montréal, Québec	Mexico, Mexico	aérienne	1028
Montréal, Québec	Mexico, Mexico	maritime	
Port-Au-Prince, Haïti	Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	maritime	
Pozzuoli, Italie	Kingston, Ontario	maritime	
Stellarton, Nouvelle-Écosse	Gangelt, Allemagne	maritime	4300
Dakar, Sénégal	Gatineau, Québec	aérienne	260
Dakar, Sénégal	Gatineau, Québec	maritime	
Gananoque, Ontario	Karlsbad, Allemagne	maritime	
Brunssum, Pays-Bas	Kingston, Ontario	maritime	
Kingston, Ontario	Landgraaf, Pays-Bas	maritime	6760
Shilo, Manitoba	Strepy-Bracquegnies, Belgique	maritime	10185
Orleans, Ontario	Varsovie, Pologne	maritime	3880
Orleans, Ontario	Varsovie, Pologne	aérienne	800
Courcelette (Base), Québec	Port Au Prince, Haïti	maritime	
Kemptville, Ontario	Den Haag, Pays-Bas	aérienne	406
Kemptville, Ontario	Den Haag, Pays-Bas	maritime	4189
Hanwell, Nouveau-Brunswick	Nairobi, Kenya	aérienne	200
Hanwell, Nouveau-Brunswick	Nairobi, Kenya	maritime	
Québec, Québec	Piano Bacoli, Italie	maritime	2425
Paris, France	1 Piano Bacoli, Italie	maritime	1980
Ferrara, Italie	Cold Lake, Alberta	maritime	
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	maritime	2480
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	aérienne	233
Ashdod, Israël	Ottawa, Ontario	aérienne	227
Ottawa, Ontario	Bristol, Royaume-Uni	maritime	7297
Orleans, Ontario	Bogota, Columbia	aérienne	
Nepean, Ontario	Swindon, Royaume-Uni	maritime	9524
Belleville, Ontario	Jakarta, Indonésie	maritime	
Belleville, Ontario	Jakarta, Indonésie	aérienne	
Canberra, Australie	Shannon, Québec	maritime	
Canberra, Australie	Shannon, Québec	aérienne	
Quidbach, Allemagne	New Mines Nouvelle-Écosse	maritime	11221
Stahe, Allemagne	Kingston, Ontario	maritime	
Thieusies, Belgique	Gatineau, Québec	maritime	11060
Stittsville, Ontario	Londre, Royaume-Uni	maritime	7584
Winnipeg, Manitoba	Soignies, Belgique	maritime	11500

St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Caérienneo, Egypte	maritime	1620
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Caérienneo, Egypte	aérienne	144
Nepean, Ontario	Szczecin, Pologne	maritime	3770
Paracuellos Del Jarama, Espagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	maritime	
Pakistan, Balochistan	Edmonton, Alberta	aérienne	200
Beijing, Chine	Orleans, ON Canada	maritime	9127
Beijing, Chine	Orleans, ON Canada	aérienne	741
Cold Lake, Alberta	Ferrara, Italie	maritime	2601
Etterbeek, Belgique	Ottawa, Ontario	maritime	2380
Mons, Belgique	La Bouverie, Belgique	INTRA	11860
Roesrath, Allemagne	Calgary, Alberta	maritime	
Gamgelt, Allemagne	Gloucester, Ontario	maritime	
Bangkok, Thaïlande	Montréal, Québec	aérienne	638
Bangkok, Thaïlande	Montréal, Québec	maritime	
Bristol, Royaume-Uni	Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	INTRA	13700
Gloucestershire, Royaume-Uni	San Antonio, Texas	maritime	10825
Kingston, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	aérienne	920
Kingston, Ontario	Pretoria, Afrique du Sud	maritime	
Vina Del Mar, Chili	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	
Amesbury, Royaume-Uni	Odessa, Ontario	maritime	
Jurbise, Belgique	Edmonton, Alberta	maritime	1920
Matrville, Australie	Petawawa, Ontario	aérienne	460
Matrville, Australie	Petawawa, Ontario	maritime	
North York, Ontario	Ghlin, Mons, Belgique	maritime	6300
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Heinsberg-Utterath, Allemagne	maritime	2940
Orleans, Ontario	Londre, Royaume-Uni	maritime	
Orleans, Ontario	Londre, Royaume-Uni	aérienne	
Morinville, Alberta	Rosrath, Allemagne	maritime	5770
Stittsville, Ontario	Canberra, Australie	maritime	
Stittsville, Ontario	Canberra, Australie	aérienne	
Mexico City, Mexico	Kingston, Ontario	maritime	6050
Ashdod, Israël	Kingston, Ontario	aérienne	
Varsovie, Pologne	Winnipeg, Manitoba	maritime	
Orleans, Ontario	Licola, Italie	maritime	9080
Ashdod, Israël	Trenton, Ontario	aérienne	257
Kranzberg, Allemagne	Missouri, États-Unis	maritime	
Ferrara, Italie	Stoneham-Et-Tewkesbury, Québec	maritime	
Ashdod, Israël	Ottawa, Ontario	aérienne	618
Russel, Ontario	Kailua, Hawaï	maritime	5680
Mascouche, Québec	Ghlin, Belgique	maritime	10940
Licola, Italie	Clarence Creek, Ontario	maritime	
Havre, Belgique	Kingston, Ontario	maritime	
York, Royaume-Uni	Gloucester, Ontario	maritime	
Bogota, Columbia	Gatineau, Québec	aérienne	
Orleans, Ontario	Nimy, Belgique	maritime	6400
Nepean, Ontario	Harjumaa Tallin, Estonie	maritime	
Cold Lake, Alberta	Hermitage, Royaume-Uni	maritime	661
Kingston, Ontario	Ferrara, Italie	maritime	7300
New Delhi, Inde	Angus, Ontario	maritime	
New Delhi, Inde	Angus, Ontario	aérienne	
Bamako, Mali	Ottawa, Ontario	aérienne	
Trenton, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	5732
Nairobi, Kenya	Québec, Québec	maritime	1918
Nairobi, Kenya	Québec, Québec	aérienne	
Stittsville, Ontario	Dusseldorf-Einbrungen, Allemagne	maritime	7480
Orleans, Ontario	Weilerbach, Allemagne	maritime	11332
Kanata, Ontario	Dong, Corée	aérienne	110
Kanata, Ontario	Dong, Corée	maritime	3660
Kingston, Ontario	Rome, Italie	maritime	5640
Wilmot, Nouvelle-Écosse	Kalkar, Allemagne	maritime	10406
Bruxelle, Belgique	Ottawa, Ontario	maritime	
Londre, Ontario	Domaine des Grand Pres, Mons Belgique	maritime	2900
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Alsancak Mh Cumhuriyet Bulvari, Izmir, Turquis	maritime	1180
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Alsancak Mh Cumhuriyet Bulvari, Izmir, Turquis	aérienne	100

Obermeggau, Allemagne	Brandon, Manitoba	maritime	
Barrie, Ontario	Mexico, Mexico	maritime	
Barrie, Ontario	Mexico, Mexico	aérienne	
Belgrade, Serbie	North York, Ontario	aérienne	80
Belgrade, Serbie	North York, Ontario	maritime	
Chateauguay, Québec	Port-Au-Prince, Haiti	maritime	
Nepean, Ontario	Szczecin, Pologne	maritime	3990
Woluwe, Saint-Pierre, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	
Stittsville, Ontario	Londre, Royaume-Uni	maritime	6440
St Albert, Alberta	Licola, Italie	maritime	8840
Urla, Turquis	Orleans, Ontario	maritime	
Havana, Cuba	Disticto Federal Mexico, Mexico	maritime	5220
Havana, Cuba	Disticto Federal Mexico, Mexico	aérienne	
Stittsville, Ontario	Disticto Federal Mexico, Mexico	maritime	
La Habana, Cuba	Kingston, Ontario	aérienne	
La Habana, Cuba	Kingston, Ontario	maritime	
Kingston, Ontario	Ingolstadt, Allemagne	maritime	12580
Gloucester, Ontario	Watchfield, Royaume-Uni	maritime	6380
Halifax, Nouvelle-Écosse	Neufvilles, Belgique	maritime	
Mississauga, Ontario	Hoensbroek, Netherland	maritime	4060
Helston, Royaume-Uni	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	maritime	
Soignies, Belgique	Huntsville, Ontario	maritime	
Kingston, Ontario	Kraainem, Belgique	maritime	8422
Petawawa, Ontario	Orton Longueville, Peterborough, Royaume-Uni	maritime	6560
Gloucester, Ontario	Ewa Beach, Hawaii	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	maritime	
Schinveld, Pays-Bas	Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	maritime	9220
Naast, Belgique	Ottawa, Ontario	maritime	
Séoul, Corée	Singapour, Singapour	INTRA	5099
Séoul, Corée	Singapour, Singapour	INTRA	326
Susteren, Pays-Bas	Cold Lake, Alberta	maritime	
Kabul, Afghanistan	Gatineau, Québec	aérienne	
Narrabundah, Australie	Orleans, Ontario	maritime	
Narrabundah, Australie	Orleans, Ontario	aérienne	
Lazo, Colombie-Britannique	Naples, Italie	maritime	8863
Kabul, Afghanistan	Edmonton, Alberta	aérienne	218
Beyrouth, Liban	Sainte-Julie, Québec	maritime	
Beyrouth, Liban	Sainte-Julie, Québec	aérienne	
Goch, Allemagne	Petawawa, Ontario	maritime	
Gloucester, Ontario	Szczecin, Pologne	maritime	3140
Gillrath, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	maritime	
The Hague, Pays-Bas	North York, Ontario	maritime	6380
Halifax, Nouvelle-Écosse	Kabul, Afghanistan	maritime	120
Frankford, Ontario	Villanova, Italie	maritime	11354
Gatineau, Québec	Ewa Beach, Hawaii	maritime	
Hutschenhausen-Spesbach, Allemagne	Ottawa, Ontario	maritime	
Kabul, Afghanistan	Edmonton, Alberta	aérienne	208
Innsworth, Gloucester, Royaume-Uni	Madrid, Espagne	INTRA	12564
Gatinuea, Québec	Geilenkirchen-Tripsrath, Allemagne	maritime	6400
Nepean, Ontario	Ferrara, Italie	maritime	4608
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	maritime	
Tottenham, Ontario	Szczecin, Pologne	maritime	7180
Meco, Madrid, Espagne	Kingston, Ontario	maritime	
Scarborough, Ontario	Londre, Royaume-Uni	maritime	1480
Mackebach, Allemagne	Trenton, Ontario	maritime	
Hamburge, Allemagne	Portage La Prairie, Manitoba	maritime	
Winnipeg, Manitoba	Vilnius, Lituanie	maritime	
Affords Point, Australie	Frankford, Ontario	maritime	
Affords Point, Australie	Frankford, Ontario	aérienne	
Ashdod, Israël	Ottawa, Ontario	aérienne	160
Gangelt, Allemagne	Kanata, Ontario	maritime	
Kingston, Ontario	Bonn, Allemagne	maritime	6680
Monte Di Procida, Italie	Monte di Procida, NA, Italie	INTRA	
Kingston, Nouvelle-Écosse	San Giovanni, Italie	maritime	9683

Luskville, Québec	Cubanacan La Havana, Cuba	aérienne	640
Luskville, Québec	Cubanacan La Havana, Cuba	maritime	10680
Giugliano in Campania, Italie	Oakfield, Nouvelle-Écosse	maritime	
Castel Volturno, Italie	Gatineau, Québec Canada	maritime	3820
Angus, Ontario	Casteau, Belgique	maritime	5920
Morinville, Alberta	Landgraaf, Pays-Bas	maritime	7630
Québec, Québec	Thieusies, Soignies, Belgique	maritime	3180
Ottawa, Ontario	Bucharest, Roumanie	maritime	5200
Ottawa, Ontario	Bucharest, Roumanie	aérienne	380
Curtin, Australie	Edmonton, Alberta	maritime	
Curtin, Australie	Edmonton, Alberta	aérienne	
Addis Ababa, Éthiopie	Ottawa, Ontario	aérienne	1020
Borden, Ontario	Gangelt, Allemagne	maritime	4840
Bogota, Colombie	Kingston, Ontario	maritime	
Nepean, Ontario	SA, Australie	maritime	
Ottawa, Ontario	Heinsberg-Straeten, Allemagne	maritime	9414
Ankara, Turquie	Wilmot, Nouvelle-Écosse	maritime	4938
Ankara, Turquie	Wilmot, Nouvelle-Écosse	aérienne	507
Le Roeulx, Belgique	Terrebonne, Québec	maritime	
Gatineau, Québec	Colfontaine, Belgique	maritime	6900
Masnuy Saint Jean, Belgique	Yellowknife, North West Territories	maritime	
Edmonton, Alberta	Watchfield, Royaume-Uni	maritime	9430
Wakefield, Québec	Tel Aviv, Israël	aérienne	280
Wakefield, Québec	Tel Aviv, Israël	maritime	
Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	Bruxelles, Belgique	maritime	10380
Belgrade, Serbie	Londre, Royaume-Uni	INTRA	2869
Belgrade, Serbie	Ottawa, Ontario	maritime	
Gloucester, Ontario	Paris, France	maritime	5379
Gatineau, Québec	Ashton, Royaume-Uni	maritime	7700
Stavanger, Norvège	Stavanger, Norvège	INTRA	
Happy Valley-Goose Bay, Terre-Neuve & Labrador	Beirut, Liban	maritime	
Happy Valley-Goose Bay, Terre-Neuve & Labrador	Beirut, Liban	aérienne	
Braine-Le-Comte, Belgique	Ottawa, Ontario	maritime	
Larkhill, Royaume-Uni	Shediac, Nouveau-Brunswick	maritime	
St. John's, Terre-Neuve & Labrador	Gangelt, Allemagne	maritime	5578
Kanata, Ontario	Giugliano, Italie	maritime	6967
Brighton, Ontario	Brasilia, Brésil	maritime	
Brighton, Ontario	Brasilia, Brésil	aérienne	
Ashdod, Israël	La Baie, Québec	aérienne	
Columbus Georgia, États-Unis	Bogota, Colombie	maritime	
Columbus Georgia, États-Unis	Bogota, Colombie	aérienne	
Beyrouth, Liban	Shilo, Manitoba	maritime	
Beyrouth, Liban	Shilo, Manitoba	aérienne	
Ashdod, Israël	Greenwood, Nouvelle-Écosse	aérienne	309
Kingston, Ontario	Heinsberg-Waldenrath, Allemagne	maritime	1760
Woluwe-Saint-Pierre, Belgique	Strey-Bracquignies, Belgique	INTRA	11840
Stavanger, Norvège	Ottawa, Ontario	maritime	8220
Stavanger, Norvège	Ottawa, Ontario	aérienne	
Kingston, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	7620
Orleans, Ontario	Bruxelles, Belgique	maritime	2620
Edmonton, Alberta	Weustenrade, Kilmarnock, Pays-Bas	maritime	6900
Winnipeg, Manitoba	Ghlin, Belgique	maritime	9178
Brunnsum, Pays-Bas	Brantford, Ontario	maritime	
Erbiseul, Belgique	Rockcliffe, Ontario	maritime	
Gangelt, Allemagne	Angus, Ontario	maritime	7716
Monte Di Procida, Italie	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Wooler, Ontario	Cronulla, NSW, Australie	aérienne	900
Wooler, Ontario	Cronulla, NSW, Australie	maritime	
Embrun, Ontario	Voluntarilfov, Roumanie	maritime	12100
Bacoli, Italie	Kamloops, Colombie-Britannique	maritime	
Ashdod, Israël	Ottawa, Ontario	aérienne	212
Bon Accord, Alberta	Khartoum, Soudan, Afrique	aérienne	280
Bon Accord, Alberta	Khartoum, Soudan, Afrique	maritime	5390
Rome, Italie	Wilton, Ontario	maritime	

Winnipeg, Manitoba	Moscou, Russie	maritime	
Winnipeg, Manitoba	Moscou, Russie	aérienne	
Goch, Allemagne	St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	maritime	1840
Caérienneo, Egypte	Eastern Passage, Nouvelle-Écosse	maritime	
Dundurn, Saskatchewan	Tokyo, Minato-Ku, Japon	maritime	
Dundurn, Saskatchewan	Tokyo, Minato-Ku, Japon	aérienne	
Dhaka, Bangladesh	Esquimalt, Colombie-Britannique	aérienne	394
Dhaka, Bangladesh	Esquimalt, Colombie-Britannique	maritime	1880
Barrie, Ontario	Monti Di Procida, Italie	maritime	5974
Kingston, Ontario	Amman, Jordanie	maritime	
Kingston, Ontario	Amman, Jordanie	aérienne	
Ottawa, Ontario	St Ives Cambridgeshire, Royaume-Uni	maritime	5280
Gangelt, Allemagne	Kingston, Ontario	maritime	
Londre, Royaume-Unie	Winnipeg, Manitoba	maritime	
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	maritime	4600
Hatchet Lake, Nouvelle-Écosse	Londre, Royaume-Uni	maritime	3180
Kanata, Ontario	Kostelna St Kyiv, Ukraine	maritime	
Kanata, Ontario	Kanata, Ontario	maritime	
Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	Oud Valkenburg, Pays-Bas	maritime	11040
Toronto, Ontario	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	maritime	15280
Borden, Ontario	Kuwait City, Kuwait	maritime	5380
Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	Kuwait City, Kuwait	aérienne	300
Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	Cold Lake, Alberta	aérienne	253
Ashdod, Israël	Kingston, Ontario	maritime	
Gloucester, Royaume-Uni	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	
Honolulu, Hawaii	Nairobi, Kenya	maritime	
Halifax, Nouvelle-Écosse	Nairobi, Kenya	aérienne	
Halifax, Nouvelle-Écosse	Petawawa, Ontario	maritime	
Heinsberg, NRW, Allemagne	Eastern Passage, Nouvelle-Écosse	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Mons, Belgique	maritime	3180
Gatineau, Québec	Hutschenhausen-Spesback, Allemagne	maritime	7940
Ottawa, Ontario	Victoria, Colombie-Britannique	maritime	
Watchfield-Swindon, Royaume-Uni	Angus, Ontario	maritime	
Moscou, Russie	Angus, Ontario	aérienne	
Moscou, Russie	Gatineau, Québec	maritime	
Brunssum, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	aérienne	280
Australie, Torrens	Ottawa, Ontario	maritime	
Australie, Torrens	Richmond Hill, Ontario	aérienne	
Ashdod, Israël	Mackenbach, Allemagne	maritime	10520
Kanata, Ontario	Gangelt, Allemagne	maritime	
Ottawa, Ontario	Petawawa, Ontario	maritime	
Geilenkirchen, Allemagne	Geilenkirchen, Allemagne	aérienne	101
Montréal, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	4720
Montréal, Québec	Gangeit, Allemagne	maritime	2249
Richmond Hill, Ontario	Bratislava, Slovaquie	HYPO	5864
Ottawa, Ontario	Halifax, Nouvelle-Écosse	aérienne	610
Jakarta, Indonésie	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Jakarta, Indonésie	Oromocto, Nouveau-Brunswick	aérienne	851
Ashdod, Israël	Abu Dhabi, ÉMIRATES ARABES UNIS	maritime	
Gloucester, Ontario	Abu Dhabi, ÉMIRATES ARABES UNIS	aérienne	
Gloucester, Ontario	Landgraaf, Pays-Bas	maritime	4640
Kingston, Ontario	Paris, France	aérienne	595
Gatineau, Québec	Paris, France	maritime	
Gatineau, Québec	Paris, France	INTRA	10780
Mons, Belgique	Montréal, Québec	maritime	
Mons, Belgique	Woluwe-Saint-Lambert, Belgique	LAND	9612
Woluwe-Saint-Lambert, Belgique	Kingston, Ontario	maritime	7440
Branston, Royaume-Uni	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	7760
Orleans, Ontario	Kuwait City, Kuwait	aérienne	
Orleans, Ontario	Orleans, Ontario	maritime	
Pozzuoli, Italie	Angus, Ontario	maritime	640
Port Au Prince, Haiti	Greely, Ontario	aérienne	162
Ashdod, Israël	Parco Fruttetto, Lago Patria, Italie	maritime	3790
Lancaster Park, Alberta	Gatineau, Québec	aérienne	630

Shoalwater, WA, Australie	Gatineau, Québec	maritime	13040
Shoalwater, WA, Australie	Bruxelle, Belgique	maritime	2600
Gatineau, Québec	Bruxelles, Belgique	maritime	14020
Chicoutimi, Québec	Kailua, Hawaii	maritime	11023
Stittsville, Ontario	Masnuy-St-Jean, Belgique	maritime	7180
Pembroke, Ontario	Stittsville, Ontario	maritime	120
Ankara, Turquis	Stittsville, Ontario	aérienne	
Ankara, Turquis	St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	maritime	7660
Woluwe-St-Lambert, Belgique	Herzliya, Israël	aérienne	
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Beckwith, Ontario	aérienne	564
Bangkok, Thaïlande	Beckwith, Ontario	maritime	
Bangkok, Thaïlande	Naples, Italie	maritime	8300
Carlisle, PA	Tallinn, Estonia	maritime	11100
Orleans, Ontario	Heerden, Pays-Bas	maritime	2271
Annapolis Royal, Nouvelle-Écosse	Brunssum, Pays-Bas	maritime	6880
Gatineau, Québec	Trenton, Ontario	maritime	7180
Monte Di Procida, Italie	Trenton, Ontario	aérienne	
Monte Di Procida, Italie	Pozzvoli, Italie	maritime	
Yellowknife, North West Territories	Jabeek, Pays-Bas	maritime	4850
Woodville, ON Canada	Casteau, Belgique	maritime	7430
Kingston, Ontario	Nepean, ON Canada	maritime	
Pozzuoli, Italie	Herzylia, Israël	aérienne	301
Ottawa, Ontario	Herzylia, Israël	maritime	
Ottawa, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	maritime	
Ottawa, Ontario	Casteau, Belgique	maritime	
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Ottawa, Ontario	maritime	
Maisieres, Belgique	Lagos, Nigéria	maritime	7297
Kingston, Nouvelle-Écosse	Lagos, Nigéria	aérienne	
Kingston, Nouvelle-Écosse	Lago Patria, Italie	maritime	8245
Kingston, Ontario	Nepean, Ontario	maritime	
Woluwe Saint-Lambert, Belgique	Kalkar, Allemagne	maritime	11580
Winnipeg, Manitoba	Kongston Ontario	maritime	
Geilenkirchen, Allemagne	Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	maritime	5820
Orleans, Ontario	Kingston, Ontario	maritime	8069
Tel Aviv, Israël	Huntsville, Ontario	maritime	
Thieusies, Belgique	Oxfordshire, Royaume-Uni	maritime	10428
Gloucester, Ontario	St Jean-Sur-Richelieu, Québec	maritime	
Paris, France	Wiesbaden, Allemagne	maritime	8620
St Albert, Alberta	Embrun, Ontario	maritime	3440
Honolulu, Hawaii	Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	maritime	18519
Gatineau, Québec	Vilnius, Lituanie	maritime	7260
Winnipeg, Manitoba	North Bay, Ontario	aérienne	
Kabul, Afghanistan	L'Assomption, Québec	maritime	
Teddington, Royaume-Uni	Salisbury Wiltshire, Royaume-Uni	maritime	
Shearwater, Nouvelle-Écosse	Andover Hants, Royaume-Uni	maritime	2860
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Koln-Bonn, Allemagne	maritime	8796
Kingston, Nouvelle-Écosse	Ghlin, Mons, Belgique	maritime	8135
Courcelette (Base), Québec	Gelston, Royaume-Uni	maritime	5780
Kemptville, Ontario	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	Maco, Madrid, Espagne	maritime	4828
Chilliwack, Colombie-Britannique	North York, Ontario	aérienne	326
Pretoria, Gauteng, Afrique du Sud	North York, Ontario	maritime	
Pretoria, Gauteng, Afrique du Sud	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	4220
Winnipeg, Manitoba	Schinveld, Pays-Bas	maritime	5489
Kanata, Ontario	Dieteran, Pays-Bas	maritime	7320
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Monte di Procida, NA, Italie	maritime	7540
Nepean, Ontario	Ottawa, Ontario	maritime	
Geilenkirchen, Allemagne	Windsor, Nouvelle-Écosse, Canada	maritime	
Port Dickson, Malaisie	Hanwell, Nouveau-Brunswick	maritime	
Landgraaf, Pays-Bas	Saint-Symphorien, Belgique	maritime	6380
Gloucester, Ontario	Eygelshoven, Holland	maritime	8280
Kanata, Ontario	Petawawa, Ontario	maritime	3360
Brunssum, Pays-Bas	Trenton, Ontario	aérienne	272
Ashdod, Israël	Fredericton, Nouveau-Brunswick	aérienne	

Moscou, Russie	Edmonton, Alberta	maritime	
Monte Di Procida, Italie	Chateau-Richer, Québec Canada	maritime	
Monte Di Procida, Italie	Barrie, Ontario	aérienne	
Ashdod, Israël	Bagotville, Québec	maritime	
Peterborough, Ontario	Orleans, Ontario	aérienne	310
Pretoria, Afrique du Sud	Orleans, Ontario	maritime	
Pretoria, Afrique du Sud	Kingston, Ontario	maritime	
Riyadh, Arabie Saoudite	Kingston, Ontario	aérienne	
Riyadh, Arabie Saoudite	Vilnius, Lituanie	maritime	8598
Gloucester, Ontario	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Moscou, Russie	maritime	4820
Shearwater, Nouvelle-Écosse	Moscou, Russie	aérienne	560
Shearwater, Nouvelle-Écosse	Kingston, Ontario	maritime	
Heinsberg-Utterath, Allemagne	Ottawa, Ontario	maritime	
Shrivenham, Royaume-Uni	Bulford Camp, Salisbury Wilts, Royaume-Uni	maritime	3700
New Maryland, Nouveau-Brunswick	Huntington York, Royaume-Uni	maritime	7782
Rockcliffe, Ontario	Whitehorse, YRoyaume-Union Territory	maritime	
Stahe, Allemagne	Innsworth, Gloucestershire, Royaume-Uni	maritime	8333
Kingston, Ontario	Petawawa, Ontario	maritime	3540
Bornova Izmir, Turquis	Winnipeg, Manitoba	aérienne	
Lagos, Nigéria	Winthorp, West Australie, Australie	maritime	5600
Upper Tantalou, Nouvelle-Écosse	Winthorp, West Australie, Australie	aérienne	620
Upper Tantalou, Nouvelle-Écosse	Siegelbach Kaiserslautern, Allemagne	maritime	3380
Scarborough, Ontario	Oldenburg, Lower Saxony, Allemagne	maritime	7694
Kingston, Ontario	Singapour, Singapour	maritime	820
Ottawa, Ontario	Saanichton, Colombie-Britannique	maritime	
Ottawa, Ontario	Innsworth Gloucester, Royaume-Uni	maritime	8260
Masnuy St Jean, Belgique	Lago Patria, Italie	maritime	8091
Kingston, Ontario	Kingston, Ontario	aérienne	
Gatineau, Québec	Naples, Italie	maritime	9460
Ashdod, Israël	Kingston, Australie	maritime	
Ottawa, Ontario	Kingston, Australie	aérienne	
Nepean, Ontario	Bogota, Columbia	aérienne	485
Nepean, Ontario	Bogota, Columbia	INTRA	
Victoria, Colombie-Britannique	Stittsville, Ontario	aérienne	729
Caérienneo, Egypte	Stittsville, Ontario	maritime	
Chanakyapuri, Inde	Kingston, Ontario	aérienne	
Chanakyapuri, Inde	Orleans, Ontario	maritime	
Ashdod, Israël	Orleans, Ontario	aérienne	
Londre, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	aérienne	
Londre, Royaume-Uni	Licola, Italie	maritime	
Kabul, Afghanistan	Stoneham-Et-Tewkesbury, Québec	maritime	
Yellowknife, North West Territories	Gatineau, Québec	maritime	3300
Flenu, Belgique	Quimbach, Allemagne	maritime	8488
Berlin, Allemagne	Nepean, Ontario	maritime	
Bellville, Ontario	Voluntari-Pipera, Roumanie	INTRA	13073
Giugliano, Italie	Nepean, Ontario	maritime	
Lochow, Pologne	Winnipeg, Manitoba	maritime	
Dusseldorf-Einbrunnen, Allemagne	Gangelt, Allemagne	maritime	9877
Brunsum, Pays-Bas	Edmonton, Alberta	aérienne	355
Angus, Ontario	Edmonton, Alberta	maritime	3780
Russie, Moscou	Kingsville, Ontario	maritime	
Russie, Moscou	St-Hyacinthe, Allemagne	maritime	7165
Eygelshoven, Pays-Bas	Kanata, Ontario	maritime	
St-Hyacinthe, Québec	Nepean, Ontario	aérienne	352
Glan-Munchweiler, Allemagne	Richibucto, Nouveau-Brunswick	maritime	
Kuwait, Kuwait	Geilenkirchen-Tripsrath, Allemagne	maritime	6840
Larkhill, Royaume-Uni	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Gatineau, Québec	Saint-Symphorien, Belgique	INTRA	9650
Heinsberg-Straeten, NRW, Allemagne	Ottawa, Ontario	maritime	
Cuesmes, Belgique	Shearwater, Nouvelle-Écosse	maritime	
Ottawa, Ontario	Midland, Ontario	maritime	
Velizy, France	Angus, Ontario	maritime	
Bonn, Allemagne	Gloucester, Ontario	maritime	

Landgraaf, Pays-Bas	Wainwright, Alberta	maritime	
Landgraaf, Pays-Bas	Halifax, Nouvelle-Écosse	maritime	
Mackenbach, Allemagne	Kanata, Ontario	maritime	
Landgraaf, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	aérienne	380
Mons, Belgique	Kensington, Prince Edward Island	maritime	
Colfontaine, Belgique	maritimekelbeek, Limburg, Pays-Bas	maritime	11580
Wellington, The Nilgiris Tamil Nadu, Inde	Dakar, Sénégal	maritime	
Latina, Italie	Dakar, Sénégal	aérienne	
Winnipeg, Manitoba	Urla, Turquis	maritime	6570
Borden, Ontario	Ottawa, Ontario	maritime	225
Borden, Ontario	Landgraaf, Pays-Bas	maritime	14480
Brandon, Manitoba	Tunis, Tunisie	maritime	
Ashdod, Israël	Tunis, Tunisie	aérienne	
St Albert, Alberta	Ottawa, Ontario	aérienne	240
Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	Szczecin, Pologne	maritime	2460
Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	Szczecin, Pologne	aérienne	
Ashdod, Israël	Embrun, Ontario	maritime	8800
Rusagonis, Nouveau-Brunswick	Kingston, Ontario	maritime	
Rusagonis, Nouveau-Brunswick	Beijing, Chine	aérienne	265
Kapolei, Hawaii	Beijing, Chine	maritime	
Ruislip, Middlesex, Royaume-Uni	Gatineau, Québec Canada	maritime	
Victoria, Colombie-Britannique	Ixelles, Belgique	maritime	3680
Victoria, Colombie-Britannique	Rodenbach, Allemagne	maritime	5680
Kreuzrath, NRW, Allemagne	Gloucester, Ontario	maritime	
Alouette, Québec	Gloucester, Ontario	aérienne	
Chalk River, Ontario	Chanakyapuri, New Delhi, Inde	aérienne	220
Santiago, Chili	Chanakyapuri, New Delhi, Inde	maritime	2557
Santiago, Chili	Gatineau, Québec	aérienne	395
Kingston, Nouvelle-Écosse	Gatineau, Québec	maritime	
Kingston, Nouvelle-Écosse	Cold Lake, Alberta	maritime	
Abu Dahbi, ÉMIRATES ARABES UNIS	Victoria, Colombie-Britannique	aérienne	215
Abu Dahbi, ÉMIRATES ARABES UNIS	Berlin, Allemagne	aérienne	340
Ghlin, Belgique	Berlin, Allemagne	maritime	
Ashdod, Israël	Québec, Québec, Canada	maritime	10251
Whitby, Ontario	Gatineau, Québec	aérienne	290
Whitby, Ontario	Gatineau, Québec	maritime	
Licola, Italie	Ghlin, Belgique	maritime	4355
Dakar, Sénégal	Ghlin, Belgique	maritime	
Dakar, Sénégal	Balderson, Ontario	maritime	
Nelson, Colombie-Britannique	Russell, Ontario	maritime	6220
Chicoutimi, Québec	Russell, Ontario	aérienne	
Mons, Belgique	Masnuy-St-Jean, Belgique	maritime	14264
Mexico City, Mexico	Braine Le Comte Mons, Belgique	maritime	
Mexico City, Mexico	Ottawa, Ontario	maritime	
Appleton, Terre-Neuve & Labrador	Soignies Casteau, Belgique	maritime	11023
Gloucester, Ontario	Orleans, Ontario	maritime	
Londre, Royaume-Uni	Nepean, ON Canada	maritime	
Gatineau, Québec	Woluwe-Saint-Pierre, Belgique	INTRA	
Kalkar, Allemagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	aérienne	
Ewa Beach, Hawaii	Havre, Belgique	maritime	5220
Kraainem, Belgique	Éthiopie, Ababa	aérienne	
Kabul, Afghanistan	Gatineau, Québec	aérienne	
Petawawa, Ontario	Geary, Nouveau-Brunswick, Canada	maritime	
Lancaster Park, Alberta	Nouvelle Zélande	maritime	7100
Kabul, Afghanistan	Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	maritime	3858
Schinveld GM, Pays-Bas	New Delhi, Inde	aérienne	230
Kingston, Ontario	New Delhi, Inde	maritime	
Victoria, Colombie-Britannique	Kingston, Ontario	maritime	
Arnprior, Ontario	Nairobi, Kenya	maritime	320
Arnprior, Ontario	Nairobi, Kenya	aérienne	
Havre, Belgique	Ghlin, Belgique	maritime	6660
Pituach, Israël	Courtenay, Colombie-Britannique	aérienne	
Pituach, Israël	Ottawa, Ontario	maritime	
Petawawa, Ontario	Orleans, Ontario	maritime	

Ashdod, Israël	Orleans, Ontario	aérienne	
Londre, Royaume-Uni	Chifley, Australie	maritime	
Nairobi, Kenya	Chifley, Australie	aérienne	
Nairobi, Kenya	Orleans, Ontario	maritime	
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Kanata, Ontario	maritime	10273
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Courtenay, Colombie-Britannique	aérienne	418
Lago Patria, Italie	Courtenay, Colombie-Britannique	maritime	
Kaiserslautern, Allemagne	Hamburg, Allemagne	maritime	8220
Japon, Tokyo	Belgrade, Serbie	aérienne	140
Japon, Tokyo	Belgrade, Serbie	maritime	1880
Orleans, Ontario	Salisbury Wiltshire, Royaume-Uni	maritime	
Gatineau, Québec	Halifax, Nouvelle-Écosse	aérienne	260
Gatineau, Québec	Saskatoon, Saskatchewan	maritime	
Cold Lake, Alberta	Saskatoon, Saskatchewan	aérienne	
Ashdod, Israël	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	maritime	
Mexico, Mexico City	Saint Symphorien, Belgique	maritime	11684
Mexico, Mexico City	Maisieres, Belgique	maritime	6349
Gillrath, Allemagne	Geilenkirchen, Allemagne	maritime	5440
Nepean, Ontario	Bucharest, Roumanie	aérienne	638
Peterborough, Ontario	Bucharest, Roumanie	maritime	1320
Orleans, Ontario	Belleville, Ontario	maritime	
Québec, Québec	Londre, Royaume-Uni	aérienne	340
Québec, Québec	Londre, Royaume-Uni	maritime	
Geilenkirchen, Allemagne	Welling, Kent, Royaume-Uni	maritime	3780
Bradford, Ontario	Dakar, Sénégal	maritime	7385
Bradford, Ontario	Dakar, Sénégal	aérienne	352
Edmonton, Alberta	Ottawa Ontario	maritime	
Arlington, Washington	Bon Accord, Alberta	maritime	
Arlington, Washington	Sao Domingos de Rana, Portugal	maritime	
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Innsworth, Royaume-Uni	maritime	14580
Casteau, Belgique	Izmir, Turquie	maritime	
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	maritime	3700
Greely, Ontario	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	maritime	
Ottawa, Ontario	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	aérienne	
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Cankaya, Turquie	aérienne	507
Londre, Royaume-Uni	Cankaya, Turquie	maritime	1213
Londre, Royaume-Uni	Chicoutimi, Québec	maritime	
Brandon, Manitoba	Tel Aviv, Israël	maritime	3960
Brandon, Manitoba	Tel Aviv, Israël	aérienne	640
Lago Patria, Italie	Canberra, Australie	maritime	
Middle Sackville, Nouvelle-Écosse	Canberra, Australie	aérienne	
Middle Sackville, Nouvelle-Écosse	Brunssum, Pays-Bas	maritime	8460
Kyiv, Ukraine	Stavanger, Norvège	maritime	6740
Kyiv, Ukraine	Kanata, Ontario	maritime	
Angus, Ontario	Canning, Nouvelle-Écosse	maritime	
Courcelette (Base), Québec	Riyadh, Arabie Saoudite	maritime	
Geilenkirchen, Allemagne	Riyadh, Arabie Saoudite	aérienne	
Bruxelle, Belgique	Gatineau, Québec	aérienne	138
Winnipeg, Manitoba	La Habana, Cuba	aérienne	560
Winnipeg, Manitoba	La Habana, Cuba	maritime	6180
Ashdod, Israël	Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	maritime	7143
Gloucester, Ontario	Yellowknife, North West Territories	maritime	12940
Gloucester, Ontario	Caérienneo, Egypte	maritime	5732
Kemptville, Ontario	Caérienneo, Egypte	aérienne	180
Quarto (Naples), Italie	Petawawa, Ontario	aérienne	
Kingston, Ontario	Flenu, Belgique	maritime	9920
Kingston, Ontario	Cankaya, Turquie	maritime	2140
Kabul, Afghanistan	Cankaya, Turquie	aérienne	380
Orleans, Ontario	New Lowell, Ontario	maritime	
Kanata, Ontario	Nepean, ON	maritime	
Kanata, Ontario	Edmonton, Alberta	aérienne	278
Acton, Royaume-Uni	Gangelt, Allemagne	maritime	3640
Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	Pretoria, Afrique du Sud	maritime	
Kabul, Afghanistan	Pretoria, Afrique du Sud	aérienne	

Origine	Destination	Fabriquante/Modèle
2013		
Pembroke, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2014 Chevrolet Equinox
Gangelt-KreuzrathNRW Allemagne	Stellarton, Nouvelle-Écosse	2010 Mini Cooper S
Tripsrath, NRW Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2010 Honda CRV
Tripsrath, NRW Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2012 Audi A3 S-Line
Alouette, Québec	Braine Le Comte, Belgique	2006 Volkswagen Jetta TDI
Ottawa, Ontario	Stavanger, Norvège	1972 Triumph TR6
Ottawa, Ontario	Ealing, Royaume-Uni	2005 Mazda Tribute
Wezembeek-Oppem, Belgique	Borden, Ontario	2007 KIA Sportage
Moscou, Russie	Victoria, BC	2005 Mazda 6 s wagon
Le Roeulx, Belgique	Orleans, Ontario	1998 Daimler Chrysler (maritimcedes) SLK 200
Le Roeulx, Belgique	Orleans, Ontario	2008 Hyundai Veracruz
Ottawa, Ontario	Brasilia, Brésil	2013 Volvo XC60 T6
Kingston, Ontario	Bruxelle, Belgique	2014 Mazda CX5
Hongen, Allemagne	Chicoutimi, Québec	2006 Volvo V50
Limoges, Ontario	Turquis	2008 Jeep Compass
Langbroich, Allemagne	Belleville, Ontario	2008 Toyota 4 Runner
Langbroich, Allemagne	Brighton, Ontario	1996 Rover Mini Cooper
Ottawa, Ontario	Lens, Belgique	2011 Jeep Patriot
Kirkland, Québec	Lago Patria, Italie	2012 Hyundai Santa FE
Makati City, Philippines	Quinte West, Ontario	2004 Volkswagen Golf
Tuddern, Allemagne	Petawawa, Ontario	2007 Toyota Tacoma
Geilenkirchen, Allemagne	Ottawa, Ontario	2010 Audi Q5
Ottawa, Ontario	Gangelt, Allemagne	2012 Mini Cooper Convertible
Kerkrade, Pays-Bas	Varenes, Québec	2003 Volvo XC70
Ottawa, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2010 Mini Cooper Special Edit
Ottawa, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2010 Mini Cooper Special Edit
Rome, Italie	Kingston, Ontario	2011 Chevrolet Cruise
Hawaii, États-Unis	Victoria, Colombie-Britannique	2004 Mazda 3
Panama City Beach, Florida, États-Unis	Hutcschausen, Allemagne	2013 Volvo XC60
Landgraaf, Pays-Bas	Oakbank, Manitoba	2011 Volvo S60
Sittard, Netherlands	Québec, Québec	2012 Dodge Durrango Citadel
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	2006 BMW 530
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	2008 BMW X5
Gillrath, Allemagne	Timberlea, Nouvelle-Écosse	2008 Kia Sedona
Geilenkirchen, Allemagne	Trenton, Ontario	2008 Nissan Altima
Istres, France	Cold Lake, Alberta	2004 Honda Civic
Geilenkirchen-Teveren, Allemagne	Boucherville, Québec	2013 Volkswagen Jetta
Heinsberg, Allemagne	Chicoutimi, Québec	2005 Honda Civic
Uetterath-Heinsberg, Allemagne	La Tuque, Québec	2008 Jeep Grand cherokee
Gangelt-Stahe, Allemagne	Val-Belaérienne, Québec	2011 Honda CRV
Kreuzrath, Allemagne	Stittsville, Ontario	2005 Toyota Matrix
Edmonton, Alberta	Naples, Italie	2007 SuzRoyaume-Unii SX4
Edmonton, Alberta	Naples, Italie	2012 Dodge, Grand Caravan
Cold Lake, Alberta	Ferrara, Italie	2011 Nissan Rogue
Navanby, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	2009 Jeep Wrangler
Stavanger, Norvège	Palgrave, Ontario	2011 BMW 335D
Oakbank, Manitoba	Geilenkirchen Teveren, Allemagne	2013 Hyundai Accent Sdn GL
Oakbank, Manitoba	Geilenkirchen Teveren, Allemagne	2011 Dodge Ram 1500 Quad Cab
Swindon, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2007 Toyota Yaris
Kentville, Nouvelle-Écosse	Quirnbach, Allemagne	2011 Toyota Prius
Val Des Monts, Québec	Casteau, Belgique	2013 Ford Escape
Lens, Belgique	Québec, Québec	2012 Volvo XC60 Wagon
Larkhill, Royaume-Uni	Geary, Nouveau-Brunswick	2011 Hyundai Sonata
Brunssum, Pays-Bas	St-Isidore, Québec	1960 Volvo PV544
Licola, Italie	Gatineau, Québec	2006 KIA Sedona
Stittsville, Ontario	Madrid, Espagne	2010 Mazda 3
Stittsville, Ontario	Madrid, Espagne	1996 BMW Z3
Rabat, Maroc	Beijing, Chine	2010 Chevrolet Traverse
Ottawa, Ontario	Mons, Belgique	2009 Hyundai Santa Fe
Landgraaf, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	1998 BMW 525 TDS
Landgraaf, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	1997 BMW Z3

St. Albert, Ontario	Rosrath, Allemagne	2005 Mazda 2 GT
Ottawa, Ontario	Beijing, Chine	2009 Nissan, Rogue
Waghausel-Kirrlach, Allemagne	Urla Ismir, Turquis	2008 Toyota Camry
Amman, Jordanie	Petawawa, Ontario	2001 Toyota 4 Runner
Gangelt Bruxgen, Allemagne	Quinte West, Ontario	2007 Chrysler Pt Cruiser
Victoria, Colombie-Britannique	Jurbise, Belgique	2007 Mini Cooper S
Beijing, Chine	North Bay, Ontario	2003 Subaru Forester
Gangelt, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2010 Dodge Grand Caravan
Ottawa, Ontario	Goch, Allemagne	2005 Nissan X Trail
Moncton, Nouveau-Brunswick	Kransberg, Allemagne	2002 Volvo S80
Québec, Québec	Poggio Renatico, Italie	2011 Hyundai Santa Fee
Lago Patria, Italie	Québec, Québec	2007 Mazda 5
Gangelt NRW Allemagne	Hornell Heights, Ontario	2006 VW Jetta
Bulford, Royaume-Uni	Toronto, Ontario	2011 Nissan, Versa
St. Leon-Rot, Allemagne	Trenton, Ontario	2005 Chevrolet Uplander
St. Leon-Rot, Allemagne	Trenton, Ontario	2012 Kia Sportage
Scarborough, Ontario	Nordrhein-Westfalen, Allemagne	2009 Mazda M3
Gatineau, Québec	Bogota, Columbia	2005 Toyota Matrex
Lago Patria, Italie	Kanata, Ontario	2008 Mazda 3
Paris, France	Orleans, Ontario	2012 maritimcedes GLK 350
Hongen, Allemagne	Kingston, Ontario	2006 Mazda MPV
Geilenkirchen, Allemagne	Portneuf, Québec	1991 BMW 318i
Middlesex, Grande Bretagne	Stittsville, Ontario	2012 Volvo XC60
Ottawa, Ontario	Woluwe St. Etienne, Belgique	2012 Volkswagen Golf
Quirnback, Allemagne	Ottawa, Ontario	2003 Porsche 911 C4
Geilenkirchen Teveren, Allemagne	Trenton, Ontario	2007 Pontiac PRS (G5)
Stittsville, Ontario	Roesrath, Allemagne	2008 Hyundai, Accent
Stittsville, Ontario	Roesrath, Allemagne	2007 Hyundai, Tucson
Kingston, Ontario	Selfkant-Grobwehrehagen, Allemagne	2010 Honda Civic
Fredricton, Nouveau-Brunswick	Wiltshire, Royaume-Uni	2010 Toyota Matrix XR Wagon
Borden, Ontario	Havana, Cuba	2009 Hyundai Sonata
Victoria, Colombie-Britannique	Hawaii, États-Unis	2009 Honda Civic
Victoria, Colombie-Britannique	Hawaii, États-Unis	2010 Mitsubishi Outlander
Londre, Ontario	Beograd, Serbie	2003 Ford Escape XLS
Londre, Ontario	Beograd, Serbie	2001 Mazda Protégé LX
Harriston, Ontario	Kingston, Jamaïque	2010 Jeep Commander
Landgraff, The Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2001 Volkswagen Beetle
Landgraff, The Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2010 Volvo XC90
Tripsrath NRW Allemagne	Edmonton, Alberta	1995 BMW 316i
Kingston, Ontario	Den Haag, Pays-Bas	2010 Cadillac SRX
Nussloch, Allemagne	Izmir, Turquis	2004 Mazda RX-8
Bruxelles, Belgique	Orleans, Ontario	2012 Volkswagen Passat
Bruxelles, Belgique	Orleans, Ontario	2011 Volvo XC-90 R
Gangelt NRW Allemagne	Eagle River, Alaska, USA	2009 Subaru Outback
Amman, Jordanie	Tunis, Tunisie	2010 Mazda CX7
Unterschleissheim, Allemagne	Rouyn-Noranda, Québec	2009 Jeep Patriot
Loughborough, Royaume-Uni	Oromocto, Nouveau-Brunswick	1996 Kawasaki ZZR1100
Victoria, Colombie-Britannique	Heinsberg-Waldenrath, Allemagne	2005 Chrysler, 300
Geilenkirchen, Allemagne	Petawawa, Ontario	2009 Volkswagen, Rabbit
Winnipeg, Manitoba	Geilenkirchen, Allemagne	2008 Ford Focus
Waldenrath, Allemagne	Ottawa, Ontario	2009 Ford Fusion
Birgden, Allemagne	Jonquière, Québec	1995 Volkswagen Cabrio
Gillrath, Allemagne	St-Colomban, Québec	2004 VW Jetta
Ottawa, Ontario	Embassy, Corée du sud	2010 Toyota Rav4
Dieppe, Nouveau-Brunswick	Kerkrade, Pays-Bas	2010 Mazda 3
Ottawa, Ontario	Den Haag, Pays-Bas	2004 Jeep Liberty Sport
Goch, Allemagne	Frankford, Ontario	2003 Chevrolet Blazer
Gangelt, Allemagne	Fall River, Nouvelle-Écosse	2002 Dodge Grand Caravan
Gangelt, Allemagne	Fall River, Nouvelle-Écosse	2008 Smart, Smart Car
Ottawa, Ontario	Spesbach, Allemagne	2009 Subaru Forester
Hainaut, Belgique	Russell, Ontario	2008 SAAB 9-5 Sport Combi
Kingston, Ontario	Meco, Espagne	2006 Dodge Charger
Kingston, Ontario	Meco, Espagne	Supplemental
Colorado, États-Unis	Makenback, Allemagne	2012 Ford Fushion

Colorado, États-Unis	Makenback, Allemagne	2012 Toyota Sienna
Colorado, États-Unis	Makenback, Allemagne	2012 Ford Fushion
Ottawa, Ontario	Heinsberg-Lieck, Bermany	1984 Porsche 911 Targa
Ottawa, Ontario	Heinsberg-Lieck, Bermany	1984 Porsche 911 Targa
Heinsberg-Straeten, Allemagne	Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	1994 BMW 316 I Compact
Stavanger, Norvège	Stileviles, Nouveau-Brunswick	2008 Honda Odyssey
Brésilia, Brésil	Borden, Ontario	2010 Honda Civi Sport
Selfkant-Tuddern, Allemagne	Rimouski, Québec	2010 Dodge Caliber
Fall River, Nouvelle-Écosse	Lago Patria, Italie	2012 Hyundai Accent
Fall River, Nouvelle-Écosse	Lago Patria, Italie	2008 Toyota Rav 4
Ottawa, Ontario	Hawaii, États-Unis	2008 Honda Fit Sport
Churchdown, Royaume-Uni	Izmir, Turquis	2006 Subaru Legacy
Heerlen, Pays-Bas	Trepassey, Terre-Neuve Labrador	2011 BMW X5 35D
Silly, Belgique	Inverary, Ontario	2006 Chevy Trailblazer
Silly, Belgique	Inverary, Ontario	2007 Honda Accord
Heinsberg-Waldenrath, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2004 Toyota Echo
Heinsberg-Waldenrath, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2007 Mazda 3
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Kuwait City, Kuwait	2008 Volvo V50
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Kuwait City, Kuwait	Supplemental
Bruxelle, Belgique	Ottawa, Ontario	2000 Cadillac CTS -4
Rome, Italie	Victoria, Colombie-Britannique	2007 Honda FIT Sport
Kapolei, Hawaii	Embrun, Ontario	1999 Volkswagen GTI
Kapolei, Hawaii	Embrun, Ontario	2005 Mini Cooper Classic
Heinsberg-Laffeld NRW, Allemagne	St-Jean, Québec	2008 Honda CRV
Stahe, Allemagne	Timberlea, Nouvelle-Écosse	2010 Volvo XC60
Geilenkirchen, Allemagne	Chicoutimi, Québec	2001 Volkswagon Golf GLS
Heinsberg-Liezk NRW, Allemagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2011 Audi A4
Selfkant-Saeffelen, Allemagne	Deseronto, Ontario	2007 Pontiac Montana
Lens, Belgique	Chateauguay, Québec	2007 Hyundai Entourage GL
Herchies, Belgique	Ormocto, Nouveau-Brunswick	2011 VW Tiguan
Cuesmes, Belgique	St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	2008 Pontiac Torrent
Chaussée Notre dame de Lo, Belgique	Shannon, Québec	2009 BMW X3
Amesbury, Royaume-Uni	Rusagonis, Nouveau-Brunswick	2010 Ford Escape
Kreuzrath, Allemagne	Kanata, Ontario	2006 Volvo XC-70
Kreuzrath, Allemagne	Kanata, Ontario	1997 BMW 320i
Ottawa, Ontario	Aubourn Lincoln, Royaume-Uni	2006 Toyota Yaris
Ottawa, Ontario	Aubourn Lincoln, Royaume-Uni	2011 Toyota Rav 4
Winnipeg, Manitoba	Wolowe-Saint-Pierre, Belgique	2009 Volvo XC-90 327 PSG
Waghausel-Kirrlach, Allemagne	Cold Lake, Alberta	2009 BMW 328i convertible
Nimy, Belgique	Ottawa, Ontario	2012 VW Jetta Sport Wagon
Lago Patria, Italie	Ottawa, Ontario	2012 BMW 328i
Susterseel, Allemagne	Kingston, Nouvelle-Écosse	2003 Jeep Rubicon
Havana, Cuba	Barrie, Ontario	2008 Toyota Rav 4
Hawaii, États-Unis	Limoges, Ontario	2010 Pontiac Vibe
Ottawa, Ontario	Stavanger, Norvège	2007 Jeep Patriot
Ottawa, Ontario	Jurbise, Belgique	2007 Honda CRV
Cold Lake, Alberta	Gangelt, Allemagne	2012 Hyundai Elantra
Cold Lake, Alberta	Gangelt, Allemagne	2010 Ford Escape
Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	Napoli, Italie	2007 Mazda 3 GT
Tripsrath, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2011 Dodge Journey
Tripsrath, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2011 Dodge Caliber Express
Wilton, Ontario	Rome, Italie	2003 Mazda Tribute
Reilingen, Allemagne	Ottawa, Ontario	2011 BMW X3
Selfkant-Hongen, Allemagne	Harmony, Nouvelle-Écosse	2001 Dodge Durango
Selfkant-Hongen, Allemagne	Harmony, Nouvelle-Écosse	2002 Volvo V70
Hoensbroek, Pays-Bas	Surrey, Colombie-Britannique	2005 Honda Odyssey
Landgraaf, Pays-Bas	Laterriere, Québec	2003 VW Jetta Sedan
Ottawa, Ontario	Wolowe-Saint-Lambert, Belgique	2011 Volvo XC60
Ottawa, Ontario	Lens, Belgique	2002 SuzRoyaume-Unii Aerio
Beijing, Chine	Medicine Hat, Alberta	2009 Ford Escape
Ottawa, Ontario	Gieilenkirchen-Teveren, Allemagne	2009 Lincoln MKZ FWD
Beijing, Chine	Kingston, Ontario	2010 Chrysler Town and Country 7d
Lens, Allemagne	Charters Settlement, Nouveau-Brunswick	2012 Volkswagon Golf TDI
Lens, Allemagne	Charters Settlement, Nouveau-Brunswick	2010 Audi Q5

Hamburg, Allemagne	Orleans, Ontario	2006 Honda Odyssey EXL
Hamburg, Allemagne	Orleans, Ontario	2003 Honda Accord EXL
Geilenkirchen-Teveren, Allemagne	Comox, Colombie-Britannique	2008 Volkswagen City Golf
Ottawa, Ontario	Ranstein, Allemagne	2012 Nissan JRoyale-Unie
The Hague, Pays-Bas	Londre, Ontario	2010 Kia Soul
Schinveld, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2007 Ford Escape SUV
Landgraaf, Pays-Bas	Kingston, Ontario	2006 BMW M3
Landgraaf, Pays-Bas	Kingston, Ontario	2003 BMW 325i
Nimy, Belgique	Ottawa, Ontario	2003 Hyundai Santa Fe
Nimy, Belgique	Ottawa, Ontario	2000 Mazda Protégé
Londre, Grande Bretagne	Florida, USA	2005 Jeep Liberty Ltd 4WD
Stavanger, Norvège	Gander, Terre-Neuve and Labrador	2005 Hyundai Elantra
Kraainem, Belgique	Ottawa, Ontario	1997 Land Rover, Range Rover
Kraainem, Belgique	Ottawa, Ontario	2008 Toyota, Yaris
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Moscou, Russie	2013 Hyundai Tucson
Cold Lake, Alberta	Till/Bedburg-Hau Allemagne	2011 Volvo, XC90
Gangelt NRW Allemagne	Trenton, Ontario	2007 Ford Freestyle
Watermael-Boitsfort, Belgique	Ottawa, Ontario	2008 BMW 535i
Kingston, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2013 Audi Q5 S line Quattro
Gangelt-Birgden, Allemagne	Cold Lake, Alberta	2005 Toyota Echo
Grosswehrrhagen, Allemagne	St Andrews, Ontario	1996 mercedez-Benz
Lincoln, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2010 Subaru Impreza
Geilenkirchen, Allemagne	Powassan, Ontario	2004 Jeep TJ
Ottawa, Ontario	Honolulu, Hawaii	2009 Hyundai Santa Fe
Obermohr, Allemagne	Stittsville, Ontario	2001 BMW 325i
Keinfeldten-echterdingen, Allemagne	Ottawa, Ontario	2009 Hyundai Tucson
Strepy-Bracquenies, Belgique	Orleans, Ontario	2007 Nissan Versa SL
Strepy-Bracquenies, Belgique	Orleans, Ontario	1997 BMW 328
Paris, France	Kingston, Nouvelle-Écosse	2001 Volvo V70
Licola, Italie	Québec, Québec	1973 Fiat 500R
Embrun, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2010 Buick Lacrosse
Bruxelle, Belgique	Orleans, Ontario	2012 Volvo. XC 60 T6
Fockelberg, Allemagne	Victoria, Colombie-Britannique	2010 Mazda M3S
Fockelberg, Allemagne	Victoria, Colombie-Britannique	1997 BMW Z3
Fockelberg, Allemagne	Victoria, Colombie-Britannique	2005 Pontiac Montana SV6
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	2010 Toyota Corolla
Berlin, Allemagne	North York, Ontario	2011 BMW 128i Cabrio
Casteau, Belgique	Clayton, Ontario	2009 Toyota RAV 4
Berlin, Allemagne	Ottawa, Ontario	2011 BMW 323i
Ottawa, Ontario	Youngsan Gu, Séoul, Corée	1999 Pontiac Grand Am
Ottawa, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2011 Ford Ranger
NRW Allemagne	Ottawa, Ontario	2004 Volkswagen Golf TDI
Sariyer-Istanbul, Turquis	Nepean, Ontario	2003 Volvo V40
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Paris, France	2011 BMW 128i
Beirut, Liban	Nairobi, Kenya	2009 Ford F150
Beirut, Liban	Nairobi, Kenya	2009 Ford F150
Québec, Québec	Rome, Italie	2012 Mitsubishi Lancer AWC
Ottawa, Ontario	Hawaii, États-Unis	2012 Mitsubishi Lancer AWC
Winnipeg, Manitoba	Stavanger, Norvège	2013 Volkswagen Passat 2.0 TDI Highline
Lago Patria, Italie	Middle Sackville, Nouvelle-Écosse	2006 Chevrolet Cobalt SS
Hawaii, États-Unis	Ottawa, Ontario	2010 Kia Soul
Geilenkirchen, Allemagne	Barrie, Ontario	2009 mercedez ML 320
Geilenkirchen, Allemagne	Barrie, Ontario	2002 mercedez S430
Bacoli, Italie	Jonquière, Québec	2004 Honda Civic
Havre, Belgique	Kanata, Ontario	2006 Mazda 3
Cold Lake, Alberta	Ubach Over Worms, Pays-Bas	2005 Honda Odyssey
Selfkant-Tudern, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2010 Audi Q5
Selfkant-Tudern, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2008 Audi A3
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Landgraaf, Pays-Bas	2010 Ford Edge
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Landgraaf, Pays-Bas	2003 Volkswagen Golf
Taveren, Allemagne	Angus, Ontario	2004 Mazda 3
Taveren, Allemagne	Angus, Ontario	1997 BMW Z3
Medicine Hat, Alberta	Ankara, Turquis	Fusion Hybrid
Kreuzrath NRW, Allemagne	Kanata, Ontario	2002 Saab, 9-5

Fort Saskatchewan, Alberta	Naples, Italie	2009 Hyundai Sonata
Nimy, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2010 Volkswagen Golf
Lima, Pérou	Verdun, Québec	2009 Volkswagen, Pissat
Braine-Le-Comte, Belgique	Ottawa, Ontario	2013 Audi TTS Coupe
Ghlin, Belgique	Brantford, Ontario	2006 VW Newbettle
Marche Les Ecaussinnes, Belgique	Petawawa, Ontario	2008 Dodge Calibar
Kingston, Ontario	Heinsberg-Uetterath, Allemagne	2001 Ford Mustang
Yongsan-Gu Séoul, Corée du sud	Mont Saint Hilaériennee, Québec	2003 BMW 3251
Yongsan-Gu Séoul, Corée du sud	Mont Saint Hilaériennee, Québec	2003 BMW 3251
Fort-Saskatchewan, Alberta	Kiev, Russie	2010 Dodge Grand Caravan
Nouvelle-Écosse	Gangelt-Birgen, Allemagne	2012 Subaru Forester
Brunssum, Pays-Bas	Burton, Nouveau-Brunswick	2002 VW Jetta TDI GLS
Blandford Forum, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2011 BMW 335i
Middlesex, Grande Bretagne	Hubley, Nouvelle-Écosse	2006 VW Jetta
Middlesex, Grande Bretagne	Hubley, Nouvelle-Écosse	2005 VW Jetta
Victoria, Colombie-Britannique	Makati City, Philippines	2010 Ford Fuson
Tripsrath, Allemagne	Ingleside, Ontario	2008 Mitsubishi Outlander
Burton, Nouveau-Brunswick	Tokyo, Japon	2004 Toyota, Echo
Acton, Royaume-Uni	Sherwood Park, Alberta	2006 Toyota Corolla
Khalidiya, United Emirates	Winnipeg, Manitoba	2011 Volkswagen Touareg2
Southam, Royaume-Uni	Shearwater, Nouvelle-Écosse	1997 Land Rover, Discovery
Southam, Royaume-Uni	Shearwater, Nouvelle-Écosse	2008 Chevrolet Aveo
Gatineau, Québec	Izmir, Turquis	2012 Nissan Versa SL
Gatineau, Québec	Izmir, Turquis	2012 Nissan Versa SL
Ottawa, Ontario	Riyadh, Arabie Saoudite	2001 Mazda 3
Shannon, Québec	Amman, Jordanie	2010 Dodge Grand Caravan
Shannon, Québec	Amman, Jordanie	Supplemental
Halifax, Nouvelle-Écosse	Bruxelle, Belgique	2011 Hyundai Elantra
Kingston, Ontario	Naples, Italie	2012 Toyota Camry
Kingston, Ontario	Naples, Italie	2004 Toyota Matrix
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Lochowa, Pologne	2008 Mazda 5
Trenton, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2008 Ford Escape
Kingston, Ontario	Disseldorf-Einbrungen, Allemagne	2010 Dodge Grand Caravan
Bruchmuhlbach, Allemagne	La Malbaie, Québec	2008 Chrysler Jeep Wrangler
Embrun, Ontario	Geilinkirchen, Allemagne	2011 Chrysler 300C
Winnipeg, Manitoba	Brunssum, Pays-Bas	2012 Volkswagen Golf Trendline
Lohne, Allemagne	Barrie, Ontario	2009 Mazda 6
Selfkant-Hongen, Allemagne	Petawawa, Ontario	2009 Pontiac Vibe
Langbroich, Allemagne	Ottawa, Ontario	2005 Pontiac Montana Ext Length
Victoria, Colombie-Britannique	Hawaii, États-Unis	2003 Infiniti G35
Victoria, Colombie-Britannique	Hawaii, États-Unis	1992 Jeep Wrangler
Obourg, Belgique	Edmonton, Alberta	2002 Ford Focus
Comox, British Colombie	Glan-Muchweiler, Allemagne	2006 Lyncoln Zephyr
Lucrino, Italie	Halifax, NS	1995 BMW 328i
Landgraaf, Pays-Bas	Bath, Ontario	2011 Volvo XC60
Istres, France	Cold Lake, Alberta	2007 Pontiac G5 SE
Birgden-Gangelt, Allemagne	Québec, Québec	2004 Honda CR-V LX
Vanier, Ontario	Landgraaf, Pays-Bas	2005 Honda LX AWD
Gangelt, Allemagne	Halifax, Nouvelle-Écosse	2004 Ford Escape
Gangelt, Allemagne	Halifax, Nouvelle-Écosse	2013 BMW X1 s Drive 28i
Ottawa, Ontario	Mons, Belgique	2012 Toyota Matrix
Geilenkirchen-Bauchem, Allemagne	Truro, Nouvelle-Écosse	2009 Ford Mustang
Winnipeg, Manitoba	Colefontaine, Belgique	2005 Toyota Matrix XR FWD
Kiev, Ukraine	Edmonton, Alberta	1998 Toyota Le Camry
Kiev, Ukraine	Edmonton, Alberta	1998 Toyota Le Camry
Beijing, Chine	Ottawa, Ontario	2011 Jeep Grand Cherokee
Beijing, Chine	Ottawa, Ontario	2011 Jeep Grand Cherokee
Landgraaf, Pays-Bas	Edmonton, Alberta	2011 Volvo XC 90
Kiev, Ukraine	Plympton-Wyoming, Ontario	2008 Dodge Grand Caravan
Moncton, Nouveau-Brunswick	Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	2009 Honda Odyssey
Ghlin, Belgique	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2010 Volkswagen Jetta TDI 2.0
Gangelt, Allemagne	Happy Valley-Goose Bay, Terre-Neuve and Labrador	2002 Honda Odyssey
Ottawa, Ontario	Bruxelle, Belgique	2013 Mazda 3 Sport GX
Cantley, Québec	Bruxelle, Belgique	2011 Jeep Wrangler Unlimited

St. John's, Terre-Neuve and Labrador	Ghlin, Belgique	2011 BMW X5 xdrive
St. John's, Terre-Neuve and Labrador	Ghlin, Belgique	2009 Pontiac Vibe
Schamhausen, Allemagne	Kingston, Ontario	2008 Ford Escape XLT
Red Deer, Alberta	Mehrhoog, Allemagne	2007 Ford Escape
Maurage, Belgique	Cold Lake, Alberta	2012 Audi A3 Sportback
Head of Chezzetcook, Nouvelle-Écosse	Tel-Aviv, Israël	2009 Ford Ranger
Middlesex, Grande Bretagne	Belford, Nouvelle-Écosse	1998 Volvo V70
Etterbeek, Belgique	St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	2011 BMW X3 28i
Action, Londre	St Thomas, Ontario	2010 Dodge Journey RT
Casteau, Belgique	Borden, Ontario	2008 Kia Sportage
Balderson, Ontario	Mons, Belgique	2007 Volvo S60
Burton, Nouveau-Brunswick	Bosque de chapulte pec, Mexico	2008 Nissan Sentra
Selfkant-Wehr, Allemagne	North Bay, Ontario	2006 Honda Civic EX Sedan
Ghlin, Belgique	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2006 Honda Odyssey
Shannon, Québec	Lima, Pérou	2010 Ford Escape
Milton Keynes, Royaume-Uni	Cold Lake, Alberta	2008 Honda Civic EXL
Ottawa, Ontario	Honolulu, Hawaïi	1992 Honda Accord
Kreuzrath, Allemagne	Borden, Ontario	2010 Volvo V50
Hoengen NRW, Allemagne	Nepean, ON	2007 Porsche Boxster, Cabrio
Gillrath, Allemagne	Quinte West, Ontario	2001 Ford Windstar
Winnipeg, Manitoba	Strepy-Bracquagnies, Belgique	2008 Chevrolet Equinox LS AWD
Paris, France	Ottawa, Ontario	2013 mercedecdes C300
Stahe, Allemagne	Cornwall, Ontario	2011 Audi A4 Quattro Prem +
Milton Keyes, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2010 Chrysler Town and Country
Stittsville, Ontario	Ratingen-Lintorf, Allemagne	2005 Volvo V70 Turbo
Chicoutimi, Québec	Paris, France	2007 Volvo XC-90
Petawawa, Ontario	Ostfildern-Scharnhausen, Allemagne	2009 Volkswagen
Kerkrade, Pays-Bas	Petawawa, Ontario	2008 Dodge Grand Caravan
Pfalzdorf, Allemagne	Ottawa, Ontario	2012 Volkswagen Passat TDI SEL
Selfkant-Hongen, Allemagne	Lower Sackville, Nouvelle-Écosse	1996 BMW 320i
Woluwe Saint-Pierre, Belgique	Kingston, Ontario	2013 Volvo XC60
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Hoensbroek, Pays-Bas	2011 Honda Civic SE
Woluwe Saint-Pierre, Belgique	Jonquière, Québec	2011 BMW X3
Woluwe Saint-Pierre, Belgique	Jonquière, Québec	1997 BMW Z3
Ottawa, Ontario	Hertfordshire, Royaume-Uni	2009 Honda, CRV
Landgraaf, The Netherland	Winnipeg, Manitoba	2004 Subaru Forester XT
Schinveld, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2012 Toyota Sienna
Riverview, Nouveau-Brunswick	Notre-dame Louvignies, Belgique	2005 Chevrolet Impala
Gangelt-Stahe, Allemagne	Kingston, Ontario	2008 VW EOS
Gangelt-Stahe, Allemagne	Kingston, Ontario	1990 BMW 320i
Belgrade, Serbie	Gatineau, Québec	2009 Toyota Corola
Le Roeulx, Belgique	Ottawa, Ontario	2007 Ford Fusion
Bedford, Nouvelle-Écosse	Paris, France	2009 SuzRoyaume-Unii SX4
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Kinshasa, Congo	2004 Subaru Forester
Minato Ku, Japon	Gatineau, Québec	1996 BMW 328i
Kingston, Ontario	Hamburg, Allemagne	2008 mercedecdes-Benz B200
Ottawa, Ontario	Largos Patria, Italie	2009 Honda Accord
Montréal, Québec	Stavanger, Norvège	2013 Fiat 500
Salmiya, Kuwait	Ottawa, Ontario	2009 Crysler 300
Hoensbroek, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	1997 BMW 520i
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Soudan, Africa	2009 Jeep Liberty
Tripsrath, Allemagne	Victoria, Colombie-Britannique	1998 Audi A6
Gangelt, Allemagne	Fall River, Nouvelle-Écosse	2004 Honda Civic
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Larkhill, Royaume-Uni	2008 Pontiac, Montanna
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Larkhill, Royaume-Uni	2010 Mazda, M3
Gangelt-Birgden, Allemagne	Goodsoil, Saskatchewan	2006 Honda Civic LX
Thieusies, Belgique	Angus, Ontario	1990 BMW 7351
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	2005 Mazda M6S
Ottawa, Ontario	Moscou, Russie	2005 Mazda M6S
Bruxelle, Belgique	Halifax, Nouvelle-Écosse	2006 Mazda 5GS Trim
Bruxelle, Belgique	Halifax, Nouvelle-Écosse	2011 Volvo XC70
Geilenkirchen-Tripsrath, Allemagne	Ottawa, Ontario	2010 Audi A4 Quattro
Geilenkirchen-Tripsrath, Allemagne	Ottawa, Ontario	1996 BMW Z3
Middlesex, Grande Bretagne	Quinte West, Ontario	1997 Ford F-150

Middlesex, Grande Bretagne	Quinte West, Ontario	1996 MGF
Hafrsfjord, Norvège	Nepean, Ontario	Supplemental
Hafrsfjord, Norvège	Nepean, Ontario	2005 Dodge Grand Caravan
Hafrsfjord, Norvège	Nepean, Ontario	Supplemental
Masnuy St-Jean, Belgique	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2002 Nissan Sentra
Moscou, Russie	Rockland, Ontario	2009 Jeep Patriot
Origine	Destination	Fabriquant/Modèle
2014-2015		
Naast, Belgique	Kingston, Ontario	2012 Toyota Camry
Naast, Belgique	Kingston, Ontario	1998 mercededes Benz SLK 200
Londre, Grande Bretagne	Ottawa, Ontario	2013 Mini Cooper Clubman
Manotik, Ontario	Ankara, Turquie	2015 BMW 328i
Bruxelle, Belgique	Ste Catherine, Québec	2014 Mazda CX-5
Gangelt-Birgden, Allemagne	Stittsville, Ontario	2009 Volvo XC70
Gangelt, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2005 Subaru Outback
Kingston, Ontario	Mackebach, Allemagne	2011 Volkswagon Golf
Brunssum, Pays-Bas	maritimeritt Colombie-Britannique	2009 BMW 128i Cabriolet
Baridhara, Bangladesh	Montréal, Québec	2011 Volkswagon Tiguan
Naples, Italie	Nepean, Ontario	1972 Fiat 500
Krefeld, Allemagne	Valcartier, Québec	2009 Toyota Corolla CE
Selfkant Hongen, Allemagne	Kingston, Ontario	1995 BMW 318 TDS
Jonquière, Québec	Madrid, Espagne	2007 Nissan Versa
Séoul, Corée du sud	Winnipeg, Manitoba	2007 Hyundai Tucson
Gangelt-Birgden, Allemagne	Angus, Ontario	2010 Volkswagon Golf
Jurbise, Belgique	Nepean, Ontario	2007 Honda Odyssey
Herchies, Belgique	Richmond Hill, Ontario	2011 BMW X328i
St. Isadore, Ontario	Varcaturo, Italie	2011 Hyundai Sonata
Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	Angus, Ontario	2010 Mazda 3
Niverville, Manitoba	Rome, Italie	2011 Toyota Matrix
Gangelt, Allemagne	Gloucester, Ontario	2010 Honda CRV
Stillwater, Nouvelle-Écosse	Urla Izmir, Turquie	2012 Mazda 3 Sport
Stillwater, Nouvelle-Écosse	Urla Izmir, Turquie	2011 Nissan Xterra
Herchies, Belgique	St. Jean, Québec	2008 Mitsubishi Lancer SE
Flenu, Belgique	Gatineau, Québec	2013 Audi S5
Heinsberg, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	1999 BMW Z3
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Gangelt-Birgden, Allemagne	2008 Mazda 3
Gangelt-Breberen, Allemagne	Quinte West, Ontario	2006 GMC Sierra
Rabieh, Liban	Hashemite, Jordanie	2008 Nissan Xterra
Angus, Ontario	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	2009 Subaru Impreza
Angus, Ontario	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	2014 BMW X5
Brigden, Allemagne	Courtenay, Colombie-Britannique	1997 BMW 320i
Selfkant-Susterseel, NRW Allemagne	Halifax, Nouvelle-Écosse	1994 BMW 730i
Ottawa, Ontario	Bogota, Columbia	2005 BMW X3
Gatineau, Québec	Casteau, Belgique	2013 Dodge Grand Caravan
Maichingen, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2005 Mazda 3
Ottawa, Ontario	Gangelt, Allemagne	2008 Saturn Astra
Gloucester, Ontario	Ferrara, Italie	2010 Mazda 3
Abuja, Nigéria	Athènes, Grèce	2009 Jeep Patriot Sport
Dundern, Saskatchewan	Lima, Pérou	2006 Mazda 3
Wessel, Allemagne	Edmonton, Alberta	2006 Nissan Xterra
Hornell Heights, Ontario	Ferrara, Italie	2008 Mazda 3
Gatineau, Québec	Heerlen, Pays-Bas	2011 Kia Sorento
Beachburg, Ontario	Naples, Italie	2013 Chevy Cruze LT
Kingston, Ontario	Gangelt-Birgden, Allemagne	2010 Toyota Matrix
Edmonton, Alberta	Cambridgeshire, Royaume-Uni	2008 Nissan
Honolulu, Hawaï	Ottawa, Ontario	2009 Jeep Patriot Sport
Orleans, Ontario	Mons, Belgique	2013 Dodge Journey
Stavanger, Norvège	Nepean, Ontario	2006 Honda Acura
Stavanger, Norvège	Nepean, Ontario	2007 Porsche Boxter
Québec, Québec	Versailles, France	2010 Ford Escape
Killarney Road, Nouveau-Brunswick	Agdal-Rabat, Maroc	2014 Ford Edge
Stavanger, Norvège	Mississauga, Ontario	2011 VW Golf
Dorset, Royaume-Uni	Kanata, Ontario	2013 Volvo XC90

Hornu, Belgique	Gatineau, Québec	2009 Kia Sportage
Ottawa, Ontario	Pays-Bas	2005 Mazda 3
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Watchfield-Swindon, Royaume-Uni	2011 Hyundai Accet Sport
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Watchfield-Swindon, Royaume-Uni	2011 Hyundai Santa Fe
Lincoln, Nouveau-Brunswick	Geilenkirchen, Allemagne	2012 Volkswagen Jetta 2.0
Nepean, Ontario	Herchies, Belgique	2015 BMW X1
Benson-Wallingford, Royaume-Uni	Comox, Colombie-Britannique	2008 Mazda 3
Kraainem, Belgique	Beauport, Québec	2006 Honda Accord
Kraainem, Belgique	Beauport, Québec	1996 BMW Z3
Salisbury, Royaume-Uni	Rusagonis, NB	2010 Toyota, Matrix
Geilenkirchen, Allemagne	Niverville, Manitoba	2010 Ford F150
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	2012 Volkswagen Tiguan
Gangelt, Allemagne	St. Flavien, Québec	2010 Kia Soul
Rockland, Ontario	Casteau, Belgique	2009 Toyota Matrix
Petawawa, Ontario	Maitama Abuja, Nigéria	2013 Ford Explorer
Québec, Québec	Tokyo, Japon	2008 VW Golf City
Stonewall, Manitoba	Marrara-Farrara, Italie	2007 Chevrolet Equinox
Heerlen, Pays-Bas	Chicoutimi, Québec	2011 BMW 335D
Bruxelle, Belgique	Ottawa, Ontario	2007 Mazda 3
Gangelt, Allemagne	Courtney, Colombie-Britannique	2007 Toyota Matrix
Québec, Québec	Strasbourg, France	2004 Volkswagen Golf
Sackville, Nouvelle-Écosse	Schinveld, Pays-Bas	2014 Honda Pilot
Ottawa, Ontario	Soignies, Belgique	2009 Honda Fit
Belgrade, Serbie	Whitby, Ontario	2009 Dodge Grand Caravan
Jonquière, Québec	Beirut, Liban	2009 Hyundai Sonata
Odiham, Royaume-Uni	Longueuil, Québec	2011 Subaru Impreza
Kingston, Ontario	Urla Izmir, Turquis	2011 Volkswagen Tiguan
Kingston, Ontario	Urla Izmir, Turquis	2012 Chevrolet Malibu
Nepean, Ontario	Bruxelle, Belgique	2012 Volkswagen Beetle
Elmsdale, Nouvelle-Écosse	Soignies, Belgique	2013 Hyundai Sonata
Gillrath, Allemagne	Langdon, Alberta	2010 Volvo S40
Borden, Ontario	Mackebach, Allemagne	2012 Kia Sorento
Ottawa, Ontario	Hamburg, Allemagne	2009 VW Jetta TDI
Ferrera, Italie	Embrun, Ontario	2008 Ford Escape
Rockland, Ontario	Northwood, Royaume-Uni	2006 Mini Cooper
Rockland, Ontario	Northwood, Royaume-Uni	2009 Volvo V50
Tevern, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2009 Toyota Rav 4 Sport
Brunssum, Pays-Bas	Edmonton, Alberta	2000 Honda Civic
Kapoei, Hawaii	Victoria, Colombie-Britannique	2002 Saturn Vue
Oberammergau, Allemagne	Kingston, Ontario	2012 Volvo XC90
Masnuy St-Jean, Belgique	Alouette, Québec	2004 Toyota Corolla
Kingston, Ontario	Geulle, Pays-Bas	2010 Toyota Matrix
Ghlin, Belgique	Appleton, Terre-Neuve	2012 VW Jetta
Pembroke, Ontario	Naples, Italie	2010 Hyundai Santa Fe
Moscou, Russie	Kingston, Ontario	2007 Ford Focus
Val Des Monts, Québec	Gangelt Stahe, Allemagne	2014 mercedes Benz B250
Al Salmiya, Kuwait	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2008 Volvo V50T5
Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	Pembroke, Ontario	2006 Ford F150
Gloucester, Ontario	Kleve-Materborn, Allemagne	2007 Cadillac SRX
Ramstein, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2009 Volkswagen Jetta
Abbots Ripton, Royaume-Uni	Embrun, Ontario	2008 mercedes Benz B200
Geilenkirchen, Allemagne	Halifax, Nouvelle-Écosse	1996 Audi A4
Jérusalem, Israël	Gatineau, Québec	2004 Jeep Liberty
Eindhoven, Pays-Bas	Cold lake, Alberta	2012 Audi S5 Coupe
Ste-Julie, Québec	Hornu, Belgique	2008 VW Passat
Cascais, Portugal	Edmonton, Alberta	2007 Toyota, matrix
Brantford, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2013 Nissan Rogue
Borden, Royaume-Uni	Amherstview, Ontario	2005 Mazda 3
Istanbul, Turquis	Vancouver, Colombie-Britannique	2006 Chevrolet Colorado
Pembroke, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2009 Hyundai Sante Fe
Casteau, Belgique	Laval, Québec	2010 Toyota Rav4
Brunssum, Pays-Bas	Parksville, Colombie-Britannique	2006 Nissan Murano
Brunssum, Pays-Bas	Parksville, Colombie-Britannique	2013 Audi TT Roadster
Brunssum, Pays-Bas	Toronto, Ontario	2007 Toyota Corolla

Gloucester, Ontario	Belgrade, Serbie	2011 BMW X3
Orleans, Ontario	The Hague, Pays-Bas	2015 BMW X3
Rome, Italie	Rockland, Ontario	2006 Volvo XC90
Winnipeg, Manitoba	Lago Patria, Italie	2010 Kia Soul
Budapest, Hongrie	Gloucester, Ontario	2007 BMW 530Xi
Brigden, Allemagne	Frankford, Ontario	2007 Toyota Corolla
Peterborough, Ontario	Erbiseul, Belgique	2005 BMW X5
Ingleside, Ontario	Bruchmühlbach-Miesau, Allemagne	1984 Porsche 944
Ingleside, Ontario	Bruchmühlbach-Miesau, Allemagne	2007 Volkswagen, Touareg
Rabieh, Liban	Longueuil, Québec	2003 Ford Expedition
Kingston, Ontario	Bruxelle, Belgique	2004 BMW 320i
Ankara, Turquie	Victoria, Colombie-Britannique	2011 BMW 328X
Kingston, Ontario	Honolulu, Hawaii	2009 Honda Odyssey
Heinsberg-Straten, Allemagne	Londre, Ontario	2008 Mazda 5
Kreuzrath, Allemagne	Yellowknife, NWT	2012 Volkswagen Golf
Kreuzrath, Allemagne	Yellowknife, NWT	2000 Dodge Grand Caravan
Wassenar, Pays-Bas	Jakarta, Indonésie	2011 BMW 335D
Chalk River, Ontario	Bruxelle, Belgique	2013 Ford Fusion SE
Sittard, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2002 Honda CRV
Gatineau, Québec	Brunssum, Pays-Bas	2012 Mazda 3 Hatchback
Brunssum, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2011 Volvo S60 T6 AWD
Le Roeulx, Belgique	Courselette, Québec	2013 Toyota Rav 4
Gatineau, Québec	Gangelt, Allemagne	2013 Hyundai Accent
Gangelt-Birgden, Allemagne	Angus, Ontario	2012 Ford Focus
Heerlen, Pays-Bas	Winnipeg, Manitoba	1996 BMW 325 TDS
Kingston, Nouvelle-Écosse	Bruxelle, Belgique	2012 Subaru Outback
Vienne, Autriche	Ottawa, Ontario	2011 Volvo XC60
Gloucester, Ontario	Ewa Beach, Hawaii	2010 Mazda CX-7
Straeten-Heinsberg, Allemagne	Kingston, Ontario	2006 Chrysler, Pacifica
Guatemala City, Guatemala	Tel Aviv, Israël	2005 Mazda Tribute
Selfkant, Allemagne	Ottawa, Ontario	1995 Volkswagen Eurovan
Curridge, Royaume-Uni	Laterrière, Québec	2013 Volvo XC60
Lincolnshire, Grande Bretagne	New Hamburg, Ontario	2009 Hyundai Elantra
Tuddern, Allemagne	Trenton, Ontario	2009 BMW 323i
Pembroke, Ontario	Duisburg-Huckingen, Allemagne	2014 Toyota Corolla
Viderstaat, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2013 Audi A6 Soudan
Viderstaat, Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2002 VW Beetle
Stahe, Allemagne	Brighton, Ontario	2007 Subaru Forester
Stahe, Allemagne	Brighton, Ontario	2012 Volkswagen Golf
Brighton, Ontario	Moscou, Russie	2013 Ford Escape
Brighton, Ontario	Moscou, Russie	2013 Ford F150
Ottawa, Ontario	Belgique	2014 Honda Fit
Heinsberg, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2006 BMW 330i
Chesapeake, Virginia, US	Sittard, Pays-Bas	2012 Volkswagen Jetta
Chesapeake, Virginia, US	Sittard, Pays-Bas	2010 Dodge Grand Caravan
Mexico City, Mexico	Orleans, Ontario	2006 Toyota Tacoma
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Lago Partia, Italie	2009 Hyundai Elantra
Brunssum, Pays-Bas	Vanier, Ontario	2011 BMW 321i
Lima, Pérou	Nepean, Ontario	2012 Chevrolet Cruze
Bogota, Columbia	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2009 Hyundai Elantra
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Dusseldorf, Allemagne	2010 Hyundai Elantra
Selfkant, Allemagne	Cold lake, Alberta	2002 Honda Odyssey
Masnuy St-Jean, Belgique	Prince Albert, Saskatchewan	2010 Chrysler Town and Country
Arquennes, Belgique	South Farmington, Nouvelle-Écosse	2003 Toyota 4Runner
Kapolei, Hawaii	Nepean, Ontario	2009 Nissan Versa SL
Bruxelle, Belgique	Ottawa, Ontario	2002 Chevrolet Astro
Geilenkirchen, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2004 Pontiac Montana
Mons, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2003 BMW 330xi
Susterseel, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2014 BMW 325i
Landgraaf, Pays-Bas	Whitby, Ontario	2003 Volkswagen Golf
Gloucester, Ontario	Wesel-Fluren, Allemagne	2014 BMW 435i
Mons, Belgique	Ottawa, Ontario	1991 Mini Cooper
Geleen, The Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2010 Chevrolet Cobalt
Tokyo, Japon	Ottawa, Ontario	1994 BMW E36

Woluwe St. Pierre, Belgique	Kingston, Ontario	2012 Audi A3
Gillrath, Allemagne	Bedford, Nouvelle-Écosse	2005 Dodge Grand Caravan
Kingston, Ontario	Monte Di Procida, Italie	2007 Honda Fit
Calgary, Alberta	Schonaich, Allemagne	2012 BMW X128i
Calgary, Alberta	Schonaich, Allemagne	2009 Nissan Versa
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Moscou, Russie	2011 Hyundai Elantra
Gangelt, Allemagne	Napean, Ontario	1999 BMW 328i
Gangelt, Allemagne	Napean, Ontario	2005 Honda Civic
Kingston, Ontario	Taybach, Saoudie Arabia	2004 Hyundai XG350
Orleans, Ontario	Lago Patra, Italie	2012 Hyundai Tucson
Russell, Ontario	Hawaii, États-Unis	2004 Honda Civic
Lago Patria, Italie	Mount Uniacke, Nouvelle-Écosse	2005 Chevrolet Uplander
Rome, Italie	Kingston, Nouvelle-Écosse	2009 Subaru Impreza WRX
Gangelt NRW Allemagne	Dunchurch, Ontario	2012 Volkswagen Golf
Kingston, Ontario	Breberen, Allemagne	2007 Toyota FJ Cruiser
Monte Di Procida, Italie	Ottawa, Ontario	2008 Mazda 3
Québec, Québec	Kuwait City, Kuwait	2010 Nissan Pathfinder
Orleans, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2015 BMW X33
Varsovie, Pologne	Scarborough, Ontario	2014 BMW328i
Geilenkirchen, Allemagne	Stillwater Lake, Nouvelle-Écosse	2005 Toyota Corolla
Gangelt, Allemagne	Roslin, Ontario	2009 Saturn Astra
Kaiserslautern, Germnay	Northbay, Ontario	1996 BMW 523
Kaiserslautern, Germnay	Northbay, Ontario	2009 Kia Sedona
Brookside, Nouvelle-Écosse	Fleunu, Belgique	2012 Sabaru, Legacy
St. Basile Le Grand, Québec	Varsovie, Pologne	2008 Honda Fit
Clifton Bristol, Royaume-Uni	Bushell Park, Saskatchewan	2012 Audi Q5
Clifton Bristol, Royaume-Uni	Bushell Park, Saskatchewan	2006 Mazda 5
Kanata, Ontario	Rio De Janeiro, Brésil	2005 Mazda 6
Aurora, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2005 Volvo XC90
Chicoutami, Québec	Paris, France	2013 Kia Sorrento
Brunssum, Pays-Bas	Lindsay, Ontario	2006 Pontiac vibe
Zekeriakoy, Turquis	Ottawa, Ontario	2009 Volvo V70
Zekeriakoy, Turquis	Ottawa, Ontario	2012 BMW Mini Countryman
Brunssum, Pays-Bas	Kanata, Ontario	2011 Chrysler 200
Stittsville, Ontario	Lago Patria, Italie	2003 Honda Element
Gangelt-Stahe, Allemagne	Morinville, Alberta	2010 Ford Fusion
Hoengen, Allemagne	Hamilton, Ontario	2013 BMW X5
Kingston, Ontario	Wessel, Allemagne	2011 Mitsubishi, Lancer
Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	Trenton, Ontario	2003 Dodge Grand Caravan
Lago Patria, Italie	Gatineau, Québec	2008 Toyota Yaris
Kifissia, Greece	Victoria, Colombie-Britannique	2008 Mazda 3
Midland, Ontario	Landgraaff, Pays-Bas	1997 VW Eurovan Camper
Lancaster Park, Edmonton	Mackebach, Allemagne	2010 Dodge Grand Caravan
Tokyo, Japon	Head Of Jeddore, Nouvelle-Écosse	1999 BMW 523i
Lindsay, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2012 Hyundai Veloster
Action, Royaume-Uni	Oakville, Ontario	2007 Toyota Rav 4
Selfkant, Allemagne	Gatineau, Québec	2013 Volkswagon Golf
Gatineau, Québec	Heinsberg, Allemagne	2005 Nissan Sentra
Londre, Royaume-Uni	Gatineau, Québec	2000 Landrover Defender
Lago Patria, Italie	Ottawa, Ontario	2009 Nissan Murano
Selfkant, Allemagne	Meadowvale, Greenwood	1998 BMW 328i
Brunssum, Pays-Bas	Yellowknifw, NWT	1995 BMW 320i
Gatineau, Québec	Miguel Hidalgo, Mexico	2008 Honda Pilot
Gatineau, Québec	Abu Dhabi, ÉMIRATES ARABES UNIS	2008 Honda Odyssey
Shinnarimet, The Pays-Bas	Londre, Ontario	1999 Ford Mustang
Soignies, Belgique	Stittsville, Ontario	2009 Toyota Highlander
Ottawa, Ontario	Izmir, Turquis	2010 Toyota Corolla
URLA, Turquis	Greely, Ontario	2011 maritimcedes E350
Giugliano In Campania, Italie	Toronto, Ontario	2010 Nissan Rogue
Croissy Sur Siene, France	La Baie, Québec	2010 Mazda 5
Selfkant, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	1998 Landrover Defender
Gloucester, Ontario	Kailua, Hawaii	2010 Dodge Journey
Gillrath, Allemagne	Belleville, Ontario	2008 Kia Spectra
Comox, Colombie-Britannique	Kraainem, Belgique	2009 Volkswagon Jetta

Kingston, Ontario	Hawaii, États-Unis	2012 Kia Sorento
Sittard, Pays-Bas	Sherbrooke, Québec	2007 Jeep Wrangler
Cantley, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	2004 Dodge Ram 1500
Eygelshoven, The Pays-Bas	Ottawa, Ontario	2014 VW Tiguan TSI
Nepean, Ontario	Quarto Napoli, Italie	2010 Honda CRV EX
Dieppe, Nouveau-Brunswick	Parco Azzurro, Italie	2010 Honda Civic
Gangelt-Stahe, Allemagne	Angus, Ontario	2005 Toyota Sienna
Kingston, Nouvelle-Écosse	Ramstein, Allemagne	2008 Volkswagen Jetta
Halifax, Nouvelle-Écosse	Ferrara, Italie	2012 Mazda 5
Halifax, Nouvelle-Écosse	Ferrara, Italie	2000 Saab 9-5
Monte Di Procida, Italie	Kingston, Ontario	2009 Nissan Versa
Victoria, Colombie-Britannique	Portsmouth, West Sussex, Royaume-Uni	1965 Ford Mustang
Gangelt, Allemagne	Kingston, Ontario	2009 Mini Cooper Clubman
Ottawa, Ontario	Honolulu, Hawaii	2011 Volkswagen Tiguan
New Maryland, Nouveau-Brunswick	Loches, Espagne	2008 Honda CRV
Trenton, Ontario	Caracas, Venezuela	2011 Dodge Journey
Hamburg, Allemagne	Greely, Ontario	2007 VolvoXC90
Kingston, Ontario	Oberammergau, Allemagne	2011 Mazda CX7
Gangelt Kreuzrath, Allemagne	Stittsville, Ontario	2004 Honda Accord
Saskatoon, Saskatchewan	Moscou, Russie	2010 Jeep Compass Ltd
Lago Patria, Italie	Ottawa, Ontario	2009 Honda Accord EX-L
Paris, France	Québec, Québec	2007 Mazda 5
Morinville, Alberta	Brunssum, Pays-Bas	2015 Volkswagen Golf
Tokyo, Japon	Victoria, Colombie-Britannique	1998 mercedez Benz S 500
Kraainem, Belgique	Stittsville, Ontario	2007 Dodge Grand Caravan
Gangelt, Allemagne	Winnipeg, Manitoba	2010 Kia Sportage
Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	Barrie, Ontario	2005 Pontiac Montana
Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	Barrie, Ontario	1997 BMW 320i
Belgrade, Serbie	Brandon, Manitoba	1995 BMW 530i
Moscou, Russie	Edmonton, Alberta	2008 Saturn Astra
Wesel, Allemagne	Ottawa, Ontario	2012 Audi
Larkhill Wiltshire, Royaume-Uni	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2010 Mazda 3
Larkhill Wiltshire, Royaume-Uni	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2008 Pontiac Montana
Boroughbridge, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	2013 Volkswago Jetta
Auderghem, Belgique	Ottawa, Ontario	2009 Volvo XC70
Moscou, Russie	Scarborough, Ontario	2004 Nissan Pathfinder
Kapolei, Hawaii	Nepean, Ontario	2010 Mazda 3
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Soignies, Belgique	2011 Mazda 3 CT sedan
Geilenkirchen, Allemagne	Borden, Ontario	1992 BMW 325i
Beirut, Liban	Amman, Royaume hachémite de Jordanie	2004 Toyota 4 Runner
Origine	Destination	Fabquant/Modèle
2015-2016		
Kemptville, Ontario	Jordon, Amman	2009 Infiniti G37X5
Birgden, Allemagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2010 Kia Soul
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Geilenkirchen, Allemagne	2012 Toyota 4Runner
Lens, Belgique	Richmond, Ontario	2011 Jeep Patriot
Kanata, Ontario	Woluwe Saint-Lambert, Bruxelles	2013 Hyundai SantaFe
Montréal, Québec	Londre, Royaume-Uni	2010 Acura MDX
Kanata, Ontario	Nimy, Belgique	2010 SuzRoyaume-Unii Grand Vitara
Thieusles, Belgique	Ottawa, Ontario	2009 Audi A3
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Monte Di Procida, Italie	2009 Hyundai Elantra Touring
Thornton, Ontario	Maisieres, Belgique	2013 Ford Explorer
Thornton, Ontario	Maisieres, Belgique	2008 Mini Cooper
Jurbise, Blegium	Nepean, Ontario	2009 Toyota Sienna
Spesbach, Allemagne	Colorado Springs, Colorado, USA	2013 Volvo XC-60
Bacoli, Italie	Gatineau, Québec	1970 Fiat 500L
Madrid, Espagne	Jonquière, Québec	2007 Nissan Versa
Victoria, Colombie-Britannique	Gangelt, Allemagne	2013 Ford F150
Kanata, Ontario	Hafrsfjord, Norvège	2015 VW Golf Sportswagon
Kalkar, Allemagne	La Peche, Québec	1995 BMW 316i
Kalkar, Allemagne	La Peche, Québec	1990 Volkswagen Camper
Hoensbroek, The Pays-Bas	Courtenay, Colombie-Britannique	2006 Pontiac Grand Prix GT

Hoensbroek, The Pays-Bas	Courtenay, Colombie-Britannique	2005 Chrysler Crossfire
Varcaturo, Italie	Ottawa, Ontario	2011 Hyundai Sonata
Battermaritime, Ontario	Stuttgart, Allemagne	2008 Infiniti FX45
Brésil, Brasilia	Orleans, Ontario	2013 BMW 3351 xdrive
Monte Di Procida, Italie	Belleville, Ontario	2014 Jeep Patriot Sport Utility
St-Denis, Belgique	Halifax, Nouvelle-Écosse	2010 Honda Civic
Bruxelle, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2013 BMW 328i
Wachtberg-Pech, Allemagne	Westport, Nouvelle-Écosse	2003 Mazda Protage
Istanbul, Turquis	St Albert, Alberta	2008 BMW 335i
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Etterbeek, Bruxelles, Belgique	2010 Mazda 3
Halifax, Nouvelle-Écosse	Brésil, Brasilia	2014 Audi A4
Edmonton, Alberta	Berlin, Allemagne	2010 Dodge Charger
Nepean, Ontario	Polemieux Au Mont D'Or	2013 Toyota Rav4
Gillrath, Allemagne	Kanata, Ontario	2010 Toyota Matrix
Urla, Turquis	Brampton, Ontario	2004 Toyota Sienna
Urla, Turquis	Brampton, Ontario	2008 Toyota Camry
Geilenkirchen, Allemagne	Victoria, Colombie-Britannique	2014 VW Golf
Amherstview, Ontario	Salisbury, Wiltshire, Royaume-Uni	2010 mercededes B200
Renfrew, Ontario	Haine St-Pierre, Belgique	2012 Toyota Matrix
Kingston, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2014 Kia Optima
Goch, Allemagne	Esquimalt, Colombie-Britannique	2005 Nissan X-Trail
Orleans, Ontario	Norvège, Stavanger	2007 Nissan Versa
Winnipeg, Manitoba	Pedara, Italie	2013 Ford Fiesta SE
Greece, Athènes	Victoria, Colombie-Britannique	2009 Jeep Patriot Sport
Elouges, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2014 Audi Allroad Quattro
Lethbridge, Alberta	Mons, Belgique	2002 Volkswagen, Jetta
Nepean, Ontario	Nasnuy-Saint-Jean, Belgique	2010 Chevrolet Equinox
Famaritimeies, Belgique	Crysler, Ontario	2009 Chevrolet Equinox
Famaritimeies, Belgique	Crysler, Ontario	2012 VW Golf
Gillrath, Allemagne	Stayner, Ontario	2004 VW Jetta
Molesworth, Royaume-Uni	Sarsfield, Ontario	2013 Ford Escape
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	2009 Hyundai Santa fe
Ottawa, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2013 Ford Focus ST
Herford, Allemagne	Lower Sackville, Nouvelle-Écosse	2011 Hyundai Tucson
Kingston, Ontario	Ramstein Landstuhl Allemagne	2006 Ford, EEB
Roserath, Allemagne	Morinville, Alberta	2007 Hyundai Tucson
Roserath, Allemagne	Morinville, Alberta	2008 Hyundai Accent
Gloucester, Ontario	Ukraine, Kyiv	2012 Ford Escape
Angus, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2015 Volkswagen Passat
Angus, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2013 Dodge Challenger
Watchfield-Swindon, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2011 Hyundai Accent
Watchfield-Swindon, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2011 Hyundai Santa Fe
Bruxelle, Belgique	Lancaster Park, Alberta	2011 Hyundai Elantra Touring
Kraainem, Belgique	Nepean, Ontario	2012 BMW 528XI
Hafrsfjord, Norvège	Etobicoke, Ontario	2009 Ford Explorer XLT
Hafrsfjord, Norvège	Etobicoke, Ontario	2006 Ford Taurus
Stubbington, Royaume-Uni	Victoria, Colombie-Britannique	1999 Land Rover Defender
Pozzuoli, Italie	Ottawa, Ontario	2012 VW Tiguan
Kanata, Ontario	Krefeld, Allemagne	2012 Honda Odyssey
Sidi Bou Said, Tunisie	Cantley, Québec	2010 Mazda CX-7
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Gangelt-niederbusch, Allemagne	2013 Kia Sorento
Casteau, Belgique	Rockland, Ontario	2009 Toyota Matrix XRS
Mexico, Mexico City	Kingston, Ontario	2008 Mazda 3
Lago Patria, Italie	Nepean, Ontario	2012 Honda Pilot
Alouette, Québec	Gangelt, Allemagne	2012 mazda CX-9
Trenton, Ontario	Goch, Allemagne	2013 Hyundai Santa Fe 2.0T
Lee On The Solent, Royaume-Uni	Halifax, Nouvelle-Écosse	2002 Subaru Legacy
Ottawa, Ontario	Hoensbroek, Pays-Bas	2011 Volkswagen Golf
Cold Lake, Alberta	Dusseldorf, Allemagne	2011 Toyota Sienna
High Ferrers, Royaume-Uni	Three Fathom Harbour, Nouvelle-Écosse	2012 Volkswagen Jetta
Ottawa, Ontario	Mackenbach, Allemagne	1989 mercededes 190E
Liban, Rabieh	Laterriere, Québec	2006 Marque BMW X3
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Rockland, Ontario	2009 Volvo V50
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Rockland, Ontario	2006 Mini Cooper H/B

Mackebach, Allemagne	Stittsville, Ontario	2009 Ford Escape
Hawaii, Kapolei	Nepean, Ontario	2013 Subaru Outback
Hawaii, Kapolei	Nepean, Ontario	2014 Subaru Forester
Obourg, Belgique	Yellowknife, Northwest Territories	2009 Toyota Matrix AWD
Obourg, Belgique	Yellowknife, Northwest Territories	2005 Toyota Matrix XR
Arlington, VA, USA	Northwood, Royaume-Uni	2014 BMW 328DxDrive Sedan
Luskville, Québec	Monte Di Procida, Italie	2010 Kia Soul
Victoria, Colombie-Britannique	Corée, Séoul	2008 Saturn Vue
Innisworth, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	1999 Honda S2000
Brésil, Lago Sul	Angus, Ontario	2001 Toyota Camry
St. Albert, Alberta	Tunisie, Tunis	2014 Honda Civic LX
Varsovie, Pologne	North Bay, Ontario	2004 Volvo V70
Wesel, Allemagne	Kingston, Ontario	2010 Ford F-150 4X4
Orleans, Ontario	Jordon, Amman	2011 Jeep Wrangler Sahara
Stittsville, Ontario	Norvège, Stavanger	2015 Volkswagen Jetta
Stittsville, Ontario	Norvège, Stavanger	2007 Ford Focus
Huckeloven-Ratheim, Allemagne	Dieppe, Nouveau-Brunswick	2000 maritimcedez-Benz A160
Napanee East, Ontario	Giugliano, Italie	2011 Nissan Quest
Edmonton, Alberta	Wesel, Allemagne	2014 Hyundai Tuscon
Orleans, Ontario	Casteau, Belgique	2010 Toyota Corolla
Arbre, Belgique	Orleans, Ontario	2015 Audi Q3
Croissy Sur Seine, France	Fredericton, Nouveau-Brunswick	2007 VW Rabbit
Winnipeg, Manitoba	Beirut, Liban	2010 Mazda 3
Gatineau, Québec	Israël, Herzliya	2009 Kia Sorento LX
St Jean Sur Richelieu, Québec	Lago Patria, Italie	2010 Mazda 6
Nepean, Ontario	Buckinghamshire, Royaume-Uni	2008 Volvo XC90
Victoria, Colombie-Britannique	Brésil, Brasilia	2007 Pontiac Montana
Whitehorse, YRoyaume-Union Territory	Nuth, Pays-Bas	2005 Pontiac Vibe
Greely, Ontario	Badgeworth Cheltenham, Royaume-Uni	2013 Subaru Impreza
Stittsville, Ontario	Bergisch Gladbach-Refrath, Allemagne	2013 Honda CRV
Stavanger, Norvège	Nepean, Ontario	1972 Triump TR6
Stavanger, Norvège	Nepean, Ontario	2015 Jeep Cherokee
Stavanger, Norvège	Nepean, Ontario	2007 Jeep Patriot
Ottawa, Ontario	Ghlin, Belgique	2012 Toyota Rav 4
Gangelt, Allemagne	Kingston, Ontario	1999 Volvo S40
Bon Accord, Alberta	Khartoum, Soudan, Africa	2016 Toyota Tacoma TRD
Hyon, Belgique	Nepean, Ontario	2008 Hyundai Elantra
Woluwe St Lambert	Victoria, Colombie-Britannique	2011 Volvo XC60
Esslingen, Allemagne	Rome, Italie	2000 Porsche Boxster
Rome, Italie	Ottawa, Ontario	2006 Infinity G35X
Orleans, Ontario	Salmansdorferstrasse, Autriche	2008 Kia Rondo Ex
St. John's Terre-Neuve	Hoensbroak, Pays-Bas	2009 Toyota Highlander
St. John's Terre-Neuve	Hoensbroak, Pays-Bas	2011 Toyota Camry
Stittsville, Ontario	Bruxelle, Belgique	2013 Honda Fit, Sport Model
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Swindon, Royaume-Uni	2013 Hyundai Santa Fe
Baudour, Belgique	Nepean, Ontario	1998 Honda Accord EX
Baudour, Belgique	Nepean, Ontario	2006 Mazda MPV
Ghlin, Belgique	North Battleford, Saskatchewan	2007 Honda Odyssey
Gloucester, Royaume-Uni	Gloucester, Ontario	1999 BMW 323i
Dakar, Sénégal	Ste-Catherine-de-la-J-Car, Québec	2008 Nissan Rogue
High Denham, Royaume-Uni	Cold Lake, Alberta	2006 Toyota Yaris
Courtenay, Colombie-Britannique	Jordon, Amman	2012 Jeep Grand Cherokee
St Anne Place, Salisbury, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	2007 BMW 328xiT
Petawawa, Ontario	Selfkant-Hongen, Allemagne	2015 Ford Mustang
Petawawa, Ontario	Selfkant-Hongen, Allemagne	2011 Ford Escape
Neiderbusch, Allemagne	Kanata, Ontario	2005 Pontiac Vibe
Trearddur Bay, Royaume-Uni	Émirats arabes unis, Al Ain Abu Dhabi	2007 Audi Q7
Trearddur Bay, Royaume-Uni	Émirats arabes unis, Al Ain Abu Dhabi	2003 Audi A4
Woluwe St Lambert, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2010 Volvo C30
Shrivenham, Royaume-Uni	Séoul, Corée du sud	2004 Honda Pilot EXL
Binbrook, Ontario	Goch, Allemagne	2014 Ford Fiesta
Binbrook, Ontario	Goch, Allemagne	2013 Ford Edge
Wiens, Autriche	Gibbons, Alberta	2015 Volvo V60 T6 Premier
Gatineau, Québec	Greece, Chalandri	2009 Toyota Sienna

Montigies Lez Lens, Belgique	Angus, Ontario	2009 Toyota Rav4
Quaregnon, Belgique	Barrie, Ontario	2005 Mazda 3
Quaregnon, Belgique	Barrie, Ontario	2009 mercedecdes Benz B200
Embrun, Ontario	Corée, Séoul	2014 Dodge Grand Caravan
Israël, Jérusalem	Gatineau, Québec	2005 Mazda Tribute
Landgraaf, The Pays-Bas	Burtts Corner, Nouveau-Brunswick	2010 Buick, LacCrosse
Eastern Passage, Nouvelle-Écosse	Catania, Italie	2011 Ford Ranger
Mackenbach, Allemagne	Orleans, Ontario	2013 Volvo XC60
Mackenbach, Allemagne	Orleans, Ontario	2003 Ford Escape
Edmonton, Alberta	Geilenkirchen, Allemagne	2013 Jeep Wrangler
Mexico, Mexico City	Wasaga Beach, Ontario	2007 Dodge Ram SLT
Kreurath, Allemagne	Cold Lake, Alberta	1991 Volvo 740 GL
Kreurath, Allemagne	Cold Lake, Alberta	2008 Dodge Grand Caravan
Casteau, Belgique	Kingston, Ontario	2009 Toyota Corolla
Zekeriyakoy Sariyer, Turquis	Fort Saskatchewan, Alberta	2012 Honda Pilot
South Cerney, Cirencester, Royaume-Uni	Yellowknife, Northwest Territories	2004 BMW 330Ci
Kerkrade, The Pays-Bas	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2013 Totyota Rav 4
Casselman, Ontario	Thieusies, Belgique	2009 Hyundai Tucson
Angus, Ontario	Glan-Meuenchweiler, Allemagne	2003 Chrysler Sebring Conv
Angus, Ontario	Glan-Meuenchweiler, Allemagne	2009 Honda Ridgeline
Sidney, Colombie-Britannique	Oirsbeek, Pays-Bas	2010 Vovlo XC90
Burlington, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2015 BMW 228IX
Gloucester, Ontario	Northwood Middlesex, Royaume-Uni	2008 Audi A4
Gloucester, Ontario	Northwood Middlesex, Royaume-Uni	1968 MG C
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Traversa 80070 Monte Di Procida, Italie	2013 Hyundai Santa Fe
Halifax, Nouvelle-Écosse	Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	2010 Subaru Outback
Hereford, Royaume-Uni	Stittsville, Ontario	2009 Toyota Highlander
Corée, Séoul	Orleans, Ontario	2005 Chrysler Crossfire
Larkhill, Royaume-Uni	Stittsville, Ontario	2008 Jeep Patriot
Unterammaritimegau, Allemagne	Fredericton, Nouveau-Brunswick	2004 Toyota Corolla
Unterammaritimegau, Allemagne	Fredericton, Nouveau-Brunswick	2001 Toyota Echo
Hawaii, Kapolei	Gloucester, Ontario	2009 Dodge Caliber
Corée, Séoul	Rusagonis, Nouveau-Brunswick	2004 BMW X3
North Bay, Ontario	Madrid, Espagne	2015 Ford F350
North Bay, Ontario	Madrid, Espagne	2006 Ford Fusion
Glan-Munchweiler, Allemagne	Pictou, Nouvelle-Écosse	1996 BMW 316i
Glan-Munchweiler, Allemagne	Pictou, Nouvelle-Écosse	2012 Volvo XC60 T6
Nepean, Ontario	Bruxelles, Belgique	2015 Volkswagen Golf Sport Wagon
Landgraaf, The Pays-Bas	Calgary, Alberta	2005 Honda Odyssey
Winchester, Ontario	Gangelt, Allemagne	2006 Ford Escape
Kreurath, Allemagne	Masset, Colombie-Britannique	2010 BMW Mini Cooper S
Ottawa, Ontario	Northwood, Royaume-Uni	2014 Subaru XV Crosstrek Ltd
Ankara, Turquis	Comox, Colombie-Britannique	2013 Ford Fusion
Corée, Séoul	Winnipeg, Manitoba	2009 Mitsubishi Eclipse
Pozzuoli, Italie	Kerkrade, Pays-Bas	2007 Fiat Punto
Gatineau, Québec	Hyon, Belgique	2015 BMC 328IX Drive
Ville Sur Haine, Belgique	Wainwright, Alberta	2012 VW Jetta Wagon
Monte Di Procida, Italie	Kanata, Ontario	2011 Ford Focus
Monte Di Procida, Italie	Kanata, Ontario	2011 Ford Fiesta
Kingston, Ontario	Bydgoszcz, Pologne	2009 Chevrolet Malibu
Shinveld, The Pays-Bas	Londre, Ontario	2004 Toyota Matrix
Philippines, Makati	Beaverbank, Nouvelle-Écosse	2010 Ford Fusion SE
Orleans, Ontario	Montignies Lez Lens, Belgique	2013 BMW 535XI
Orleans, Ontario	Montignies Lez Lens, Belgique	2010 BMW Z4
Ruislip, Middlesex, Royaume-Uni	Calgary, Alberta	2004 Volkswagen Jetta
Japon, Tokyo	Saint-Eustache, Québec	2004 Toyota Echo
Champagne-Au-Mont-D'Or, France	Ottawa, Ontario	1980 Citroen 2CV6
Barrie, Ontario	Russie, Moscou	2014 Hyundai Santa Fe
Kuwait, Kuwait	Ottawa, Ontario	2010 Nissan Pathfinder
Courcelette, Québec	Rickmansworth, Royaume-Uni	2014 Dodge Caravan
Vars, Ontario	Cambridgeshire Brampton, Royaume-Uni	2003 Toyota Sienna
Ghana, Accra	Osgoode, Ontario	1997 Land Rover Defender
Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	Istanbul, Turquis	2012 Dodge Grand Caravan
Cold Lake, Alberta	Pérou, Miraflores	2010 Mitsubishi Outlander

Gloucester, Ontario	Hawaii, Ewa Beach	2002 Ford Escape
Colorado Springs, Colorado, US	Guigliano in Campania, Italie	2007 Mazda 3 GT
Colorado Springs, Colorado, US	Guigliano in Campania, Italie	2012 maritimcedes-Benz SLK250
Kemptville, Ontario	Millbay Plymouth, Royaume-Uni	2015 BMW M235i
Selfkant-Tuddern, Allemagne	Belleville, Ontario	2008 Ford Escape
Geilenkirchen, Allemagne	Petawawa, Ontario	2011 Chrysler 300C
Frankford, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2014 Dodge Grand Caravan
Brunssum, The Pays-Bas	Pickering, Ontario	2000 VW Golf
Stahe Gangelt, Allemagne	Vars, Ontario	2008 Volvo C70
Hawaii, Kailua	Victoria, Colombie-Britannique	2003 Infiniti G35
Hawaii, Kailua	Victoria, Colombie-Britannique	1992 Jeep Wrangler
Tuddern, Allemagne	St Albert, Alberta	2008 BMW 128i
Tuddern, Allemagne	St Albert, Alberta	2007 Ford Freestyle
Victoria, Colombie-Britannique	Soignies, Belgique	2009 Saturn Astra
Victoria, Colombie-Britannique	Largo, Italie	2013 Hyundai Veracruz
Orleans, Ontario	Mexico, Col Polanco	2012 Mazda 3 GX
Gatineau, Québec	St-Denis, Belgique	2008 Mitsubishi Outlander
Chambly, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	2014 Mitsubishi Lancer
Inde, New Delhi	Montréal, Québec	2002 Jeep Wrangler
Kingston, Nouvelle-Écosse	Geilenkirchen, Allemagne	2014 VW Jetta
Kingston, Nouvelle-Écosse	Geilenkirchen, Allemagne	2009 Honda Civic
Bruxelle, Belgique	Kingston, Ontario	2013 Volvo XC60
Unterammaritimgau, Allemagne	Greely, Ontario	2000 maritimcedes Benz CLK320
Gloucester, Ontario	Hyon, Belgique	2006 BMW X3 3.0i
Nepean, Ontario	Rome, Italie	2011 Ford Escape XLT
Napanee East Kingston, Ontario	Sénégal, Dakar	2010 Kia Forte EX
Packenham, Ontario	Izmir, Turquie	2007 Ford Explorer
Berlin, Allemagne	Kingston, Ontario	2007 Chrysler PT Cruiser
Cold Lake, Alberta	Churchdown, Royaume-Uni	2010 Jeep Patriot
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Oberammaritimgau, Allemagne	2007 Volvo S60R
Geilenkirchen, Allemagne	Nepean, Ontario	2010 Mazda 3GS
Orleans, Ontario	Huckelhoven Ratheim, Allemagne	2014 Mazda CX-5
Kingston, Ontario	Mignault, Belgique	2012 Honda Civic
St. Albert, Alberta	Higham Ferrers, Royaume-Uni	2007 Pontiac Vibe
Rome, Italie	Hanwell, Nouveau-Brunswick	2004 Jaguar Van Den Plas
Pérou, Lima	Chicoutimi, Québec	2010 Ford Escape
New Glasgow, Nouvelle-Écosse	Maisieres, Belgique	2011 Hyundai Sonata
Geilenkirchen, Allemagne	Nepean, Ontario	2009 Toyota Matrix
Shilo, Manitoba	Israël, Tel Aviv	2012 Hyundai Santa Fe
Richmond, Ontario	Hereford, Royaume-Uni	2010 Mazda 5
Courtenay, Colombie-Britannique	Hawaii, Kailua	2013 Nissan Ultima
Istanbul, Turquie	Halifax, Nouvelle-Écosse	2008 Chrysler Town & Country
Monte Di Procida, Italie	Johnstown, Ontario	2012 Kia Rio
Londre, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	1997 Land rover Defender 110
Corée du sud, Séoul	Victoria, Colombie-Britannique	2007 Jeep Wrangler
Petawawa, Ontario	Lago Patria, Italie	2011 Jeep Wrangler
Obourg, Belgique	Québec, Québec	2012 Mazda 5
Goch, Allemagne	Winchester, Ontario	2007 Toyota Camry
Berwick, Nouvelle-Écosse	Chine, Beijing	2013 Kia Forte
Harrow, Royaume-Uni	Oakville, Ontario	2011 BMW X3
St Jean Sur Richelieu, Québec	Gangelt, Allemagne	2007 Toyota Yaris
St Jean Sur Richelieu, Québec	Gangelt, Allemagne	2008 Toyota Highlander
Gatineau, Québec	Philippines, Makati City	2006 Audi A4 2.0 Quattro
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Mons, Belgique	2012 Nissan J.Royaume-Unie SL AWD
Bruxelle, Belgique	Gatineau, Québec	2013 Volvo XC60
Ghlin, Belgique	Chicoutimi, Québec	2014 VW Passet
Ghlin, Belgique	Chicoutimi, Québec	2008 Toyota Highlander
Stittsville, Ontario	Woluwe Saint-Lambert, Bruxelles	2010 Hyundai Genesis Coupe
Londre, Royaume-Uni	Joyceville, Ontario	2012 Jeep Grand Cherokee
Russie, Moscou	Shannon, Québec	2011 Volkswagen Tiguan
Soignies, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	1997 BMW 320i
Soignies, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2007 VW City Golf
Wezembeek-Oppeem, Belgique	L'Ange-Garden-Gatineau, Québec	2012 Kia Rondo
Russie, Moscou	Ukraine, Kyiv	1999 BMW 325

Hamburg, Allemagne	Kingston, Ontario	2008 maritimecedes Benz B200
Hawaii, Kailua	Kingston, Nouvelle-Écosse	2004 Honda Accord
Ottawa, Ontario	Rodenbach, Allemagne	2000 BMW 323Ci
Gangelt, Allemagne	Ottawa, Ontario	2003 Honda CRV
Israël, Tel Aviv	Ottawa, Ontario	2009 Toyota Rav 4
Geilenkirchen, Allemagne	Kingston, Ontario	1999 Volkswagen, Golf
Geilenkirchen, Allemagne	Kingston, Ontario	2000 BMW 320D Touring
Courtenay, Colombie-Britannique	Lincoln, Royaume-Uni	2010 GMC Acadia
St. Albert, Alberta	Hamburg, Allemagne	2013 Toyota Sienna
Gloucester, Ontario	Hawaii, Ewa Beach	2008 Honda Civic
Gloucester, Ontario	Hawaii, Ewa Beach	2011 Ford Fiesta
Halifax, Nouvelle-Écosse	Hawaii, Kailua	2012 Jeep Wrangler
Gatineau, Québec	Casteau, Belgique	2009 Volkswagon Passat CC
Gatineau, Québec	Casteau, Belgique	2015 BMW 428i
Kingston, Ontario	Wien, Autriche	2010 Dodge Journey
Stavanger, Norvège	Etobicoke, Ontario	2009 Hyundai Santa fe
Petawawa, Ontario	Thoricourt, Belgique	2011 Kia Forte
Ukraine, Kyiv	Inverary, Ontario	2010 Dodge Ram
Nuth, Pays-Bas	Calgary, Alberta	1999 Toyota Tercel
Bruxelle, Belgique	Pembroke, Ontario	2010 Dodge Journey
Bruxelle, Belgique	Pembroke, Ontario	2014 VW Jetta
Jordanie, Amman	Orleans, Ontario	2004 Toyota 4 Runner

Origine 2016	Destination	Fabriquante/Modèle
Sudoeste, Brésil	Shilo, Manitoba	2013 Volvo SUV XC60-T6
Orleans, Ontario	Spaubeek, Pays-Bas	2010 Chevrolet Malibu
Ottawa, Ontario	Glan-Munchweiler, Allemagne	2010 Hyundai Genesis
Strepy-Bracquegnies, Belgique	Québec, Québec	2012 KIA Sorento EX
Strepy-Bracquegnies, Belgique	Québec, Québec	2006 Toyota Corolla XRS
Petawawa, ON Canada	Ghlin, Belgique	2014 Hyundai Elantra
Kanata, Ontario	Saint-Pierre, Belgique	2015 Honda Odyssey EX-L Res
Uetterather Weg 5, Allemagne	Gloucester, Ontario	2010 Mini Cooper
Uetterather Weg 5, Allemagne	Gloucester, Ontario	1992 Rover British Open/Classic
Pozzuoli, Italie	Kingston, Ontario	2008 BMW X5
Stellerton, Nouvelle-Écosse	Geilenkirchen, Allemagne	2014 Toyota Corolla
Dakar, Sénégal	Gatineau, Québec	2010 Mazda 3
Kingston, Ontario, Canada	Landgraaf, Pays-Bas	2010 Ford Escape XLT
Shilo, Manitoba	Strepy, Bracquegnies, Belgique	2013 Toyota Sienna SE
Orleans, Ontario	Varsovie, Pologne	2013 Ford Fiesta
Orleans, Ontario	Varsovie, Pologne	2007 Hyundai Veracruz
Ferrara, Italie	Cold Lake, Alberta	2011 Nissan Rogue
Orleans, Ontario	Bogota, Columbia	2013 BMW 335i xDrive
Quimbach, Allemagne	New Minas, Nouvelle-Écosse	2010 BMW X3 SUV
Quimbach, Allemagne	New Minas, Nouvelle-Écosse	2011 Toyota Prius
Stahe, Allemagne	Kingston, Ontario	2001 VW Passat
Thieusies, Belgique	Gatineau, Québec	2013 Ford Escape
Stittsville, Ontario	Londre, Angleterre	2016 BMW X3
Nepean, Ontario	Szczecin, Pologne	2016 BMW 328i Xdrive
Paracuellos Del Jarama, Espagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	2010 Mazda 3
Paracuellos Del Jarama, Espagne	Oromocto, Nouveau-Brunswick	1996 BMW Z3
Beijing, Chine	Orleans, Ontario	2010 Chevrolet Traverse
Etterbeek, Belgique	Ottawa, Ontario	2010 Mazda 3 Sport
Roesrath, Allemagne	Calgary, Alberta	2005 Mazda 3 GT
Gangelt, Allemagne	Gloucester, Ontario	2014 BMW, X5
Gangelt, Allemagne	Gloucester, Ontario	2009 Subaru Impreza
Jurbise, Belgique	Edmonton, Alberta	2007 Mini Cooper
North York, Ontario	Ghlin, Mons, Belgique	2013 Audi A4
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Heinsberg-uetterath, Allemagne	2015 Hyundai Tucson GL
Mexico City, Mexico	Kingston, Ontario	2010 Toyota Camry XLS 7 (D)
Varsovie, Pologne	Winnipeg, Manitoba	2008 Volkswagen Rabbit
Orleans, Ontario	Licola, Italie	2006 Mazda M3i
Kranzberg, Allemagne	Missouri, États-Unis	2001 Porsche Boxster S
Ferrara, Italie	Stoneham-Et-Tewkesbury, Québec	2011 Hyundai Santa Fe

Russel, Ontario	Kailua, Hawaii	2012 Buick Verano
Mascouche, Québec	Ghlin, Belgique	2010 Toyota Corolla S
Licola, Italie	Clarence Creek, Ontario	2013 Chevrolet Cruze LT
Havre, Belgique	Kingston, Ontario	2014 Volkswagen Jetta GLI
Havre, Belgique	Kingston, Ontario	1999 Volkswagen Golf
York, Royaume-Uni	Gloucester, Ontario	2009 Mazda, Mazda 3 Sport
York, Royaume-Uni	Gloucester, Ontario	2015 Volvo Xc70 TS AWD Geartronic
Bogota, Columbia	Gatineau, Québec	2005 Toyota Matrix KR32EP
Orleans, Ontario	Nimy, Belgique	2012 Toyota Matrix
Nepean, Ontario	Harjumaa Tallin, Estonia	2006 Acura TSX
Nepean, Ontario	Harjumaa Tallin, Estonia	2007 Porsche Boxster
Kingston, Ontario	Ferrara, Italie	2013 Hyundai Santa Fe
Trenton Ontario	Geilenkirchen-Teveren, Allemagne	2011 BMW 323i
Stittsville, Ontario	Dusseldorf-Einbrungen, Allemagne	2013 Dodge Grand Caravan
Orleans, Ontario	Weilerbach, Allemagne	2016 BMW X1 xDrive28i
Orleans, Ontario	Weilerbach, Allemagne	2004 VW GTI
Kingston, Ontario	Rome, Italie	2012 KIA Forte
Wilmot, Nouvelle-Écosse	Kalkar, Allemagne	2013 Honda CRV
Wilmot, Nouvelle-Écosse	Kalkar, Allemagne	2014 Mini Cooper
Londre, Ontario	Domaine des Grand Pres, Mons Belgique	2013 Mazda 3
Fredericton, Nouveau-Brunswick	Alsancak Mh Cumhuriyet Bulvari, Izmir, Turquis	2013 Chevrolet Sonic
Barrie, Ontario	Mexico, Mexico	2014 Mitsubishi Outlander
Belgrade, Serbie	Toronto, Ontario	2001 Mazda Protégé
Nepean, Ontario	Szczecin, Pologne	2007 Mazda 5
Nepean, Ontario	Szczecin, Pologne	2009 Hyundai Santa Fe
Woluwe Saint-Pierre, Belgique	Victoria, Colombie-Britannique	2006 Mazda 3
Urla, Turquis	Orleans, Ontario	2004 Mazda RX-8
Urla, Turquis	Orleans, Ontario	2011 mercedez-Benz C300
Havana, Cuba	Disticto Federal Mexico, Mexico	2010 Land Rover LR2HSE
La Habana, Cuba	Kingston, Ontario	2012 Hyundai Tucson
Kingston, Ontario, Canada	Ingolstadt, Bavaria, Allemagne	2014 Volkswagen Golf Wagon
Halifax, Nouvelle-Écosse	Neufvilles, Belgique	2013 Volkswagen Jetta
Soignies, Belgique	Huntsville, Ontario	2011 KIA, Sorento
Kingston, Ontario	Kraainem, Belgique	2016 Volkswagen Golf
Petawawa, Ontario	Orton Longueville, Peterborough, Royaume-Uni	2014 Mazda CX5 GS FWD
Gloucester, Ontario	Ewa Beach, Hawaii	2014 Dodge Journey
Schinveld, Pays-Bas	Hammonds Plains, Nova Scotis	2014 Honda, Pilot
Naast, Belgique	Ottawa, Ontario	2009 Honda Fit
Séoul, Corée	Singapour, Singapour	2010 Toyota RAV 4 Limited
Susteren, Pays-Bas	Cold Lake, Alberta	1997 Volvo V70
Lazo, Colombie-Britannique	Naples, Italie	2005 Hyundai Santa Fe
Lazo, Colombie-Britannique	Naples, Italie	2013 Ford Focus
Gillrath, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2001 BMW 320i
The Hague, Pays-Bas	North York, Ontario	2004 Jeep Liberty Sport
Frankford, Ontario	Villanova, Ferrara, Italie	2014 Jeep Grand Cherokee
Gatineau, Québec	Ewa Beach, Hawaii	2012 Nissan JRoyaume-Unie
Hutschenhausen-Spesbach, Allemagne	Orleans, Ontario	2009 Subaru Forester
Gatineau, Québec	Geilenkirchen-Tripsrath, Gernay	2010 Honda CR-VEXL
Kanata, Ontario	Hoensbroek, Pays-Bas	2011 Volkswagen Golf
Nepean, Ontario	Ferrara, Italie	2012 Chevrolet Cruze
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2016 Volvo V60
Tottenham, Ontario	Szczecin, Pologne	2008 Ford Ranger
Meco, Madrid, Espagne	Kingston, Ontario	2006 Dodge Charger
Meco, Madrid, Espagne	Kingston, Ontario	2000 Audi TT
Mackebach, Allemagne	Trenton, Ontario	2012 Ford Fusion SEL
Mackebach, Allemagne	Trenton, Ontario	2012 Toyota Sienna XLE AWD
Hamburg, Allemagne	Southport, Manitoba	2009 Volkswagen Jetta TDI
Winnipeg, Manitoba	Vilnius, Lituanie	2004 Jeep TJ
Winnipeg, Manitoba	Vilnius, Lituanie	2008 BMW 335XI
Petawawa, Ontario	Paris, France	2011 Chevy Cruze Eco
Gangelt, Allemagne	Kanata, Ontario	2000 Volkswagen Jetta 1.9 LI TDI
Gangelt, Allemagne	Kanata, Ontario	2000 mercedez Benz SLK230
Gangelt, Allemagne	Kanata, Ontario	1984 Porsche 911 Targa
Kingston, Ontario, Canada	Bonn, Allemagne	2010 Dodge Grand Caravan

Kingston, Nouvelle-Écosse	San Giovanni, Italie	2006 Jeep Cherokee
Luskville, Québec	Cubanacan La Havana, Cuba	2016 Hyundai Elantra
Giugliano in Campania, Italie	Oakfield, Nouvelle-Écosse	2008 Toyota RAV 4
Giugliano in Campania, Italie	Oakfield, Nouvelle-Écosse	2012 Hyundai Accent
Castel Volturno, Italie	Gatineau, Québec	2001 Honda Accord EX
Angus, Ontario	Casteau, Belgique	2013 Land Rover Range Rover Evoque
Ottawa, Ontario	Bucharest, Roumanie	2005 Nissan Altima SE
Ottawa, Ontario	Bucharest, Roumanie	2003 Honda Civic LX
Borden, Ontario	Gangelt, Allemagne	2013 KIA Sorento
Ottawa, Ontario	Heinsberg-Straeten, Allemagne	2016 Mini Countryman
Ankara, Turquie	Wilmot, Nouvelle-Écosse	2003 Ford Focus ZX5
Le Roeulx, Belgique	Terrebonne, Québec	2014 Volkswagen Jetta
Gatineau, Québec	Colfontaine, Belgique	2009 Volkswagen Passat TDI
Masnuy Saint Jean, Belgique	Yellowknife, North West Territories	2013 Volkswagen Jetta Sport Wagon
Gloucester, Ontario	Varsovie, Pologne	2014 Mini Countryman
Wakefield, Québec	Tel Aviv, Israël	2003 Volkswagen Jetta Wagon TDI
Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	Bruxelles, Belgique	2007 Honda Fit DX
Happy Valley-Goose Bay, Terre-Neuve & Labrador	Beirut, Liban	2012 KIA Sorento EX
Braine-Le-Comte, Belgique	Ottawa, Ontario	2006 Volkswagen Jetta
Kanata, Ontario	Giugliano, Italie	2013 KIA Sedona
Brighton, Ontario	Brasília, Brésil	2009 Honda Fit Sport
Columbus Georgia, États-Unis	Bogota, Colombie	2009 Toyota Prius
Beyrouth, Liban	Shilo, Manitoba	2010 Mazda 3 GT
Kingston, Ontario	Heinsberg-Waldenrath, Allemagne	2013 Toyota Matrix
Kingston, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2015 Ford Escape
Kingston, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2010 Mazda 3
Orleans, Ontario	Bruxelles, Belgique	2016 BMW 435i Drive
Winnipeg, Manitoba	Ghlin, Belgique	2009 Ford Escape XLT
Brunssum, Pays-Bas	Brantford, Ontario	2013 Nissan Rogue
Erbiseoul, Belgique	Rockcliffe, Ontario	2007 Honda CRV
Gangelt, Allemagne	Angus, Ontario	2012 Hyundai Elantra
Gangelt, Allemagne	Angus, Ontario	2010 Ford Escape
Monte Di Procida, Italie	Halifax, Nouvelle-Écosse	2007 Mazda 3 GT
Embrun, Ontario	Voluntarilfov, Roumanie	2016 Toyota 4Runner Limited
Naples, Italie	Kamloops, Colombie-Britannique	2012 Chevrolet Silverado 1500
Rome, Italie	Kingston, Ontario	2003 Mazda Tribute
Rome, Italie	Kingston, Ontario	1968 Fiat 500
Winnipeg, Manitoba	Moscou, Russie	2009 Mitsubishi Lancer Ralliart
Goch, Allemagne	St-Jean-Sur-richelieu, Québec	1998 BMW, Coupe
Kingston, Ontario, Canada	Amman, Jordanie	2008 Ford Escape
Gangelt, Allemagne	Kingston, Ontario	1997 Audi A3
Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	Kanata, Ontario	2013 Hyundai Santa Fe Sport AWD
Toronto, Ontario	Oud Valkenburg, Pays-Bas	2010 Volkswagen Passat
Borden, Ontario	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	2012 Volvo S60
Borden, Ontario	Gangelt-Kreuzrath, Allemagne	2013 Fiat 500
Hammonds Plains, Nouvelle-Écosse	Kuwait City, Kuwait	2014 Honda CRV
Gloucester, Royaume-Uni	Kingston, Ontario	1999 Lotus Elise
Honolulu, Hawaii	Victoria, Colombie-Britannique	2008 Ford Escape
Moscou, Russie	Angus, Ontario	2013 Hyundai Tucson
Kanata, Ontario	Mackebach, Allemagne	2008 Nissan Altima
Kanata, Ontario	Mackebach, Allemagne	2015 Hyundai Sonata
Ottawa, Ontario	Gangelt, Allemagne	2001 Toyota Highlander
Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	Petawawa, Ontario	2013 Audi Q5 Quattro Sport Line
Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	Petawawa, Ontario	2001 Audi TT Roadster (Soft Top)
Montréal, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	2016 BMW M3
Montréal, Québec	Geilenkirchen, Allemagne	2016 BMW M-3
Brunssum Limburg, Pays-Bas	Gatineau, Québec	2012 Mazda 3
Gloucester, Ontario	Abu Dhabi, ÉMIRATES ARABES UNIS	2014 Mazda CX5
Kingston, Ontario, Canada	Landgraaf, Pays-Bas	2015 KIA Soul SXLUE
Pozzuoli, Italie	Orleans, Ontario	2000 Mercedes-Benz SLK 320
Lancaster Park, Alberta	Parco Fruttetto, Lago Patria, Italie	2015 Jeep Cherokee
Chicoutimi, Québec	Bruxelles, Belgique	2013 Mazda 5
Stittsville, Ontario	Kailua, Hawaii	2010 Nissan Altima 3.5SR
Stittsville, Ontario	Kailua, Hawaii	2010 Ford Escape Hybrid

Ankara, Turquis	Stittsville, Ontario	2012 Honda Civic LX
Woluwe St Lambert, Belgique	St Jean-Sur-Richelieu, Québec	2007 Mitsubishi Outlander XLS
Carlisle, PA	Naples, Italie	2016 Fiat 500X
Orleans, Ontario	Tallinn, Estonia	2002 Volkswagen Beetle TDI
Orleans, Ontario	Tallinn, Estonia	2013 Audi A6 Sedan Premium Plus
Gatineau, Québec	Brunssum, Pays-Bas	2009 Mazda 3
Monte Di Procida, Italie	Trenton, Ontario	2010 Toyota Corolla
Monte DI Procida, Italie	Trenton, Ontario	2010 Toyota Corolla
Yellowknife, North West Territories	Pozzvoli, Italie	2014 Chevrolet Trax
Woodville, Ontario	Jebeek, Pays-Bas	2015 mercededes-Benz B-Class
Kingston, Ontario	Casteau, Belgique	2016 Ford F150
Pozzuoli, Italie	Nepean, Ontario	2007 Volkswagen EOS 2.0T
Ottawa, Ontario	Israël, Herzylia	2011 BMW 323i
Ottawa, Ontario	Israël, Herzylia	2017 BMW X3 XDrive28i
Ottawa, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2005 Volkswagen Jetta Wagen
St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	Casteau, Belgique	2009 Nissan Rogue
Maisieres, Belgique	Ottawa, Ontario	2014 Honda Fit
Kingston, Ontario	Lago Patria, Italie	2014 Volkswagen Jetta
Woluwe St Lambert, Belgique	Nepean, Ontario	2014 BMW 328IX
Winnipeg, Manitoba	Kalkar, Allemagne	1994 BMW Cabriolet 320i
Geilenchen, Allemagne	Kingston, Ontario	2011 Ford Ranger
Orleans, Ontario	Northwood, Middlessex, Royaume-Uni	2016 Mazda CX5
Thiesies, Belgique	Huntsville, Ontario	2007 Toyota Yaris
Paris, France	St-Jean-Sur-Richelieu, Québec	2010 BMW 128i
St Albert, Alberta	Wiesbaden, Allemagne	2013 Subaru Legacy
Honolulu, Hawaii	Embrun, Ontario	2012 Mitsubishi Lancer SE
Kingston, Nouvelle-Écosse	Klön-Bonn, Allemagne	2005 Saturn Vue
Courcelette (Base), Québec	Ghlin Mons, Belgique	2014 Ford Explorer
Courcelette (Base), Québec	Ghlin Mons, Belgique	2008 Volkswagen Rabbit
Watchfield-Swindon, Wiltshire, Royaume-Uni	Halifax, Nouvelle-Écosse	2010 Subaru Outback
Winnipeg, Manitoba	Geilenkirchen, Allemagne	2009 Mitsubishi Sportback Lancer GTS
Kanata, Ontario	Schinveld, Pays-Bas	2013 Subaru Impreza
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Dieteran, Pays-Bas	2013 Hyundai Elantra GL
Oromocto, Nouveau-Brunswick	Dieteran, Pays-Bas	2014 GMC Sierra
Geilenkirchen, Allemagne	Ottawa, Ontario	1998 BMW 520i
Landgraaf, Pays-Bas	Hanwell, Nouveau-Brunswick	2010 Ford Edge
Landgraaf, Pays-Bas	Hanwell, Nouveau-Brunswick	2001 BMW 325CI
Kanata, Ontario	Eygelshoven, Holland	2012 Honda CRV
Brunssum, Pays-Bas	Pembroke, Ontario	2014 Chevrolet Equinox LT
Monte DI Procida, Italie	Edmonton, Alberta	2009 Hyundai Sonata
Monte DI Procida, Italie	L'Ange-Gardien, Québec	1972 Fiat 500
Monte DI Procida, Italie	L'Ange-Gardien, Québec	1971 Fiat 500
Gloucester, Ontario	Vilnius, Lituanie	2010 BMW X5
Shearwater, Nouvelle-Écosse	Moscou, Russie	2014 Chrysler Town and Country
Heinsberg-Utterath, Allemagne	Kingston, Ontario	2015 Volvo XC60 T5
Stahe, Allemagne	Whitehorse, YRoyaume-Union Territory	2013 Audi Q4 Quattro Prem + 2.0 TFSI
Kingston, Ontario, Canada	Oldenburg, Lower Saxony, Allemagne	2011 BMW X6
Masnuy St Jean, Belgique	Saanichton, Colombie-Britannique	2005 Mazda Tribute
Masnuy St Jean, Belgique	Saanichton, Colombie-Britannique	1996 BMW 323i
Gatineau, Québec	Lago Patria, Italie	2011 Nissan Altima
Ottawa, Ontario	Naples, Italie	2004 Honda Accord EXL
Flenu, Belgique	Stoneham-Et-Tewkesbury, Québec	2012 Subaru Legacy
Berlin, Allemagne	Gatineau, Québec	2011 KIA Sportage
Bellville, Ontario	Quirnbach, Allemagne	2010 Hyundai Tucson
Giugliano, Italie	Nepean, Ontario	2012 Toyota Camry LE
Giugliano, Italie	Nepean, Ontario	1978 Fiat 126 Personnel 4
Dusseldorf-Einbrungen, Allemagne	Nepean, Ontario	2010 Dodge Grand Caravan
Brunssum, Pays-Bas	Winnipeg, Manitoba	2012 Volkswagen Golf 2.5L
Angus, Ontario	Gangelt, Allemagne	2013 Mazda 3
Angus, Ontario	Gangelt, Allemagne	2013 Ford Edge
Eygelshoven, Pays-Bas	Kingsville, Ontario	2014 Volvo XC70
St-Hyacinthe, Québec	Oberammaritimgau, Allemagne	2015 Chevrolet Sonic
Glan-Munchweiler, Allemagne	Kanata, Ontario	2006 Lincoln Zephyr
Gatineau, Québec	Geilenkirchen-Tripsrath, Allemagne	2010 Hyundai Santa Fe - Limited

Landgraaf, Pays-Bas	Midland, Ontario	1997 Volkswagen Euro Van Camper
Landgraaf, Pays-Bas	Angus, Ontario	2005 Honda Element AWD
Mackenbach, Allemagne	Gloucester, Ontario	2010 Dodge Grand Caravan
Landgraaf, Pays-Bas	Wainwright, Alberta	2012 Honda Accord EX
Monsm Belgique	Halifax, Nouvelle-Écosse	2012 Toyota Matrix
Colfontaine, Belgique	Nepean, Ontario	1996 BMW Z3
Colfontaine, Belgique	Kanata, Ontario	2005 Toyota Matrix
Latina, Italie	Kensington, Prince Edward Island	2010 Chevrolet Equinox
Winnipeg, Manitoba	maritimekelbeek Limburg, Pays-Bas	2014 Chevrolet Traverse 1LT FWD
Borden, Ontario	Dakar, Sénégal	2012 Hyundai SGL
Brandon, Manitoba	Urla, Turquis	2007 Toyota Camry SE
St Albert, Alberta	Landgraaf, Pays-Bas	2013 Toyota Sienna
St Albert, Alberta	Landgraaf, Pays-Bas	2011 Volvo XC90
Ste-Catherine-De-La-Jacques-Cartier, Québec	Tunis, Tunisie	2013 KIA Sportage
Rusagonis, Nouveau-Brunswick	Szczecin, Pologne	2013 Hyundai Elantra
Hawaii, Kapolei	Embrun, Ontario	2010 Mazda 3 Sport
Hawaii, Kapolei	Embrun, Ontario	2011 Mazda CX7
Kreuzrath, Allemagne	Gatineau, Québec	2008 Mazda 3
Chalk River, Ontario	Rodenbach, Allemagne	2013 Jeep Wrangler Sport S
Chalk River, Ontario	Rodenbach, Allemagne	2013 Subaru Impreza
Abu Dahbi, ÉMIRATES ARABES UNIS	Gatineau, Québec	2008 Honda Odyssey
Ghlin, Belgique	Cold Lake, Alberta	2011 BMW X5 X Drive 35D
Ghlin, Belgique	Cold Lake, Alberta	2009 Pontiac Vibe
Licola, Italie	Québec, Québec	2014 Volvo XC60 3.2 Premier 4WD
Dakar, Sénégal	Gatineau, Québec	2011 Toyota RAV 4
Chicoutimi, Québec	Ghlin, Belgique	2012 Hyundai Elantra
Chicoutimi, Québec	Ghlin, Belgique	2003 Toyota Camry
Mons, Belgique	Balderson, Ontario	2007 Volvo S60
Mexico City, Mexico	Russell, Ontario	2008 Nissan Sentra SL
Appleton, Terre-Neuve & Labrador	Masnuy-St Jean, Belgique	2010 Chrysler Town and Country
Gatineau, Québec	Soignies, Belgique	2003 Honda Odyssey
Kalkar, Allemagne	Orleans, Ontario	2010 Toyota Yaris
Ewa Beach, Hawaii	Nepean, Ontario	2013 Mazda 5
Schinveld GM, Pays-Bas	Geary, Nouveau-Brunswick, Canada	2008 Chevrolet Impala
Schinveld GM, Pays-Bas	Geary, Nouveau-Brunswick, Canada	2008 Chevrolet Aveo
Kingston, Ontario, Canada	Nouvelle Zélande	1969 Ford Mustang
Havre, Belgique	Kingston, Ontario	2001 BMW, 330XI
Havre, Belgique	Kingston, Ontario	2004 Toyota RAV 4
Petawawa, Ontario	Ghlin, Belgique	2015 KIA Rio
Lago Patria, Italie	Orleans, Ontario	2012 Hyundai Santa Fe
Kaiserslautern, Allemagne	Kanata, Ontario	2008 Volkswagen Jetta
Kaiserslautern, Allemagne	Kanata, Ontario	2015 Volvo XC60
Tokyo, Japon	Courtenay, Colombie-Britannique	1999 maritimcedes S500
Orleans, Ontario	Hamburg, Allemagne	2012 Mazda 3
Gatineau, Québec	Belgrade, Serbie	2014 Ford Fiesta
Gillrath, Allemagne	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	2009 Dodge, Caliber
Gillrath, Allemagne	Bedford Highway, Nouvelle-Écosse	2008 Dodge Caravan
Peterborough, Ontario	Maisieres, Belgique	2013 Ford Focus
Orleans, Ontario	Geilenkirchen, Allemagne	2015 Subaru Outback 2.5i Wag
Arlington, Washington	Dakar, Sénégal	2013 KIA Sorento
Northwood, Middlesex, Royaume-Uni	Ottawa, Ontario	2009 Honda CRV
Greely, Ontario	Innsworth, Royaume-Uni	2009 Volvo C70
Greely, Ontario	Innsworth, Royaume-Uni	1963 Volkswagen Karmann GHIA
Ottawa, Ontario	Izmir, Turquis	2009 Hyundai Santa Fe
Dartmouth, Nouvelle-Écosse	Naples, Italie	2014 Mitsubishi Lancer
Londre, Royaume-Uni	Dartmouth, Nouvelle-Écosse	1997 Mazda Bongo
Brandon, Manitoba	Cankaya, Turquis	2006 Suzuki XL7
Lago Patria, Italie	Chicoutimi, Québec	2009 Mitsubishi Outlander LS
Middle Sackville, Nouvelle-Écosse	Tel Aviv, Israël	2012 Mazda 2 GX
Middle Sackville, Nouvelle-Écosse	Tel Aviv, Israël	2010 Mazda 5 GT
Angus, Ontario	Brunssum, Pays-Bas	2016 Chevrolet Cruze
Courcelette (Base), Québec	Stavanger, Norvège	2016 KIA Soul EV
Geilenkirchen, Allemagne	Kanata, Ontario	1997 BMW 523i
Gloucester, Ontario	La Habana, Cuba	2013 KIA Soul

Kemptville, Ontario	Geilenkirchen-Gillrath, Allemagne	2011 Mitsubishi Lancer
Quarto, Italie	Yellowknife, North West Territories	2001 mercededes Benz SLK 200 Kompressor
Orleans, Ontario	Flenu, Belgique	2014 Ford Fusion
Kanata, Ontario	Cankaya Ankara, Turquis	2013 Mazda 3
Acton, Royaume-Uni	New Lowell, Ontario	2000 Land Rover Discovery TD5 GS
Belleville, Ontario	Quirnbach, Allemagne	2014 Nissan Frontier
Amesbury, Royaume-Uni	Odessa, Ontario	2010 mercededes B200

Annexe G - Guide du temps requis pour le transport (GTT)

Zone à Zone GTT																
Zone	GTT par défaut	GTT ZONE 1			GTT ZONE 2			GTT ZONE 3			GTT ZONE 4			GTT ZONE 5		
		Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP	Maritime	aérien	VP
6	30	37	24	44	36	25	43	30	24	37	35	25	42	39	26	46
7	46	53	24	60	52	25	59	46	24	53	51	25	58	55	26	62
8	50	57	19	64	56	20	63	50	19	57	55	20	62	59	21	66
9	58	65	24	72	64	25	71	58	24	65	63	25	70	67	26	74
10	49	56	24	63	55	25	62	49	24	56	54	25	61	58	26	65
11	96	103	24	110	102	25	109	96	24	103	101	25	108	105	26	112
12	55	62	24	69	61	25	68	55	24	62	60	25	67	64	26	71
13	69	76	24	83	75	25	82	69	24	76	74	25	81	78	26	85
14	38	45	24	52	44	25	51	38	24	45	43	25	50	47	26	54
15	40	47	19	54	46	20	53	40	19	47	45	20	52	49	21	56
15	67	74	24	81	73	25	80	67	24	74	72	25	79	76	26	83
15	37	44	24	51	43	25	50	37	24	44	42	25	49	46	26	53
16	38	45	24	52	44	25	51	38	24	45	43	25	50	47	26	54
17	55	62	24	69	61	25	68	55	24	62	60	25	67	64	26	71
18	42	49	19	56	48	20	55	42	19	49	47	20	54	51	21	58
18	51	58	19	65	57	20	64	51	19	58	56	20	63	60	21	67
19	55	62	24	69	61	25	68	55	24	62	60	25	67	64	26	71
20	43	50	24	57	49	25	56	43	24	50	48	25	55	52	26	59

Remarque 1. - Pour toutes les expéditions originales de la zone 1 partant du port maritime de Vancouver, le GTT est calculé en utilisant la colonne « GTT par défaut » au lieu de la colonne « GTT Zone 1 ».

». Pour un VP, ajouter 7 jours au GTT par défaut.

Remarque 2. - Pour toutes les expéditions originales de la zone 4 partant du port maritime d'Halifax, le GTT est calculé en utilisant la colonne « GTT par défaut » au lieu de la colonne « GTT Zone 4 ».

Pour un VP, ajouter 7 jours au GTT par défaut.

Annexe H

Glossaire des termes et acronymes et définitions

Acronyme	Terme au long
\$ US	Dollars américains
\$ CAN	Dollars canadiens
ACIA	Agence canadienne d'inspection des aliments
AM&EP	Articles de ménage et effets personnels
ASFC	Agence des services frontaliers du Canada
BFC	Base des Forces canadiennes
CP	Couverture de protection
ECR	Entreposage en cours de route
ELT	Entreposage à long terme
GTT	Guide du temps requis pour le transport
m ³	Mètres cubes
PVN	Protection valeur à neuf
q	Quintal
RCN	Région de la capitale nationale
REV	Rapport sur l'état du véhicule
VAP	Véhicule automobile personnel

Termes	Définition
Articles de ménage (AM) et effets personnels (EP)	Meubles et effets personnels appartenant à l'expéditeur (employé muté).
Cargo roulier	Navire qui permet aux véhicules de rouler à bord et de débarquer de la même manière, ou dont la manutention des marchandises s'effectue par matériel roulant.
Déménagement urgent	Lorsque l'entrepreneur est avisé d'un déménagement ou d'un changement à la DSD initiale moins de 10 jours civils avant la DSD, il est classifié comme un déménagement urgent.
Entreposage en cours de route (ECR)	Entreposage temporaire des AM&EP jusqu'à ce qu'il soit possible de les livrer à la résidence.
Poids brut (poids total)	Le poids net du chargement et la tare, laquelle correspond au poids de la fourgonnette vide (conteneur).
Poids nominal brut (PNB)	Le poids d'un véhicule, sans cargaison ni passager, mais incluant l'essence.

Protection valeur à neuf (PVN)	Protection pour la perte ou les dommages matériels découlant d'une mauvaise manutention ou d'incidents dont l'entrepreneur est responsable et qui ont eu lieu lors du préemballage, de l'emballage, du chargement, du transport, de l'entreposage, du déchargement ou du déballage des AM&EP de l'expéditeur.
Quintal	Unité de masse de 100 livres utilisée pour calculer les charges.
Rapport sur l'état du véhicule	Rapport établi selon les normes de l'industrie approuvé par le comité interministériel et préparé par l'entrepreneur pour décrire en détail l'état du VAP au moment de son chargement et au moment de sa livraison à l'expéditeur.
Relation sans lien de dépendance	Transaction où les acheteurs et les vendeurs d'un produit (ou d'un service) agissent de manière indépendante et n'ont pas de lien entre eux.
Système d'échange de données informatisé (SEDI)	Échanges de données et de documents entre des systèmes informatiques et conformément à des règles établies.
Véhicule automobile personnel (VAP)	Dans le cadre de l'envoi, le véhicule peut être une berline, une voiture sport, une voiture à hayon, une fourgonnette, une camionnette ou une voiture à traction intégrale, de trois quarts de tonne ou moins, immatriculée au nom de l'employé(e) ou au nom de son (sa) conjoint(e) ou d'une personne à charge, et qui constitue le principal véhicule familial. Cette définition exclut les voitures de course, les roulottes ou tout autre véhicule ne répondant pas aux critères susmentionnés.